



GE Appliances

CUSTOMSTYLE™
Refrigerators
CUSTOMSTYLE™
Réfrigérateurs
CUSTOMSTYLE™
Refrigeradores

Owner's Manual

Profile Performance Model 22

Manuel d'utilisation

Modèle 22, "Profile Performance"

Manual del propietario

Modelo 22, "Profile Performance"

English section begins on page 2

La section française commence à la page 38

La sección en español empieza en la página 76



Safety Instructions	Safety Information <i>Safety Precautions</i>3 <i>Use of Extension Cords</i>3 <i>How to Connect Electricity</i> . . .4 <i>Use of Adapter Plugs</i>4
Operating Instructions	Operating Instructions <i>Controls</i>5 <i>Features</i>5–8 <i>Automatic Icemaker</i>9 <i>Ice and Water Dispenser</i> . . .10 <i>Care and Cleaning</i>11, 12
Installation Instructions	Installation Instructions <i>Preparing to Install the Refrigerator</i> . .13, 14 <i>Trim Kits and Decorator Panels</i>15–18 <i>Water Line Installation</i> . .19–21 <i>Reversing the Door Swing</i>22–28
Troubleshooting Tips	Troubleshooting Tips <i>Normal Operating Sounds</i> . . .29 <i>Before You Call For Service</i>29–32
Customer Service	Customer Service <i>Warranty for U.S. Customers</i>33 <i>Product Registration</i>35 <i>Warranty for Canadian Customers</i> . . .37 <i>Service Telephone Numbers</i>Back Cover

Congratulations! **You Are Now Part of the GE Family**

Welcome to the GE family. We're proud of our quality products and we are committed to providing dependable service. You'll see it in this easy-to-use Owner's Manual and you'll hear it in the friendly voices of our customer service department.

Best of all, you'll experience these values each time you use your refrigerator. That's important, because your new refrigerator will be part of your family for many years. And we hope you will be part of ours for a long time to come.

We thank you for buying GE. We appreciate your purchase, and hope you will continue to rely on us whenever you need quality appliances for your home.

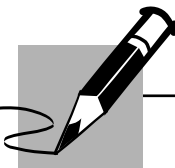


GE & You, A Service Partnership.



IMPORTANT!

Fill out and return the Consumer Product Registration Card that is packed with this product. If you cannot find it, please send in the duplicate card printed in the back of this manual.



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

You can find them on a label inside the fresh food compartment on the top.

Staple sales slip or cancelled check here.

Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your refrigerator properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your refrigerator.



IF YOU NEED SERVICE

You'll find many answers to common problems in the *Before You Call For Service* section. If you review our chart of *Troubleshooting Tips* first, you may not need to call for service at all.

If you do need service, you can relax knowing help is only a phone call away. A list of toll-free customer service numbers is included in the back section. Or, **in the U.S.**, you can always call the GE Answer Center® at 800.626.2000, 24 hours a day, 7 days a week. **In Canada**, call 1-800-361-3400.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

⚠ WARNING!

Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.



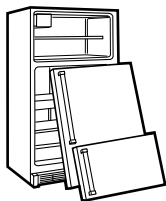
SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- This refrigerator must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves in the refrigerator. They could damage the refrigerator and seriously injure themselves.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may stick to these extremely cold surfaces.
- In refrigerators with automatic icemakers, avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element that releases the cubes. Do not place fingers or hands on the automatic icemaking mechanism while the refrigerator is plugged in.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas; clearances between the doors and between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful closing doors when children are in the area.
- Unplug the refrigerator before cleaning and making repairs.
NOTE: We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.
- Turning the control to the **OFF** position does not remove power to the light circuit, dispenser or icemaker.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.

⚠ DANGER! RISK OF CHILD ENTRAPMENT

PROPER DISPOSAL OF THE REFRIGERATOR



Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous...even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

CFC Disposal

Your old refrigerator has a cooling system that used CFCs (chlorofluorocarbons). CFCs are believed to harm stratospheric ozone.

If you are throwing away your old refrigerator, make sure the CFC refrigerant is removed for proper disposal by a qualified servicer. If you intentionally release this CFC refrigerant you can be subject to fines and imprisonment under provisions of environmental legislation.



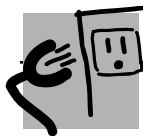
USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord.

However, if you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL-listed (in the United States) or a CSA certified (in Canada), 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

⚠ WARNING!



HOW TO CONNECT ELECTRICITY

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

If the outlet is a standard 2-prong wall outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

When moving the refrigerator away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.



USE OF ADAPTER PLUGS *(Adapter plugs not permitted in Canada)*

Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an adapter plug.

However, if you must use an adapter, where local codes permit, a **temporary connection** may be made to a properly grounded 2-prong wall outlet by use of a UL-listed adapter available at most local hardware stores.

The larger slot in the adapter must be aligned with the larger slot in the wall outlet to provide proper polarity in the connection of the power cord.

When disconnecting the power cord from the adapter, always hold the adapter in place with one hand while pulling the power cord plug with the other hand. If this is not done, the adapter ground terminal is very likely to break with repeated use.

If the adapter ground terminal breaks, **DO NOT USE** the refrigerator until a proper ground has been established.

Attaching the adapter ground terminal to a wall outlet cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall outlet is grounded through the house wiring. You should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.



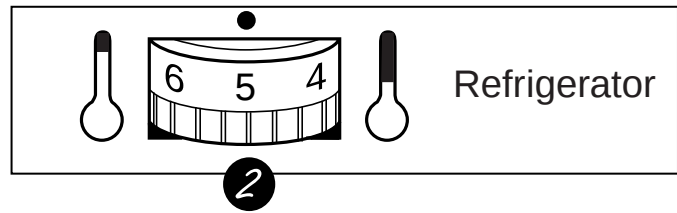
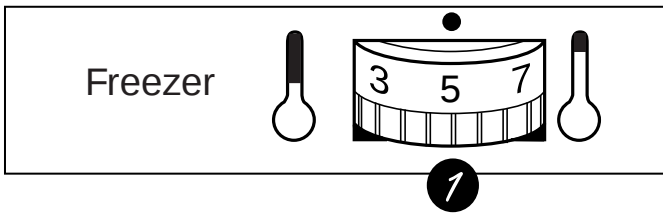
Read and follow this Safety Information carefully.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

About the controls on the refrigerator.

Initially set the fresh food and freezer controls at **5**. For fresh food and freezer, **5** is normal, **9** is coldest. Line up the setting with the dot.

If you want colder or warmer temperatures, adjust the fresh food temperature first. When satisfied with that setting, adjust the freezer temperature.



Control Settings

1 Freezer Control

The freezer control maintains the temperature in the freezer compartment.

2 Fresh Food Control

The fresh food control maintains the temperature throughout the fresh food compartment.

Moving the fresh food control to **OFF** stops cooling in both areas—fresh food and freezer—but does not shut off power to the refrigerator.

How To Test Temperatures

Use the milk test for the fresh food compartment. Place a container of milk on the top shelf and check it a day later. If the milk is too warm or too cold, adjust the temperature controls.

Use the ice cream test for the freezer compartment. Place a container of ice cream in the center of the freezer and check it after a day. If it's too hard or too soft, adjust the temperature controls.

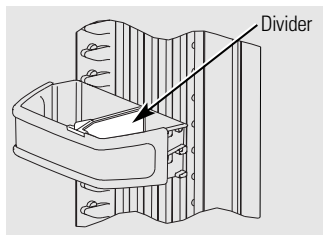
After changing the controls, allow 24 hours for the refrigerator to reach the temperature you have set.

IMPORTANT!

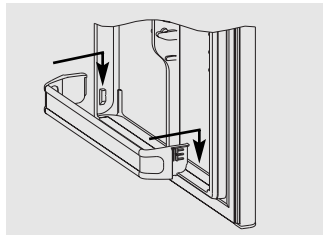
When placing food packages in the freezer compartment make sure that they do not prevent the freezer door from fully closing. A partially open freezer door will cause abnormally high temperatures in the freezer compartment resulting in higher energy consumption.

About the refrigerator shelves, bins and racks.

Not all features are on all models.



Adjustable Bin



Fixed Door Shelf

Bins on the Door

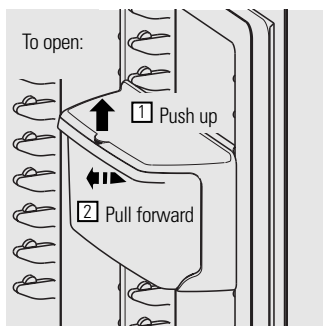
Bins can easily be rearranged or carried from refrigerator to work area.

To remove: Tilt the bin up and pull out on the molded supports until it comes completely out of the door.

To replace or relocate: Select desired shelf height, engage the bin in the molded supports on the door and slide the bin in. Bin will hook into place.

Fixed door shelf. To install shelf, push it in, then down to lock it in place.

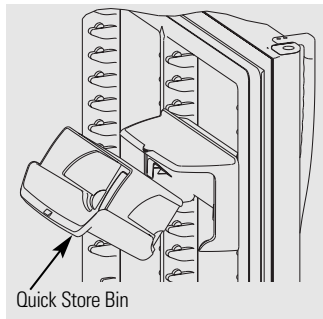
The divider helps prevent tipping, spilling or sliding of small items stored on the door shelf. Place a finger on either side of the divider near the front and move it back and forth to fit your needs.



Quick Store Bin

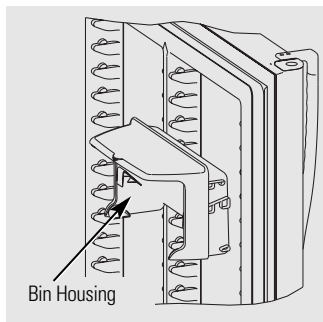
To avoid damaging the refrigerator, make sure the bin is closed and latched before closing the refrigerator door.

This bin can be placed on the fresh food or freezer door.



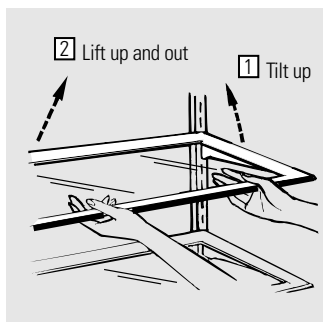
Quick Store Bin

To remove the bin, push up on the thumb tab while lifting the bin up and out of the housing.



Bin Housing

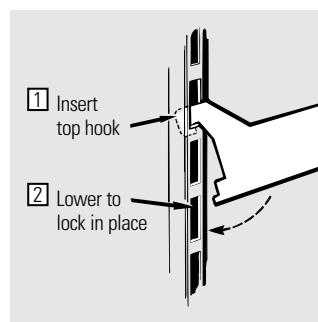
To move, lift the bin housing up and out of the supports on the door. You do not have to remove the bin from the housing when moving it.



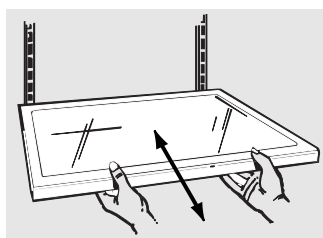
To Remove

Rearranging the Shelves

Shelves in the fresh food and freezer compartments are adjustable.



To Replace



Slide-Out Spillproof Shelves

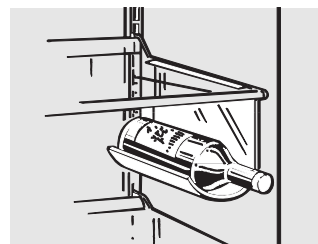
Spillproof shelves have special edges to help prevent spills from dripping to lower shelves. The shelves slide forward and backward for ease of accessibility.

Quick Space Shelf



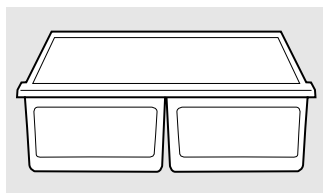
This shelf splits in half and slides under itself for storage of tall items on the shelf below.

Removable Wine Rack



About the storage drawers.

Not all features are on all models.



Fruit and Vegetable Drawers

Excess water that may accumulate in the bottom of the drawers should be emptied and the drawers wiped dry.



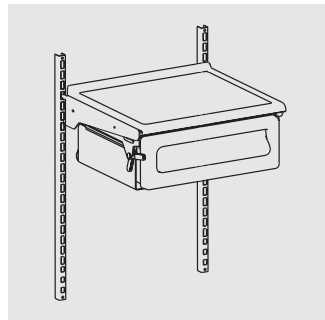
Adjustable Humidity Drawers

Slide the control all the way to the **Veg.** setting to provide high humidity recommended for most vegetables.

Slide the control all the way to the **Fruit** setting to provide lower humidity levels recommended for most fruits.

About storage drawers and storage drawer removal.

Not all features are on all models.



Adjustable Temperature Meat Drawer

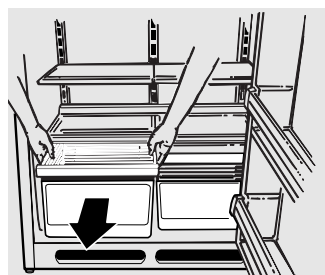
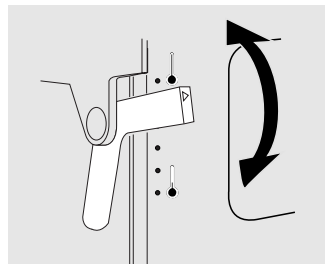
When the drawer is placed in the top 6 slots on the left side and the lever is set at  (coldest), air from the freezer is forced around the drawer to keep it very cold.

You can move the drawer to any location if you don't want the extra cold storage.

The settings can be adjusted anywhere between  (cold) and  (coldest).

When set at  (cold), the drawer will stay at the normal refrigerator temperature.

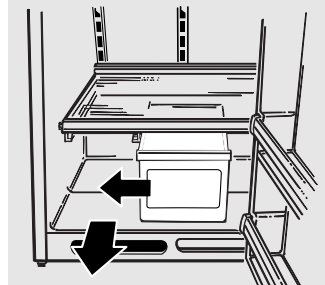
The  (coldest) setting provides the coldest storage area.



To Remove Storage Drawers

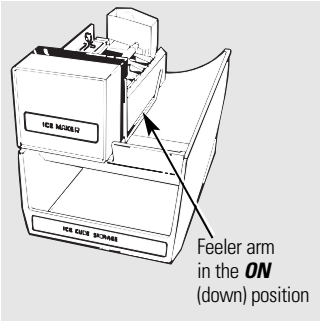
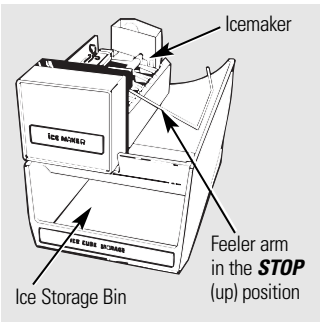
These drawers can be removed easily by lifting up slightly while pulling the drawers forward past the **stop** location.

When the fresh food door cannot be opened enough to pull the drawer straight out, remove the door on the left and slide the other drawer toward the middle and remove it.



About the automatic icemaker.

A newly-installed refrigerator may take 8 to 12 hours to begin making ice.



Automatic Icemaker (on some models)

The icemaker will produce eight cubes per cycle—approximately 100 cubes in a 24-hour period, depending on freezer compartment temperature, room temperature, number of door openings and other use conditions.

If the refrigerator is operated before the water connection is made to the icemaker, keep the feeler arm in the **STOP** (up) position.

When the refrigerator has been connected to the water supply, move the feeler arm to the **ON** (down) position.

The icemaker will fill with water when the freezer is cold enough. A newly-installed refrigerator may take 8 to 12 hours to begin making ice cubes.

Throw away the first few batches of ice to allow the water line to clear of any debris.

Be sure nothing interferes with the swing of the feeler arm.

It is normal for several cubes to be joined together.

If ice is not used frequently, old ice cubes will become cloudy and taste stale.

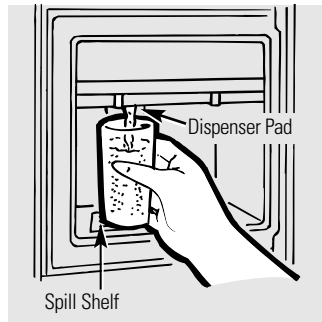
Icemaker Accessory Kit

If your refrigerator did not come already equipped with an automatic icemaker, an icemaker accessory kit is available at extra cost.

Check the back of the refrigerator for the specific icemaker kit needed for your model.

About the ice and water dispenser.

On some models



To Use the Dispenser

Select **CUBES**, **CRUSHED ICE** or **WATER**.

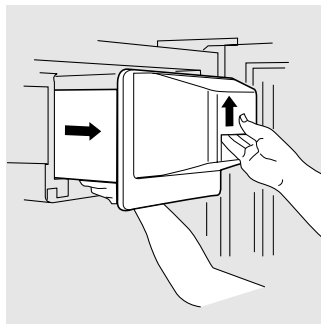
Press the rim of the glass gently against the dispenser pad.

If no water is dispensed when the refrigerator is first installed, there may be air in the water line system. Press the dispenser pad for at least two minutes to remove trapped air from the water line and to fill the system with water. To flush out impurities in the water line, throw away the first six glassfuls of water.

The spill shelf is not self-draining. To reduce water spotting, the shelf and its grille should be cleaned regularly.

A light switch turns the **night light** in the dispenser on or off. The light also comes on when the dispenser pad is pressed. The light in the dispenser should be replaced with a 7-watt maximum bulb when it burns out.

CAUTION: Never put fingers or any other objects into the ice crusher discharge opening.



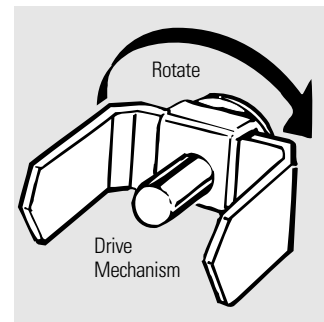
Ice Storage Bin

To remove:

Lift the handle to free the bin from the shelf and pull the bin straight out while supporting it at front and rear.

To replace:

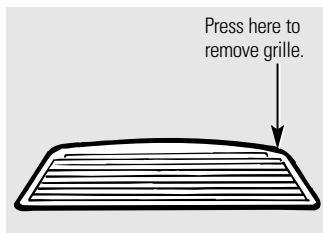
Slide the bin back until it clicks into place. If the bin does not go all the way back, remove it and rotate the drive mechanism 1/4 turn. Then push the bin back again.



Important Facts About Your Dispenser

- Add ice before filling the glass with a beverage. This will prevent splashing.
- Do not add ice from trays or bags to the storage bin. It may not crush or dispense well.
- Avoid overfilling a glass with ice or using narrow or extra-tall glasses. Backed-up ice can jam the chute or cause the door in the chute to freeze shut. If ice is blocking the chute, poke it through with a wooden spoon.
- Beverages and foods should not be quick-chilled in the ice storage bin. Cans, bottles or food packages in the storage bin may cause the dispenser to jam.
- Some crushed ice may be dispensed even though you selected **CUBES**. This happens occasionally when a few cubes accidentally get directed to the crusher.
- After crushed ice is dispensed, some water may drip from the chute.
- Sometimes a mound of snow will form on the door in the ice chute. This condition is normal and usually occurs when you have dispensed crushed ice repeatedly. The snow will eventually evaporate.
- Dispensed water is not ice cold. For colder water, simply add crushed ice or cubes before dispensing water.

Care and cleaning of the refrigerator.



Cleaning the Outside

The dispenser spill shelf (on some models), should be wiped dry because it is not self-draining. Water left under the grille may leave deposits. Remove the deposits by adding undiluted vinegar. Let it soak until the deposits disappear or become loose enough to rinse away.

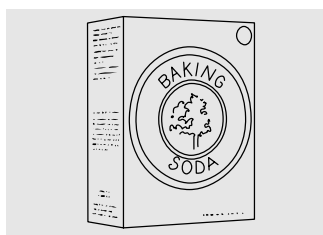
The dispenser pad (on some models). Clean with warm water and baking soda solution—about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 L) of water. Rinse thoroughly and wipe dry.

HINT: Open the freezer door part way to prevent dispensing of ice or water when cleaning.

The door handles and trim. Clean with a cloth dampened with soapy water. Dry with a soft cloth.

Keep the outside clean. Wipe with a clean cloth lightly dampened with kitchen appliance wax or mild liquid dish detergent. Dry and polish with a clean, soft cloth.

Do not wipe the refrigerator with a soiled dish cloth or wet towel. These may leave a residue that can erode the paint. Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach or cleaners containing bleach because these products can scratch and weaken the paint finish.



Cleaning the Inside

To help prevent odors, leave an open box of baking soda in the fresh food and freezer compartments.

Unplug the refrigerator before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls.

Use warm water and baking soda solution—about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 L) of water. This both cleans and neutralizes odors. Rinse and wipe dry.

After cleaning the door gaskets, apply a thin layer of petroleum jelly to the door gaskets at the hinge side. This helps keep the gaskets from sticking and bending out of shape.

Avoid cleaning cold glass shelves with hot water because the extreme temperature difference may cause them to break. Handle glass shelves carefully. Bumping tempered glass can cause it to shatter.

Do not wash any plastic refrigerator parts in the dishwasher.

Behind the Refrigerator

Be careful when moving the refrigerator away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.

Pull the refrigerator straight out and return it to position by pushing it straight in. Moving the refrigerator in a side direction may result in damage to the floor covering or refrigerator.

When pushing the refrigerator back, make sure you don't roll over the power cord or icemaker supply line (on some models).



Clean the condenser coils at least once a year.

Under the Refrigerator

For most efficient operation, keep the area under the refrigerator clean. Remove the base grille and sweep away or vacuum up dust.

Safety Instructions
Operating Instructions
Installation Instructions
Troubleshooting Tips
Customer Service

Care and cleaning of the refrigerator.

Preparing for Vacation

For long vacations or absences, remove food and unplug the refrigerator. Move the fresh food control to the **OFF** position, and clean the interior with a baking soda solution of one tablespoon (15 ml) of baking soda to one quart (1 L) of water. Leave the doors open.

On automatic icemaker models, move the icemaker feeler arm (on some models) to the **STOP** (up) position and shut off the water supply to the refrigerator.

If the temperature can drop below freezing, have a qualified servicer drain the water supply system (on some models) to prevent serious property damage due to flooding.

Preparing to Move

Secure all loose items such as grille, shelves and drawers by taping them securely in place to prevent damage.

Be sure the refrigerator stays in an upright position during moving.

Light Bulb Replacement

To replace a burned-out bulb, unplug the refrigerator from its electrical outlet, unscrew the bulb when cool and replace it with an appliance bulb of the same or lower wattage.

When changing the freezer light, first remove the light shield.
*Turning the control to the **OFF** position does not remove power to the light circuit.*

Preparing to install the refrigerator.

Read these instructions completely and carefully.



Water Supply to the Icemaker *(on some models)*

If the refrigerator has an icemaker, it will have to be connected to a cold water line.

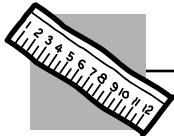
A water supply kit (containing copper tubing, shutoff valve, fittings and instructions) is available at extra cost from your dealer or from Parts and Accessories, 800-626-2002.



Refrigerator Location

Do not install the refrigerator where the temperature will go below 60°F (16°C) because it will not run often enough to maintain proper temperatures.

Install it on a floor strong enough to support it fully loaded.



Clearances

Allow the following clearances for ease of installation, proper air circulation and plumbing and electrical connections:

- Sides1/8" (3 mm)
- Top1" (25 mm)
- Back1/2" (13 mm)

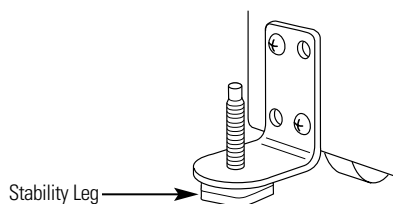
Leveling Rollers

The rollers have 2 purposes:

- 1 The rollers are used to level the refrigerator.

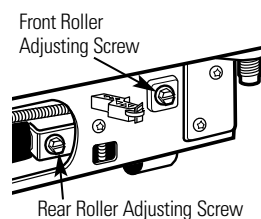
NOTE: The refrigerator must be completely level for the icemaker to work.

- 2 Rollers allow you to move the refrigerator away from the wall for cleaning.
- 3 Upon completion of leveling, adjust stability leg to touch the floor.



To adjust the rollers, remove the base grille by pulling it out at the bottom.

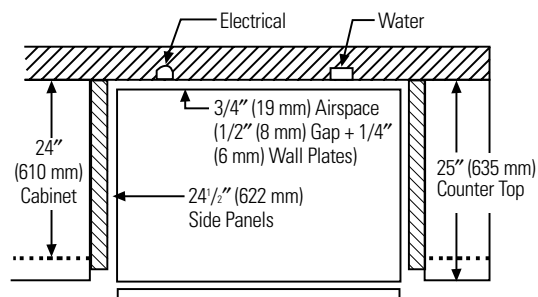
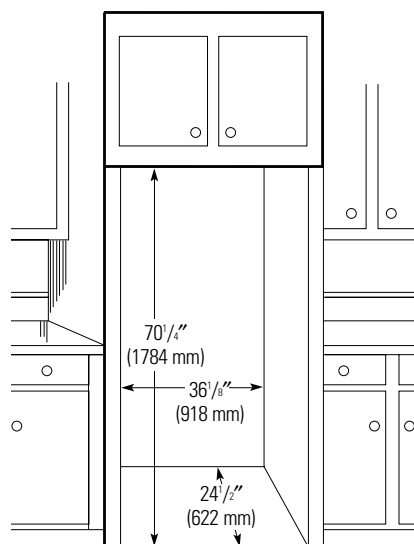
Turn the two front roller adjusting screws **clockwise to raise** the refrigerator, **counterclockwise to lower** it. Use a 3/8" socket wrench, adjustable wrench or pliers.



CustomStyle models also have rear adjustable rollers so you can align the refrigerator with your kitchen cabinets. Use a 5/16" socket wrench to turn the screws for the rear rollers—**clockwise to raise it**, **counterclockwise to lower it**.

Preparing to install the refrigerator.

Dimensions and Specifications (for CustomStyle models)

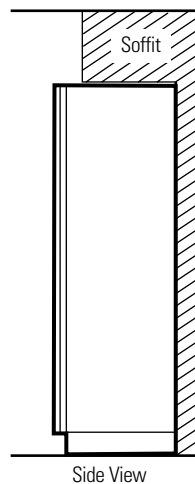
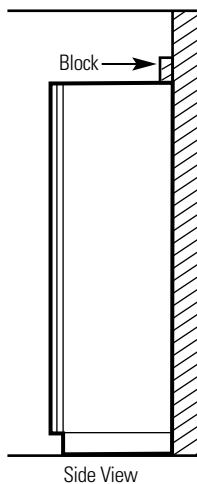


⚠ WARNING!

Stability Precaution for Models with Door Trim Kit

The refrigerator is much heavier with decorator door panels. To prevent the refrigerator from tipping over, you must do one of the following:

- Install the refrigerator in an alcove or wall recess with a soffit height of $70\frac{1}{4}"$ (1784 mm).
- Install a 2" (51 mm) X 4" (102 mm) wood block, the full width of the refrigerator. Secure the block with a minimum of three (3) wood screws penetrating at least $\frac{3}{4}"$ (19 mm) into wall studs.



Trim kits and decorator panels.

For CustomStyle models



Read these instructions completely and carefully.

Before You Begin

Some models are equipped with trim kits that allow you to install door panels. You can order pre-cut black or white decorator panels from GE Parts and Accessories, 800-626-2002, or you can add wood panels to match your kitchen cabinets.

Panels less than 1/4" (6 mm) thick

When installing wood panels less than 1/4" (6 mm) thick, you need to create a filler panel, such as 1/8" cardboard, that will fit between the face of the door and the wood panel. If you are installing the pre-cut decorator panels, pre-cut filler panels are included in the kit. The combined thickness of the decorator or wood panel and the filler panel should be 1/4" (6 mm).

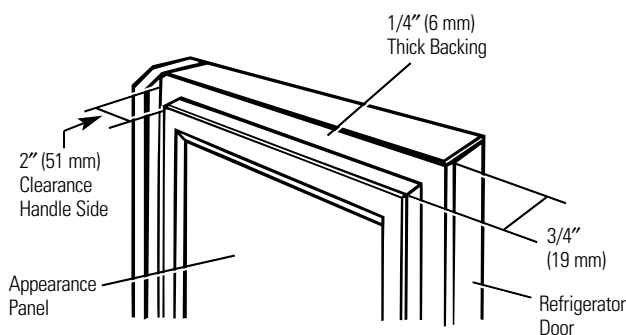
3/4" (19 mm) or Raised Panel

A raised panel design screwed or glued to a 1/4" (6 mm) thick backing, or a 3/4" (19 mm) routed board can be used. The raised portion of the panel must be fabricated to permit clearances of at least 2" (51 mm) from the handle side for fingertip clearance.

Weight limitations for custom panels:

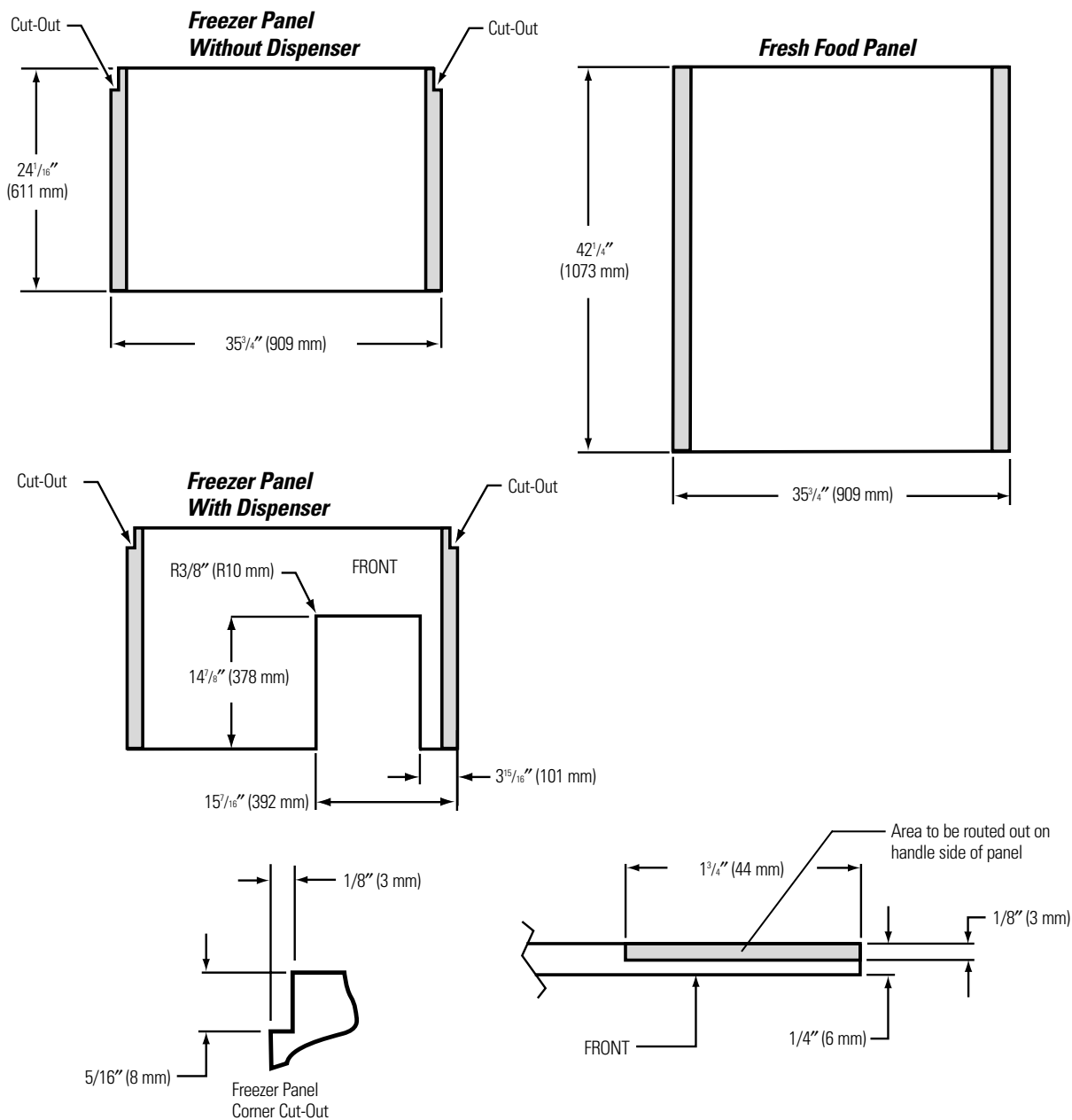
Fresh Food 38 lb. (17 kg) max.

Freezer Door 22 lb. (10 kg) max.



Trim kits

Dimensions for Custom Wood Panels



- The areas at the top of the freezer panels need to be cut out of the panels.
- The shaded areas indicate areas that must be routed out by $1/8"$ (3 mm) on the backside (handle side only) of the $1/4"$ (6 mm) panel. For panels less than $1/8"$ (3mm) thick, these areas can be cut out of the filler panels.

Inserting the door panels.

1 Remove the Top Trim on the Freezer Door

Using a T-20 Torx Driver, remove the two screws attaching the Top Trim.

2 Insert the Freezer Door Panel and Reinstall the Top Trim

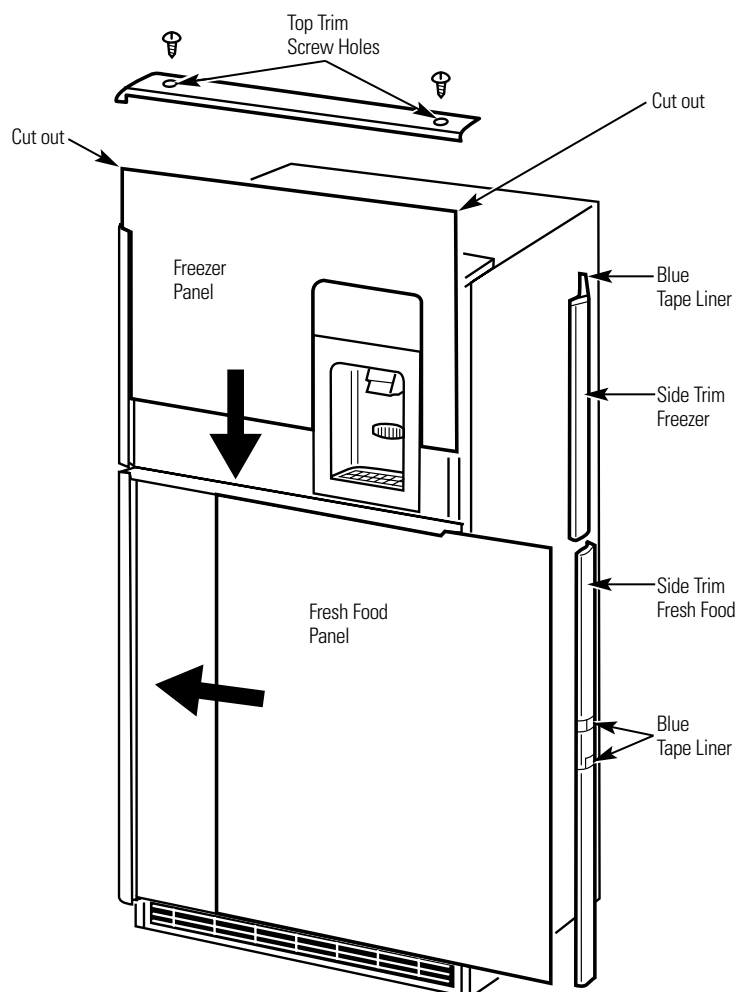
Lower the freezer panel until it slides into the slot behind the door panel. Push the filler panel (required with some door panels) in behind the decorator panel.

3 Reinstall the Top Trim on the Freezer Door

Using a T-20 Torx Driver, reinstall the two screws attaching the Top Trim. Tighten two screws to 30 in-lbs torque.

4 Insert the Fresh Food Panel

Carefully push the panel in until it slides into the slot behind the door handle. Push the filler panel (required with some door panels) in behind the decorator panel.



Inserting the door panels.

5 Install the Freezer Door Side Trim

NOTE: Two side trim pieces are included with the refrigerator. Make sure they are not discarded with the shipping materials.

Do not remove the protective film on the outside of the Side Trim until the Side Trim is installed.

Fit the top of the freezer door Side Trim under the corner of the Top Trim and fit the bottom of the Side Trim under the Bottom Trim as illustrated. Make sure the Side trim is fitting correctly and that you are satisfied with the appearance of all parts before pulling the blue tape liner.

Holding the trim in place with one hand, gradually pull the blue tape liner out, perpendicular to the trim. Pull about 3" (80 mm) out at a time, pressing the trim with your hand as the adhesive is exposed.

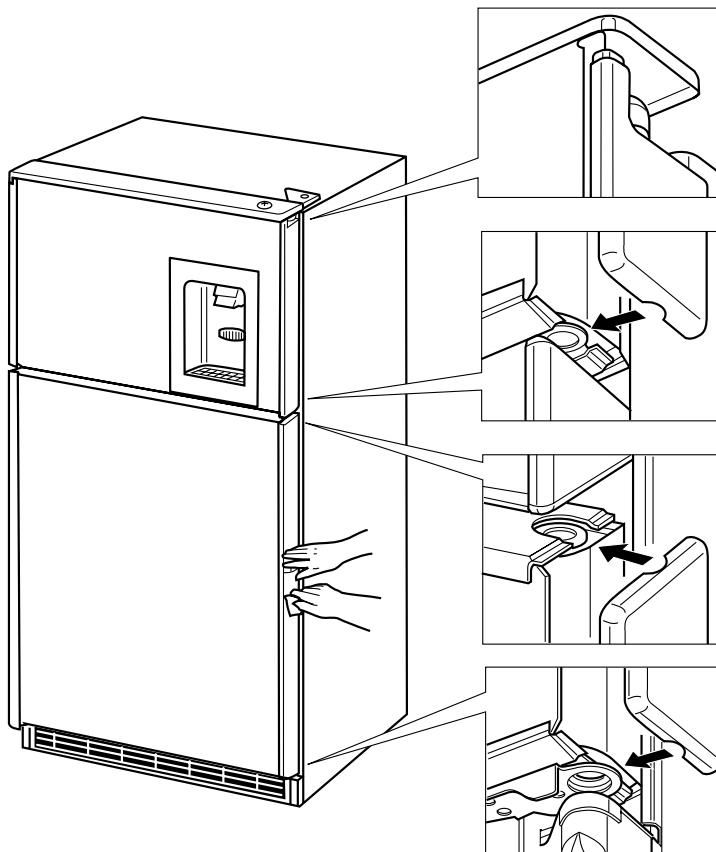
6 Install the Fresh Food Door Side Trim

Fit the Side Trim over the ends of the fresh food door Top and Bottom Trim as illustrated. Make sure the Side Trim is fitting correctly and that you are satisfied with the appearance of all parts before pulling the two pieces of blue tape liner.

Pull the top blue tape liner up about 3" (80 mm), pressing the trim with your hand as the adhesive is exposed to the door. Then pull the bottom blue tape liner down about 3" (80 mm). Follow the tape with your hand, pressing the trim adhesive against the door.

Continue pulling the blue tape liner loose, alternating between the top and bottom and pressing the Side Trim against the door.

7 Remove the Protective Film From the Outside of the Side Trim



Installing the water line.

Read these instructions completely and carefully.



Before You Begin

This water line installation is not warranted by the refrigerator or icemaker manufacturer. Follow these instructions carefully to minimize the risk of expensive water damage.

Water hammer (water banging in the pipes) in house plumbing can cause damage to refrigerator parts and lead to water leakage or flooding. Call a qualified plumber to correct water hammer before installing the water supply line to the refrigerator.

To prevent burns and product damage, do not hook up the water line to the hot water line.

*If you use your refrigerator before connecting the water line, make sure the icemaker feeler arm is kept in the **STOP** (up) position.*

Do not install the icemaker tubing in areas where temperatures fall below freezing.

When using any electrical device (such as a power drill) during installation, be sure the device is insulated or wired in a manner to prevent the hazard of electric shock.

All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.



What You Will Need

- **Cold water supply.** Choose the closest frequently used drinking water line. It is best to connect to a vertical section of pipe. The water pressure must be between 20 and 120 p.s.i.
- **Power drill**, unless you have a self-piercing valve.
- **Copper tubing**, 1/4" outer diameter to connect the water supply to the refrigerator. Be sure both ends of the tubing are cut square.

To determine how much copper tubing you need:

Measure the distance from the water valve on the back of the refrigerator to the water supply pipe. Then add 8 feet (244 cm). The extra tubing should be coiled into 3 turns of about 10 inches (25 cm) diameter to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

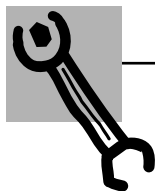
Do not use plastic tubing or plastic fittings because the water supply line is under pressure at all times. Certain types of plastic tubing may become brittle with age and crack, resulting in water leakage.

- **Two 1/4" compression nuts and 2 ferrules (sleeves)**—to connect the copper tubing to the shutoff valve and the refrigerator water valve.
- **Shutoff valve** to connect to the cold water line. The shutoff valve should have a water inlet with a minimum inside diameter of 5/32" at the point of connection to the **cold water line**. Saddle-type shutoff valves are included in many water supply kits. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes.

NOTE: A **water supply kit** (containing copper tubing, shutoff valve and fittings listed above) is available at extra cost from your dealer or from Parts and Accessories, 800-626-2002.

Installing the water line.

Read these instructions completely and carefully.



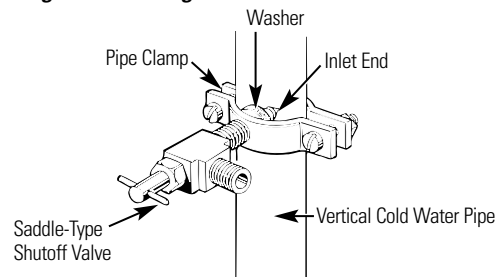
Installing the Water Line

Install the Shutoff Valve

- 1 Prepare to install the shutoff valve on the nearest frequently used drinking water line.
- 2 **Shut off the main water supply.** Then turn on an appropriate faucet to release pressure in the chosen pipe.
- 3 Choose a location for the valve that is easily accessible. It is best to connect into the side of a vertical water pipe. When it is necessary to connect into a horizontal water pipe, make the connection to the top or side, rather than at the bottom, to avoid drawing off any sediment from the water pipe.
- 4 Drill a 1/4" hole in the water pipe, using a sharp bit. Remove any burrs resulting from drilling the hole in the pipe.

- 5 Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp.
- 6 Tighten the clamp screws until the sealing washer begins to swell.

Do not overtighten or you may crush the pipe or damage the tubing.



Route the Copper Tubing and Connect It to the Shutoff Valve

Route the copper tubing between the cold water line and the refrigerator.

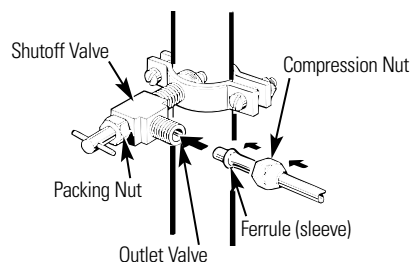
If necessary, drill a hole in the wall or floor (behind the refrigerator or adjacent base cabinet) as close to the wall as possible.

Be sure there is sufficient extra tubing [about 8 feet (244 cm) coiled into 3 turns of about 10" (25 cm) diameter] to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing and connect it to the shutoff valve.

Make sure the tubing is fully inserted into the valve. Tighten the compression nut securely.

Also check if the shutoff valve is closed before advancing to the next step.



Turn On the Water and Flush Out the Tubing

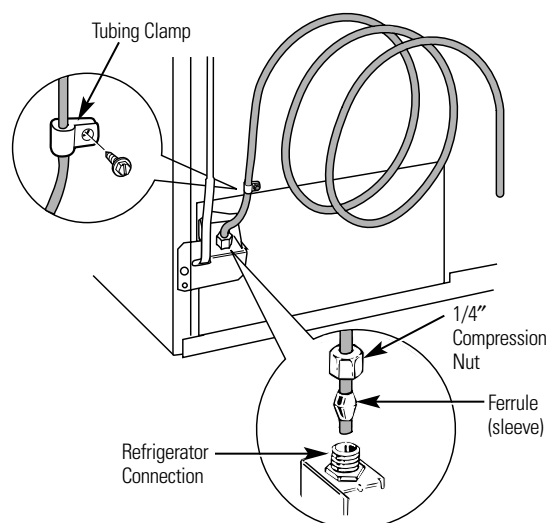
- 1 Turn the main water supply on and flush out the tubing until the water is clear.
- 2 Shut the water off at the shutoff valve after at least one quart (1 L) of water has been flushed through the tubing.

Connect the Tubing to the Refrigerator

Before making the connection to the refrigerator, be sure the refrigerator power cord is not plugged into the wall outlet.

We recommend installing a water filter if your water supply has sand or particles that could clog the screen of the refrigerator's water valve. Install it in the water line near the refrigerator.

- 1 Remove the plastic flexible cap from the water valve.
- 2 Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing as shown.
- 3 Insert the end of the copper tubing into the water valve connection as far as possible. While holding the tubing, tighten the fitting.
- 4 Fasten the copper tubing into the clamp provided to hold it in a vertical position. You may need to pry open the clamp.



Turn the Water On at the Shutoff Valve

Tighten any connections that leak.

Plug In the Refrigerator

Arrange the coil of copper tubing so that it will not vibrate against the back of the refrigerator or against the wall.

Push the refrigerator back to the wall.

Start the Icemaker

Set the icemaker feeler arm to the **ON** (down) position. The icemaker will not begin to operate until it reaches its operating temperature of 15°F (-9°C) or below. It will then begin operation automatically if the icemaker feeler arm is in the **ON** (down) position.

NOTE: The icemaker may double-cycle when it first starts, causing some water spillage from the icemaker into the ice bucket. This is normal and should not happen again.

Reversing the door swing.

Read these instructions completely and carefully.



Important Notes

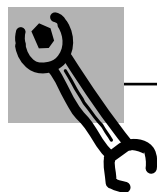
NOTE: Doors on dispenser models and models with trim do not reverse.

When reversing the door swing:

- Read the instructions all the way through before starting.
- Handle parts carefully to avoid scratching paint.
- Set screws down by their related parts to avoid using them in the wrong places.
- Provide a non-scratching work surface for the doors.

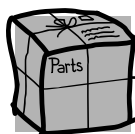
IMPORTANT: Once you begin, do not move the cabinet until door-swing reversal is completed.

These instructions are for changing the hinges from the right side to the left side—if you ever want to change the hinges back to the right side, follow these same instructions and reverse all references to left and right.



Tools Required

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| ■ Phillips screwdriver | ■ Knife or putty knife |
| ■ Flat head screwdriver | ■ 7/16" socket and ratchet |
| ■ Masking tape | ■ 1/4" socket and ratchet |
| ■ T20 Torx Driver | ■ Needle nose pliers |



Parts Required

NOTE: The parts listed below can be found in the reversibility kit, which is taped into the bottom shelf of the fresh food door.

- Right end grille cap (part no. 225C1322)
- Left hand cam closure (part no. 187D1682)
- Two left hand door stops (part no. 225C1303)

Removing the doors.

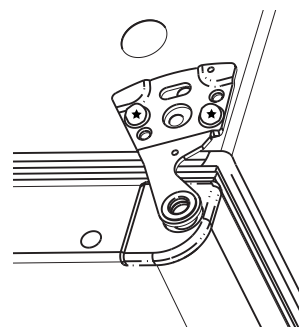
Removing the Doors

- 1 Unplug the refrigerator from its electrical outlet.
- 2 Empty all door shelves, including the dairy compartment.

CAUTION: Handle doors with care. To avoid damaging the plastic corner caps, be careful not to bang or drop the doors on their corners.

Remove the Freezer Door

- 1 Tape the door shut with masking tape.
- 2 With a 1/4" socket and ratchet, remove the hinge cover on top of the freezer door.
- 3 With a T20 Torx Driver, remove the two Torx screws that hold the top hinge to the cabinet.
- 4 Lift the hinge straight up to free the hinge pin from the socket in the top of the door.
- 5 Remove the tape and tilt the door away from the cabinet. Lift it off the bottom socket.
- 6 Set the door on a non-scratching surface with the outside up.
- 7 Using a knife or putty knife with the end wrapped in masking tape, pry out the four plug buttons from the left top of the cabinet, and push them into the corresponding holes on the right side.



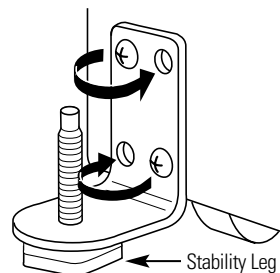
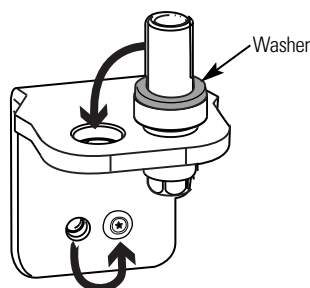
Remove the Fresh Food Door

- 1 Tape the door shut with masking tape.
- 2 Remove the middle hinge pin with a 7/16" socket and ratchet.
- 3 Remove tape and tilt the door away from the cabinet.
- 4 Lift the door straight up to free its bottom socket from the pin in the bottom hinge bracket.
- 5 Set the door on a non-scratching surface with the outside up.

Reversing the hardware. (right side shown)

Transfer the Bottom Hinge Bracket and the Stability Leg

- 1 Remove the base grille by pulling it straight out.
- 2 Using a T20 Torx Driver, remove the bottom hinge bracket.
- 3 With a 7/16" ratchet, remove the bottom hinge pin, along with the washer, and replace it on the other side.
- 4 Again, using a T20 Torx Driver, remove the stability leg from the left side and reinstall it on the right side.
- 5 Install the bottom hinge bracket on the left side.

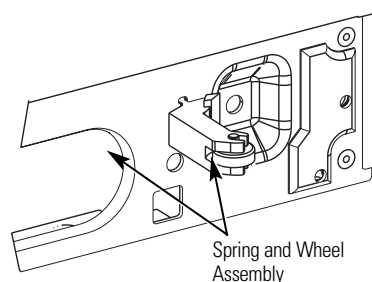


Reversing the hardware.

Read these instructions completely and carefully.

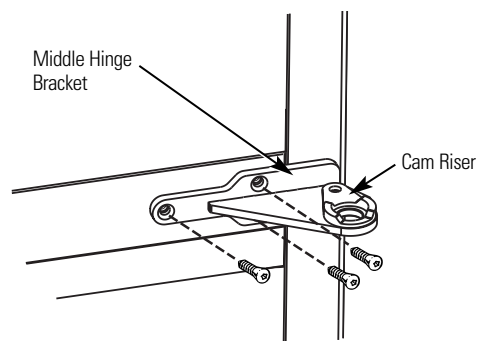
Transfer the Spring and Wheel Assembly to the Left Side

- 1** Using needle nose pliers, tightly grip the spring and unhook it from the bottom rail.
- 2** Pull the assembly out through the hole in the front rail, being careful not to drop the spring.
- 3** Reinsert the assembly on the other side. This is done by inserting the spring through the large slot in the bottom rail, so that the end loop is visible through the mounting hole for the mechanism. Hook this loop on the wheel mechanism, then mount it in place.
- 4** Again, tightly grip the spring with the needle nose pliers and hook it onto the bottom rail.



Transfer Middle Hinge Bracket to the Left

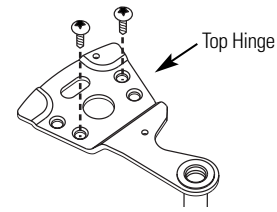
- 1** With a Phillips screwdriver, remove the cam riser from the middle hinge and place it aside.
- 2** Remove the middle hinge, along with the shim, by removing the three Torx screws.
- 3** Remove the three Torx screws from the middle left side of the cabinet. Screw them into the holes on the right side. (Do not overtighten.)
- 4** Place the shim and middle hinge bracket over the holes at the middle left side of the cabinet. Insert and tighten the three screws.
- 5** Reattach the cam riser to the top of the middle hinge bracket.



Reversing the hardware.

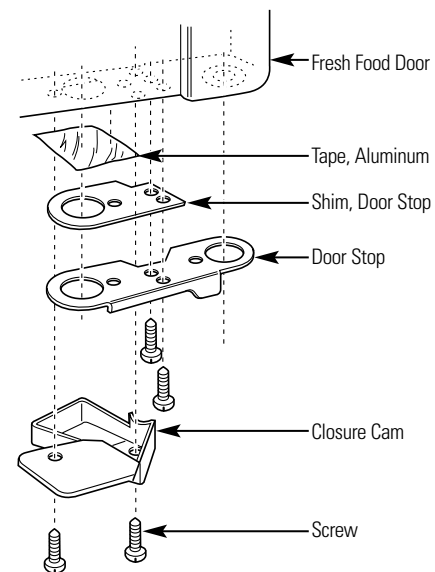
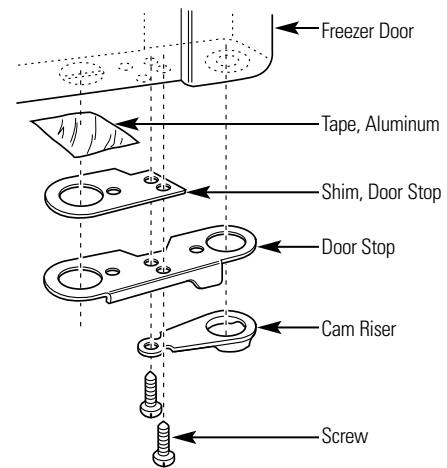
Transfer Top Hinge to the Left

- 1 Position the top hinge over the screw holes in the top left of the cabinet, ensuring that it is lined up with the other two hinges.
- 2 Put the Torx screws two or three threads into the holes that were not used when the hinge was on the other side, but **DO NOT** tighten them at this time.



Remove Door Stops, Cam Riser, and Cam Closure

- 1 Remove the left hand door stops and cam closure from the reversibility kit. The reversibility kit is taped onto the bottom shelf of the fresh food door. If you have misplaced the kit, contact your local GE consumer service for kit.
- 2 From the freezer door, remove the door stop, along with the cam riser, spacer shims, and aluminum foil from the right side of the bottom flange, using the T-20 Torx Driver.
- 3 From the fresh food door, remove the door stop, along with the cam closure, spacer shims, and aluminum foil from the right side of the bottom flange using the T-20 Torx Driver.
- 4 The door stops and cam closure on the right side can be placed in the reversibility kit bag, and the rest of the parts can be put aside, along with the new left hand cam closure and door stops.

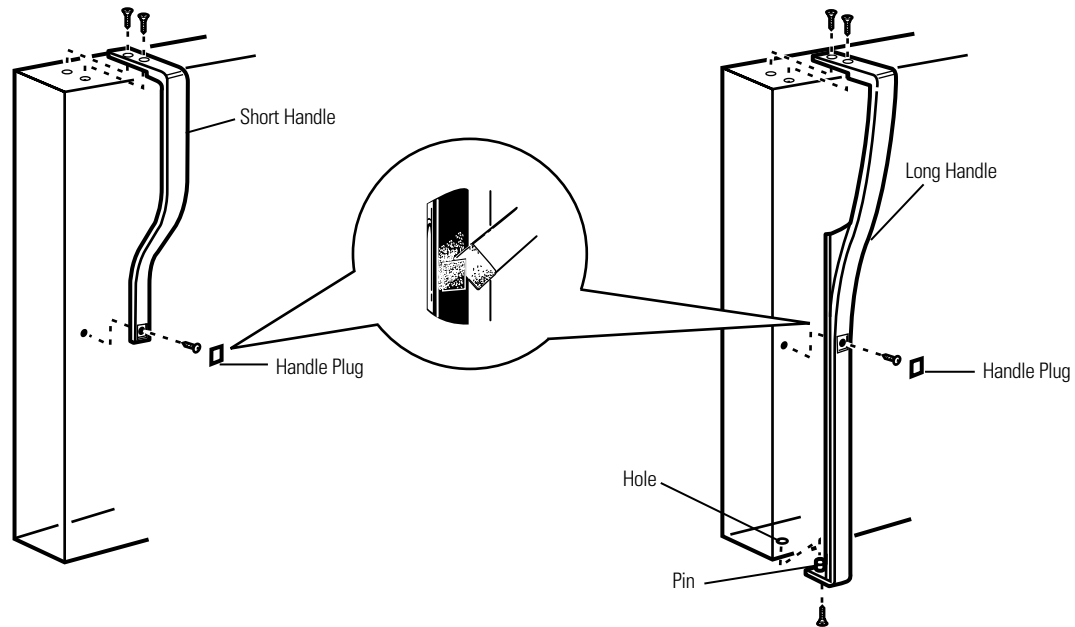


Reversing the door handles.

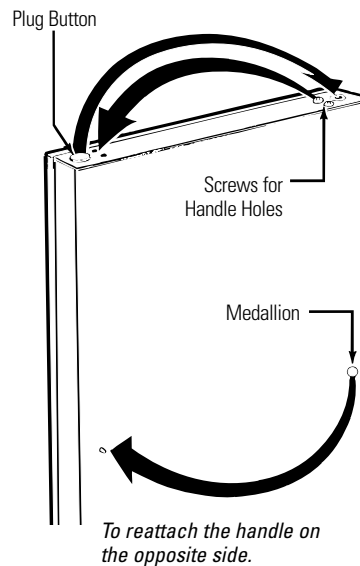
Read these instructions completely and carefully.

Transfer Fresh Food Door Handle

- 1 Remove the handle plug using a knife or putty knife with the end wrapped in masking tape under the edge. Remove the screw underneath, using a Phillips screwdriver.
- 2 Remove the two screws holding the handle to the top of the door. Pull the top of the handle away from the door, unhook the bottom bracket from the door, and place the assembly aside.



- 3 Remove the foam hole plug from the bottom of the door and plug buttons, and transfer them to the corresponding locations on the opposite side of the door.

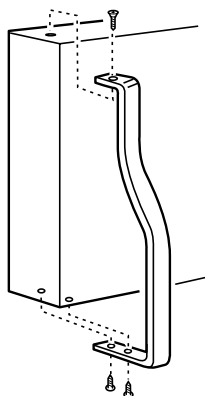


- 4 Hook the handle on the bottom of the right side of the door.
- 5 Screw the handle back into place with the two top screws, the middle screw, and the bottom screw. Reinsert the plug button.

Transfer Freezer Door Handle

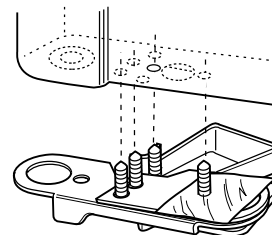
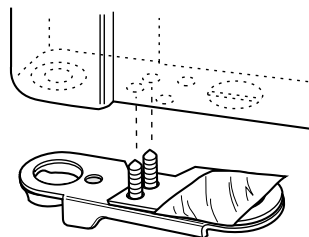
- 1 Remove the screws holding the handle to the top and bottom of the door.
- 2 Remove the foam hole plug from the bottom of the door and plug buttons, and reinsert them on the right side.
- 3 Reattach the handle on the opposite side.

CAUTION: Be careful not to scratch the door when removing and replacing the handle. The handle fits tightly on the door.



Reinstall Door Stops, Cam Riser, and Cam Closure

- 1 On the freezer door, install the left hand door stop, cam riser, spacer shims, and aluminum foil to the left bottom flange.
- 2 On the fresh food door, install the left hand door stop, cam closure, spacer shims, and aluminum foil to the left bottom flange.

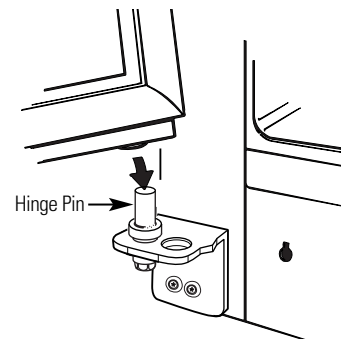


Rehanging the doors.

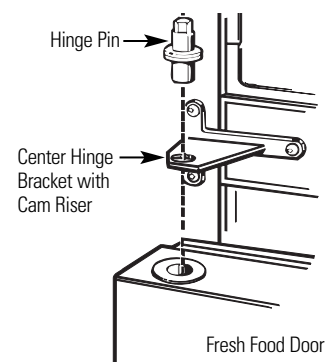
Read these instructions completely and carefully.

Rehang the Fresh Food Door

- 1 Lower the fresh food door onto the bottom hinge pin.
Be sure the washer is in place.

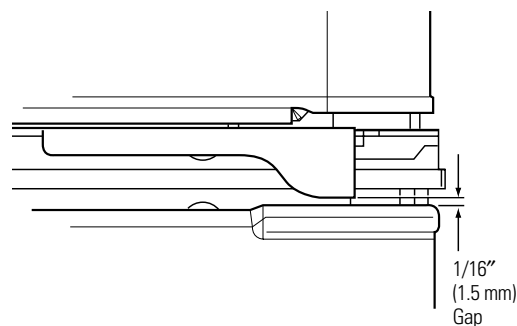
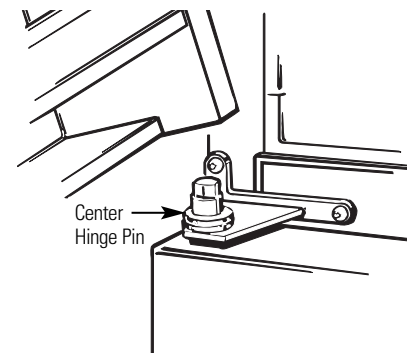


- 2 Straighten the door and line it up with the middle hinge bracket.
- 3 Reinstall the hinge pin with a 7/16" socket, tightening it flush to the bracket.



Rehang the Freezer Door

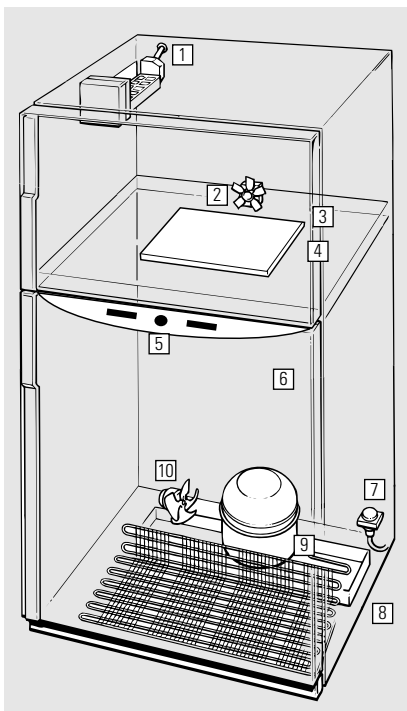
- 1 Lower the freezer door onto the middle hinge pin.
- 2 Lift the top hinge so the pin fits into the door socket.
- 3 Make sure the door is straight and the gap between the doors is even across the front. Tighten the top hinge screws, while holding the door in place.
- 4 To avoid scratching the corner cap, adjust the bottom hinge pin so that there is a 1/16" (1.5 mm) gap between the door stop and the top of the door corner cap.
- 5 Reinstall the top hinge cover.



Normal operating sounds.



Depending on the placement of the refrigerator in your kitchen, you may want to place a piece of rubber-backed carpet under the refrigerator to reduce noise.



These sounds are normal and are due mostly to highly efficient operation.

- 1 Icemaker** (on some models). You will hear ice cubes rattle as they drop into the ice bin. If this is your first icemaker, you'll hear occasional sounds that may be unfamiliar, such as the motor humming or water trickling. They are normal icemaking sounds and are not a cause for concern.
- 2 Evaporator Fan.** You may hear air being forced through the cabinet by the fan.
- 3 Evaporator.** The flow of refrigerant through the evaporator may create a boiling or gurgling sound.
- 4 Defrost Heater.** During defrost cycles, water dripping onto the heater may cause a hissing or sizzling sound. After defrosting, a popping sound may occur and the evaporator may create a boiling or gurgling sound.
- 5 Cold Control & Defrost Timer.** These parts can produce a snapping sound when turning the refrigerator on or off. The timer also produces a sound similar to an electric clock.
- 6 Plastic Liner.** Cracking or popping sounds may be heard due to expansion of the plastic liner.
- 7 Water Valve** (on models equipped with an automatic icemaker). When the icemaker fills with water you may hear a click, a buzzing sound or running water.
- 8 Water Pan.** Water may be heard running into the drain pan during the defrost cycle.
- 9 Compressor.** Modern, high efficiency compressors operate much faster than older models. The compressor may have a high pitched hum or pulsating sound.
- 10 Condenser Fan.** You may hear air being forced over the condenser by the fan.

Before you call for service...



Troubleshooting Tips
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Refrigerator does not operate	Refrigerator in defrost cycle.	• Wait about 40 minutes for defrost cycle to end.
	Fresh food control in OFF position.	• Move the fresh food control to a temperature setting.
	Refrigerator is unplugged.	• Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/ circuit breaker is tripped.	• Replace fuse or reset the breaker.
Vibration or rattling (slight vibration is normal)	Front roller screws or front leveling legs need adjusting.	• See <i>Leveling rollers</i> .

Before you call for service...

Problem	Possible Causes	What To Do
Motor operates for long periods or cycles on and off frequently. (Modern refrigerators with more storage space and a larger freezer require more operating time. They start and stop often to maintain even temperatures.)	Normal when refrigerator is first plugged in.	• Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Often occurs when large amounts of food are placed in refrigerator.	• This is normal.
	Door left open.	• Check to see if package is holding door open or closing mechanism is not engaged.
	Hot weather or frequent door openings.	• This is normal.
	Temperature controls set at the coldest setting.	• See <i>About the controls</i> .
Fresh food or freezer compartment too warm	Grille and condenser need cleaning.	• See <i>Care and cleaning</i> .
	Temperature control not set cold enough.	• See <i>About the controls</i> .
	Warm weather or frequent door openings.	• Set the temperature control one step colder. See <i>About the controls</i> .
Frost or ice crystals on frozen food (frost within package is normal)	Door left open.	• Check to see if package is holding door open or closing mechanism is not engaged.
	Too frequent or too long door openings.	
Automatic icemaker does not work (on some models)	Door left open.	• Check to see if package is holding door open or closing mechanism is not engaged.
	Ice maker feeler arm in the STOP (up) position.	• Move the feeler arm to the ON (down) position. • Cubes may have frozen to the feeler arm. Remove the cubes and move the feeler arm to the ON (down) position.
	Water supply turned off or not connected.	• See <i>Installing the water line</i> .
	Freezer compartment too warm.	• Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
Ice cubes have odor/taste	Piled up cubes in the storage bin cause the icemaker to shut off.	• Level cubes by hand.
	Ice storage bin needs cleaning.	• Empty and wash bin. Discard old cubes.
	Food transmitting odor/taste to ice cubes.	• Wrap foods well.
	Interior of refrigerator needs cleaning.	• See <i>Care and cleaning</i> .
Slow ice cube freezing	Poor-tasting incoming water.	• Install a water filter.
	Door left open.	• Check to see if package is holding door open or closing mechanism is not engaged.
	Temperature control not set cold enough.	• See <i>About the controls</i> .

Problem	Possible Causes	What To Do
Cube dispenser (on some models) does not work	Icemaker turned off or water supply turned off.	• Turn on icemaker or water supply.
	Ice cubes are frozen to icemaker feeler arm.	• Remove cubes and move the feeler arm to the ON (down) position.
	Irregular ice clumps in storage container.	• Break up with fingertip pressure and discard remaining clumps. • Freezer may be too warm. Adjust the freezer control to a colder setting, one position at a time, until clumps do not form.
Dispensed water (on some models) has poor taste/odor	Water dispenser has not been used for a long time.	• Dispense 2 quarts (2 L) of water so that all water in system is replenished.
	Poor-tasting incoming water.	• Install a water filter.
Dispensed water is warm	Normal when refrigerator is first installed.	• Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Water dispenser has not been used for a period of time.	• Dispense more water. It is normal for the first half-glass of water to be warm because this water has been resting in the tube between the chilling reservoir and the dispenser.
Water dispenser does not work	Water supply line turned off or not connected.	• See <i>Installing the water line</i> .
	Air may be trapped in the water system.	• Press the dispenser pad for at least two minutes.
Water is not dispensed but icemaker is working	Water in reservoir is frozen.	• Call for service.
No water or ice cube production	Supply line or shutoff valve is clogged.	• Call a plumber.
Refrigerator has odor	Foods transmitting odor to refrigerator.	• Foods with strong odors should be tightly wrapped. • Keep an open box of baking soda in the refrigerator; replace every three months.
	Interior needs cleaning.	• See <i>Care and cleaning</i> .
Moisture forms on outside of refrigerator	Not unusual during periods of high humidity.	• Wipe surface dry.
Moisture collects inside (in humid weather, air carries moisture into refrigerator when doors are opened)	Too frequent or too long door openings.	
Interior light does not work	No power at outlet.	• Replace fuse or reset the breaker.
	Light bulb burned out.	• See <i>Care and cleaning</i> .
Water on kitchen floor or on bottom of freezer	Drain in the bottom of the freezer clogged.	• See <i>Care and cleaning</i> .
	Cubes jammed in chute.	• Poke ice through with a wooden spoon.

Before you call for service...

<i>Problem</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>What To Do</i>
<i>Door not closing properly</i>	Door gasket on hinge side sticking or folding over.	• Apply petroleum jelly on face of gasket.
<i>Hot air from bottom of refrigerator</i>	Normal air flow cooling motor. In the refrigeration process, it is normal that heat be expelled in the area under the refrigerator. Some floor coverings will discolor at these normal and safe temperatures.	• Your floor covering supplier should be consulted if you object to this discoloration.
<i>Orange glow in the freezer</i>	Defrost heater is on.	• This is normal.

Refrigerator Warranty (For customers in the United States)



All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. For service, call 800-GE-CARES.

For The Period Of:	GE Will Replace:
One Year From the date of the original purchase	Any part of the refrigerator which fails due to a defect in materials or workmanship. During this full one-year warranty , GE will also provide, free of charge , all labor and in-home service to replace the defective part.
Five Years From the date of the original purchase	Any part of the sealed refrigerating system (the compressor, condenser, evaporator and all connecting tubing) which fails due to a defect in materials or workmanship. During this five-year warranty , GE will also provide, free of charge , all labor and in-home service to replace the defective part.

What GE Will Not Cover:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Loss of food due to spoilage.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage to personal property caused by possible defects with this appliance.

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: General Electric Company, Louisville, KY 40225

<i>Customer Service</i>	<i>Troubleshooting Tips</i>	<i>Installation Instructions</i>	<i>Operating Instructions</i>	<i>Safety Instructions</i>
-------------------------	-----------------------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------

Notes

GE Service Protection Plus™

GE, a name recognized worldwide for quality and dependability, offers you Service Protection Plus™—comprehensive protection on all your appliances—**No Matter What Brand!**

Benefits Include:

- Backed by GE
- All brands covered
- Unlimited service calls
- All parts and labor costs included
- No out-of-pocket expenses
- No hidden deductibles
- One 800 number to call

***We'll Cover Any Appliance.
Anywhere. Anytime.****

You will be completely satisfied with our service protection or you may request your money back on the remaining value of your contract. No questions asked. It's that simple.

Protect your refrigerator, dishwasher, washer and dryer, range, TV, VCR and much more—**any brand!** Plus there's no extra charge for emergency service and low monthly financing is available. Even icemaker coverage and food spoilage protection is offered. You can rest easy knowing that all your valuable household products are protected against expensive repairs.

Place your confidence in GE and call us in the U.S. toll-free at **800-626-2224** for more information.

*All brands covered, up to 20 years old, in the continental U.S.

 Cut here

Please place in envelope and mail to:

General Electric Company
Warranty Registration Department
P.O. Box 34070
Louisville, KY 40232-4070

CUSTOMER WARRANTY

(for customers in Canada)

Your refrigerator is warranted to be free of defects in material and workmanship.

What is covered	How Long Warranted (From Date of Sale)	Parts Repair or Replace at Camco's Option	Labour
Compressor	Five (5) Years	Five (5) Years	Five (5) Years
Sealed System (including evaporator, condenser tubing and refrigerant)	Five (5) Years	Five (5) Years	Five (5) Years
All Other Parts	One (1) Year	One (1) Year	One (1) Year

TERMS AND CONDITIONS:

1. This warranty applies only for single family domestic use in Canada when the Refrigerator has been properly installed according to the instructions supplied by Camco and is connected to an adequate and proper utility service.
Damage due to abuse, accident, commercial use, and alteration or defacing of the serial plate cancels all obligations of this warranty.
Service during this warranty period must be performed by an Authorized Camco Service Agent.
2. Neither Camco nor the Dealer is liable for any claims or damages resulting from failure of the Refrigerator or from service delays beyond their reasonable control.
3. To obtain warranty service, purchaser must present the original Bill of Sale. Components repaired or replaced are warranted through the remainder of the original warranty period only.
4. This warranty is in addition to any statutory warranty.

WHAT IS NOT COVERED:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Damage to finish after delivery.
- Improper installation—proper installation includes adequate air circulation to the refrigeration system, adequate electrical, plumbing and other connecting facilities.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Replacement of light bulbs.
- Damage to product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Loss of food due to spoilage.
- Proper use and care of product as listed in the owner's manual, proper setting of controls.
- **WARRANTOR IS NOT RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

IMPORTANT

Keep this warranty and your bill of sale as proof of original purchase and purchase date.

Camco Service is available coast to coast.
If further help is needed concerning this warranty, contact:
Manager, Consumer Relations
Camco Inc., Consumer Service
1 Factory Lane
Suite 310,
Moncton, New Brunswick
E1C 9M3

Mesures de sécurité

Mesures de sécurité	40
Rallonges électriques	40
Raccordement électrique	41
Adaptateurs	41

Fonctionnement

Commandes	42
Caractéristiques	42-45
Machine à glaçons automatique	46
Distributeur d'eau et de glaçons	47
Entretien et nettoyage	48, 49

Installation

Préparatifs pour l'installation du réfrigérateur	50, 51
Ensembles de moulures et panneaux décoratifs	52-55
Installation de la conduite d'eau	56-58
Inversion de l'ouverture des portes	59-65

Dépannage

Bruits de fonctionnement normaux	66
Avant d'appeler un réparateur	66-69

Services à la clientèle

Garantie pour les clients des É.-U.	70
Enregistrement du produit	72
Garantie pour les clients du Canada	74
Numéros de téléphone	75

Félicitations!

Vous faites maintenant partie de la famille GE

Bienvenue dans la famille GE. Nous sommes fiers de la qualité de nos produits et déterminés à vous offrir un service fiable. Vous le constaterez dans le présent manuel, facile à utiliser, et dans la voix amicale de notre personnel du Service à la clientèle.

Mais surtout, vous le constaterez chaque fois que vous utiliserez votre réfrigérateur. C'est important, car votre nouveau réfrigérateur fera partie de votre famille pendant de nombreuses années. Et nous espérons que vous ferez longtemps partie de la nôtre, vous aussi.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit GE. Nous apprécions votre clientèle et espérons que vous continuerez à nous faire confiance lorsque vous aurez besoin d'électroménagers de qualité pour votre foyer.



GE et vous, un partenariat de service.



IMPORTANT!

Veillez remplir et retourner la fiche d'enregistrement du produit qui accompagnait votre appareil. Si vous ne pouvez la trouver, veuillez nous faire parvenir le duplicata de la fiche que vous trouverez à la dernière page du présent manuel.



POUR VOS DOSSIERS

Transcrivez ici les numéros de modèle et de série :

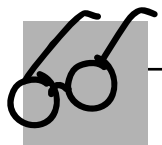
N°

N°

Vous les trouverez sur une étiquette située dans la partie supérieure à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Agrafez ici votre facture ou votre chèque annulé.

Pour bénéficier de réparations sous garantie, il faut fournir une preuve de la date d'achat d'origine.



LISEZ LE PRÉSENT MANUEL

Vous y trouverez de nombreux conseils pratiques sur l'utilisation et l'entretien adéquats de votre réfrigérateur. Un minimum d'entretien préventif peut vous faire gagner beaucoup de temps et économiser de l'argent pendant toute la durée de vie utile de votre appareil.



SI VOUS AVEZ BESOIN DE RÉPARATIONS

Vous trouverez dans la section intitulée **Avant d'appeler un réparateur** la solution à de nombreux problèmes courants. En consultant d'abord nos **Conseils de dépannage**, vous pourriez vous éviter d'appeler un réparateur.

Si vous avez effectivement besoin de réparations, vous savez que vous n'avez qu'à téléphoner pour obtenir de l'aide. Vous trouverez une liste de numéros sans frais de services à la clientèle à la dernière section du manuel. Aux **États-Unis**, vous pouvez également appeler 24 heures par jour, 7 jours par semaine, au Centre de réponse GE au 1 800 626-2000.

Au Canada, composez le 1 800 361-3400.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Services à la clientèle

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. VEUILLEZ D'ABORD LIRE LES MESURES DE SÉCURITÉ.

⚠ MISE EN GARDE!

N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, comme expliqué dans le présent Manuel d'utilisation.



MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un électroménager, observez toujours les mesures de sécurité de base, notamment les suivantes :

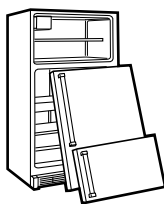
- Avant d'utiliser le réfrigérateur, assurez-vous qu'il a été adéquatement installé conformément aux directives d'installation.
- Ne laissez pas les enfants grimper ou monter sur les clayettes du réfrigérateur, ou s'y agripper. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser sérieusement.
- Ne touchez pas aux surfaces froides du compartiment congélateur, surtout si vous avez les mains moites ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne rangez pas ou n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre électroménager.
- Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant qui démoule les glaçons. Ne mettez pas les doigts ou les mains dans le mécanisme de la machine à glaçons lorsque le réfrigérateur est branché.
- Faites attention de ne pas vous pincer les doigts entre les deux portes, ou entre les portes et la carrosserie. Faites attention lorsque vous fermez les portes et que des enfants se trouvent à proximité de l'appareil.
- Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le réparer.

REMARQUE : Nous vous recommandons fortement de confier toutes les réparations à un réparateur qualifié.

- Lorsque vous réglez la commande de température à OFF, vous ne coupez pas le courant électrique qui alimente le circuit de la lampe, du distributeur ou de la machine à glaçons.
- Ne recongelez pas des aliments qui ont complètement dégelé.

⚠ DANGER! RISQUE POUR LES ENFANTS

COMMENT VOUS DÉBARRASSER DU RÉFRIGÉRATEUR



Il arrive encore de nos jours que des enfants s'enferment et suffoquent dans un vieux réfrigérateur. Les réfrigérateurs abandonnés ou jetés aux rebuts présentent encore des dangers, mêmes s'ils ne sont laissés là « que pour quelques jours seulement ». Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les directives ci-dessous pour éviter les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place, de façon que les enfants ne puissent pas facilement se glisser à l'intérieur de l'appareil.

Élimination des CFC

Le système frigorifique de votre ancien réfrigérateur contenait des CFC (chlorofluorocarbures). Les CFC, croit-on, détruisent la couche d'ozone stratosphérique qui entoure la terre.

Si vous jetez votre ancien réfrigérateur, faites enlever le frigorigène CFC par un technicien qualifié qui en assurera l'élimination appropriée. Si vous libérez intentionnellement ce frigorigène CFC dans l'atmosphère, vous vous exposez à des amendes et à une peine d'emprisonnement en vertu des dispositions de la législation provinciale en matière d'environnement.



UTILISATION DE RALLONGES ÉLECTRIQUES

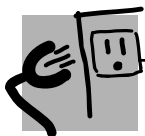
En raison des risques potentiels qu'elle présente dans certaines circonstances, nous déconseillons fortement l'utilisation d'une rallonge électrique.

Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge électrique, il est absolument nécessaire qu'il s'agisse d'une rallonge électrique pour électroménagers à trois fils avec mise à la terre homologuée par la CSA (au Canada) ou par l'UL (aux États-Unis), pourvue d'une fiche et d'une prise mises à la terre, dont les valeurs nominales sont de 15 ampères (minimum) et 120 volts.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

⚠ MISE EN GARDE!



COMMENT EFFECTUER LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Il ne faut jamais couper ou enlever la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité, cet appareil doit être adéquatement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise de courant standard à trois alvéoles (mise à la terre) afin de réduire au minimum les risques de chocs électriques.

Faites examiner la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise de courant est adéquatement mise à la terre.

Si la prise de courant est du type standard à deux alvéoles, il vous incombe de la faire remplacer par une prise de courant à trois alvéoles, adéquatement mise à la terre.

Votre réfrigérateur doit toujours être branché dans sa propre prise de courant, dont la tension est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Cette précaution garantit un rendement optimum de votre appareil et prévient la surcharge des circuits électriques de votre résidence, ce qui pourrait présenter un risque d'incendie par surchauffe des fils.

Ne débranchez jamais votre réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche et tirez-la bien droit de la prise de courant.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation effiloché ou endommagé. N'utilisez jamais un cordon dont l'isolant est fendillé ou présente des marques d'abrasion.

Lorsque vous éloignez le réfrigérateur du mur, prenez garde de ne pas endommager le cordon d'alimentation ou de faire rouler le réfrigérateur dessus.



UTILISATION D'UN ADAPTATEUR *(adaptateurs interdits au Canada)*

Nous vous recommandons fortement de ne pas utiliser un adaptateur à cause des risques potentiels qu'il présente dans certaines circonstances.

Toutefois, si vous décidez d'utiliser tout de même un adaptateur, vous pouvez effectuer un **raccordement temporaire**, si les codes locaux le permettent, dans une prise de courant à deux alvéoles adéquatement mise à la terre en utilisant un adaptateur homologué UL, en vente dans la plupart des quincailleries.

La fente la plus longue de l'adaptateur doit être alignée avec la fente la plus longue de la prise murale afin d'assurer la polarité appropriée pour le branchement du cordon d'alimentation.

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur, saisissez toujours l'adaptateur d'une main pendant que vous tirez sur la fiche du cordon d'alimentation de l'autre. Sinon, la borne de mise à la terre de l'adaptateur risque de casser avec le temps.

Si la borne de mise à la terre de la fiche casse, **N'UTILISEZ PAS** l'appareil tant qu'une mise à la terre adéquate n'aura pas été rétablie.

Le fait de fixer la borne de mise à la terre de l'adaptateur à la plaque de la prise de courant n'assure pas automatiquement la mise à la terre de l'appareil. Il faut que la vis soit en métal, non isolée, et que la prise de courant soit mise à la terre par l'entremise du câblage de la résidence. Faites vérifier le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est adéquatement mise à la terre.



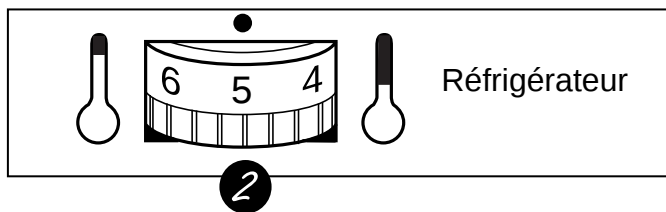
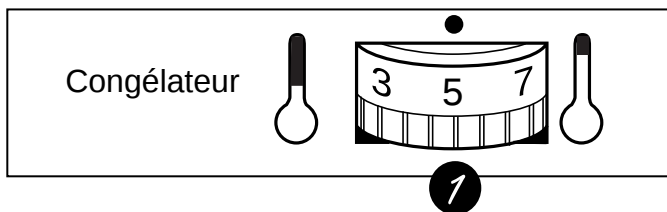
Veillez lire et suivre à la lettre ces mesures de sécurité.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Commandes du réfrigérateur.

Lorsque vous branchez l'appareil, réglez les commandes du réfrigérateur et du congélateur à «5». Dans les compartiments réfrigérateur et congélateur, «5» représente le réglage normal et «9» le réglage le plus froid.

Si vous désirez augmenter ou abaisser la température, réglez d'abord la température du réfrigérateur. Lorsque la température désirée aura été atteinte, réglez ensuite celle du congélateur.



Réglage des commandes

1 Commande du compartiment congélateur

La commande du compartiment congélateur maintient la température dans le congélateur.

2 Commande du compartiment réfrigérateur

La commande du compartiment réfrigérateur maintient la température dans le réfrigérateur.

Lorsque vous tournez la commande du compartiment réfrigérateur à OFF, le refroidissement cesse dans les deux compartiments - réfrigérateur et congélateur - mais vous ne coupez pas le courant électrique qui alimente le réfrigérateur.

Vérification de la température

Pour vérifier la température du compartiment réfrigérateur, placez un contenant de lait sur la clayette supérieure, puis vérifiez-le 24 heures plus tard. Si le lait est trop chaud ou trop froid, réglez la température en conséquence.

Pour vérifier la température du compartiment congélateur, placez un contenant de crème glacée au centre du congélateur, puis vérifiez-le 24 heures plus tard. Si la crème glacée est trop dure ou trop molle, réglez la température en conséquence.

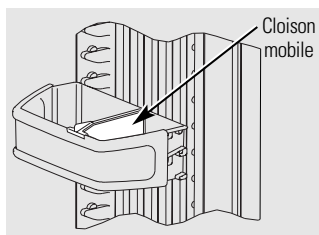
Après avoir modifié le réglage des commandes, attendez toujours 24 heures pour permettre au réfrigérateur d'atteindre la température que vous avez réglée.

IMPORTANT!

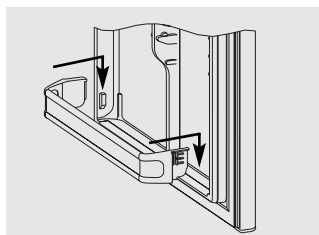
Lorsque vous rangez des aliments dans le compartiment congélateur, assurez-vous qu'ils n'empêchent pas la fermeture complète de la porte. Lorsque la porte du congélateur demeure entrouverte, la température à l'intérieur du compartiment congélateur augmente considérablement, ce qui entraîne une consommation beaucoup plus forte d'énergie.

Clayettes, bacs et supports du réfrigérateur.

Toutes les caractéristiques ne sont pas offertes sur tous les modèles.



Balconnet réglable



Balconnet fixe

Balconnets de porte

Les balconnets de porte sont réglables et amovibles pour que vous puissiez facilement les apporter à votre surface de travail.

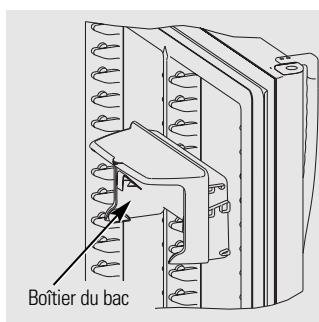
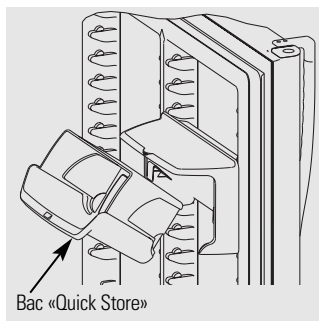
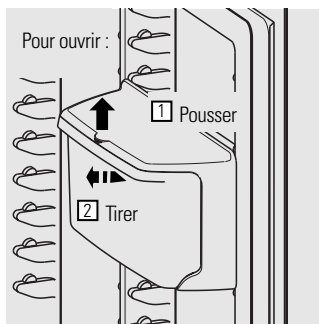
Pour enlever un balconnet : Soulevez le balconnet et tirez-le pour le dégager complètement des supports moulés dans la porte.

Pour le remettre en place ou le déplacer : Choisissez la hauteur désirée, insérez le balconnet dans les supports moulés de la porte, puis faites-le glisser en place. Le balconnet doit être accroché sur la porte.

Balconnet de porte fixe. Pour installer le balconnet, poussez-le, puis abaissez-le pour le

bloquer en place.

La **cloison mobile** empêche les petits articles rangés dans le balconnet de porte de tomber, de basculer ou de se renverser. Placez un doigt d'un côté ou de l'autre de la cloison, près de l'avant, puis déplacez-la vers la gauche ou la droite, selon vos besoins.



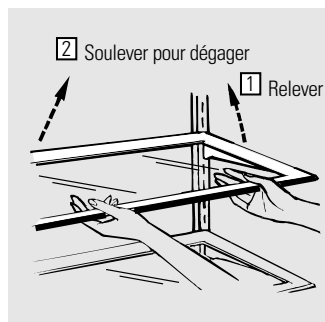
Bac «Quick Store»

Pour ne pas endommager le réfrigérateur, assurez-vous que le bac est fermé et verrouillé avant de refermer la porte du réfrigérateur.

Ce bac peut être installé dans la porte du compartiment réfrigérateur ou congélateur.

Pour enlever le bac, soulevez-le et sortez-le de son boîtier.

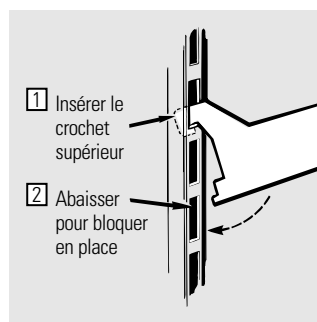
Pour le déplacer, soulevez le boîtier du bac et dégagez-le de ses supports dans la porte. Il n'est pas nécessaire d'enlever le bac du boîtier lorsque vous le déplacez.



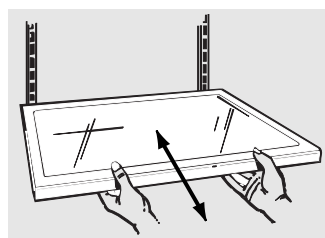
Pour enlever

Réglage des clayettes

Les clayettes des compartiments réfrigérateur et congélateur sont réglables.



Pour remettre en place



Tablettes antidébordements

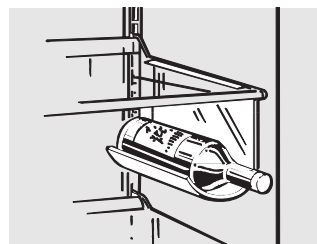
Les tablettes antidébordements sont munies de rebords spéciaux qui empêchent les liquides renversés de couler sur les tablettes situées au-dessous.

Tablette «Quick Space»



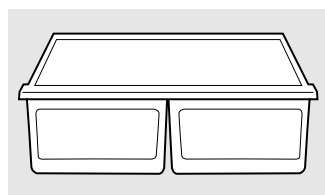
Cette tablette comporte deux sections, dont l'une se glisse sous l'autre, pour permettre le rangement d'articles hauts sur la clayette qui se trouve au-dessous.

Support à bouteille de vin amovible



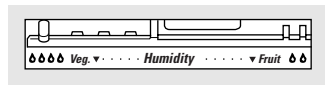
Bacs de rangement.

Toutes les caractéristiques ne sont pas offertes sur tous les modèles.



Bacs à légumes et à fruits

Lorsque de l'eau s'accumule au fond des bacs, videz-les et essuyez-les.



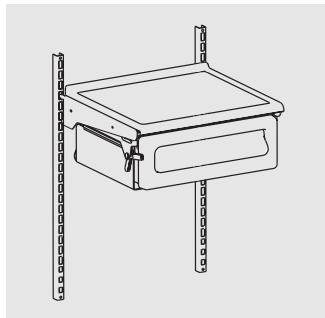
Bacs à humidité contrôlée

Poussez la commande complètement vers le réglage **Légumes** pour obtenir le degré d'humidité élevé recommandé pour la plupart des légumes.

Poussez la commande complètement vers le réglage **Fruits** pour obtenir le degré d'humidité plus faible recommandé pour la plupart des fruits.

Enlèvement des bacs de rangement.

Toutes les caractéristiques ne sont pas offertes sur tous les modèles.



Bac à viande à température réglable

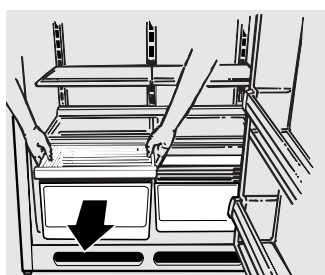
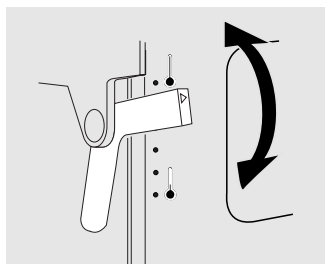
Lorsque le bac est installé dans les six fentes supérieures du côté gauche et que le levier de la commande est réglé à ❄️ (Très froid), l'air du congélateur circule autour du bac pour le maintenir très froid.

Vous pouvez déplacer le bac à n'importe quel endroit si vous ne désirez pas obtenir cette température très froide de conservation.

Vous pouvez régler la commande à n'importe quel réglage entre ❄️ (Froid) et ❄️ (Très froid).

Lorsque la commande est réglée à ❄️ (cold), la température à l'intérieur du bac est identique à celle du réfrigérateur.

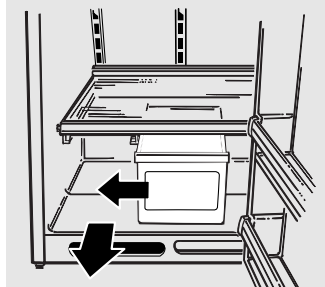
Le réglage ❄️ (coldest) procure une température de conservation plus froide.



Enlèvement des bacs de rangement

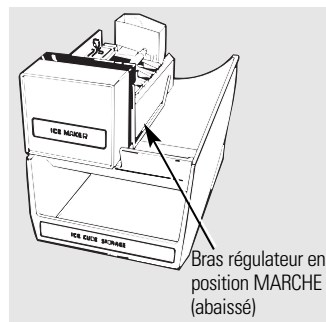
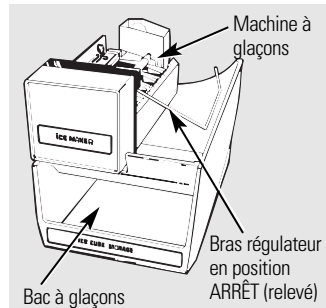
Ces bacs s'enlèvent facilement. Soulevez-les légèrement tout en les tirant jusqu'à ce qu'ils dépassent la **butée**.

Lorsque vous ne pouvez pas ouvrir suffisamment la porte pour sortir complètement un bac, enlevez le bac du côté gauche et faites glisser l'autre bac vers le milieu de l'appareil, puis enlevez-le.



Machine à glaçons automatique.

Il faut prévoir de 8 à 12 heures pour qu'un réfrigérateur nouvellement installé commence à fabriquer des glaçons.



Machine à glaçons automatique (sur certains modèles)

La machine à glaçons produit 8 glaçons par cycle - environ 100 glaçons en 24 heures selon la température du compartiment congélateur, la température de la pièce, la fréquence d'ouverture de la porte et d'autres conditions d'utilisation.

Si vous utilisez votre réfrigérateur avant que la conduite d'eau ait été raccordée à la machine à glaçons, gardez le bras régulateur de la machine à glaçons à la position **ARRÊT** (relevé).

Lorsque la conduite d'eau est raccordée à la machine à glaçons, abaissez le bras régulateur à la position **MARCHE**.

La machine à glaçons se remplit d'eau lorsqu'elle atteint le point de congélation. Lorsque le réfrigérateur est nouvellement installé, il faut compter entre 8 et 12 heures avant que l'appareil commence à fabriquer des glaçons.

Jetez les premiers lots de glaçons pour permettre l'élimination des impuretés résiduelles dans la conduite d'eau.

Assurez-vous que le bras régulateur bouge librement.

Il est normal que plusieurs glaçons soient collés ensemble.

Si vous ne consommez pas suffisamment de glaçons, les vieux glaçons deviendront opaques et auront un goût fade.

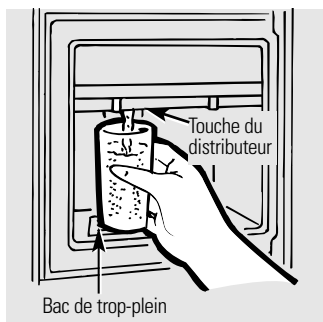
Ensemble facultatif de machine à glaçons

Si votre réfrigérateur n'est pas déjà doté d'une machine à glaçons automatique, vous pouvez vous procurer, moyennant des frais supplémentaires, un ensemble de machine à glaçons facultatif.

Vérifiez derrière votre réfrigérateur pour connaître l'ensemble de machine à glaçons qui convient à votre modèle.

Distributeur d'eau et de glaçons.

Sur certains modèles



Utilisation du distributeur

Réglez le sélecteur à **CUBES** (Glaçons), **CRUSHED ICE** (Glace concassée) ou **WATER** (Eau).

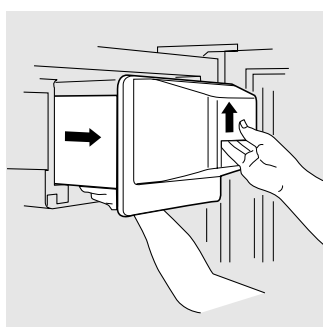
Appuyez le bord du verre doucement mais fermement contre la touche du distributeur.

Lorsqu'il n'y a aucune distribution d'eau après l'installation du réfrigérateur, il est possible qu'il y ait de l'air dans la conduite d'eau. Appuyez sur la touche du distributeur pendant au moins deux minutes pour éliminer l'air emprisonné dans la conduite d'eau et permettre au système de se remplir. Pour éliminer les impuretés dans la conduite d'eau, jetez les six premiers verres d'eau.

Le bac de trop-plein n'est pas muni d'un système d'écoulement. Pour éviter les taches d'eau, nettoyez régulièrement le bac de trop-plein et sa grille.

Un interrupteur permet d'allumer ou d'éteindre la veilleuse du distributeur. Cette veilleuse s'allume aussi lorsque vous appuyez sur la touche du distributeur. Lorsqu'elle est grillée, remplacez l'ampoule du distributeur par une autre d'une puissance maximale de 7 watts.

ATTENTION : Ne placez jamais vos doigts ou d'autres objets dans l'orifice de sortie du distributeur de glaçons.



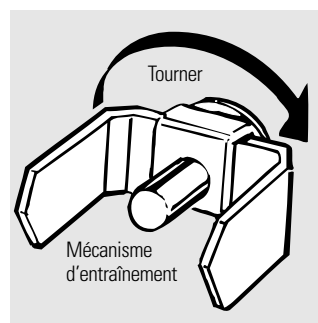
Bac à glaçons

Pour l'enlever :

Soulevez le coin gauche du bac pour le dégager de la clayette, puis tirez sur le bac tout en le soutenant à l'avant et à l'arrière.

Pour le remettre en place :

Faites glisser le bac jusqu'à ce que la languette du bac soit insérée dans la fente de la clayette. Si le bac ne va pas jusqu'au fond, retirez-le et faites tourner le mécanisme d'entraînement de 1/4 tour. Faites glisser ensuite le bac jusqu'au fond.



Renseignements importants concernant votre distributeur

- Ajoutez les glaçons avant de remplir le verre de liquide afin d'éviter les éclaboussures.
- N'ajoutez pas dans le bac à glaçons des glaçons non fabriqués dans votre machine à glaçons. Ils risquent d'être difficiles à concasser ou distribuer.
- Évitez de trop remplir les verres de glaçons et d'utiliser des verres étroits ou très hauts. Le conduit peut se bloquer et le volet peut geler ou se coincer. Si le conduit est bloqué par des glaçons, dégagez-les à l'aide d'une cuillère en bois.
- Ne mettez pas de boissons ou d'aliments dans le bac à glaçons pour les rafraîchir rapidement. Les boîtes, bouteilles et paquets d'aliments placés dans le bac à glaçons peuvent provoquer un blocage du distributeur.
- Même si vous avez sélectionné **CUBES** (Glaçons), il est possible que de la glace concassée tombe dans votre verre. Cela se produit de temps à autre quand plusieurs glaçons sont acheminés accidentellement vers le broyeur.
- Après la distribution de glace concassée, il est possible qu'un peu d'eau s'écoule du conduit de distribution.
- Un amas de givre se forme parfois sur le volet du conduit à glaçons. Ce phénomène est normal et se produit généralement après la distribution répétée de glace concassée. Le givre s'évaporerait après quelque temps.
- L'eau du distributeur n'est pas glacée. Pour obtenir une eau plus froide, ajoutez simplement des glaçons ou de la glace concassée dans votre verre avant d'actionner le distributeur d'eau.

Mesures de sécurité

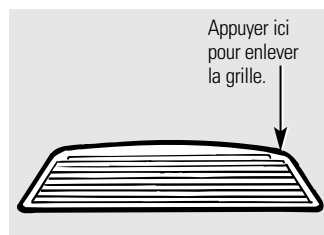
Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Services à la clientèle

Entretien et nettoyage du réfrigérateur.



Appuyer ici
pour enlever
la grille.

Nettoyage de l'extérieur

Essuyez soigneusement le **bac de trop-plein du distributeur** (sur certains modèles), sous la grille. L'eau laissée dans le bac de trop-plein peut former des dépôts. Enlevez ces dépôts en versant du vinaigre non dilué dans le bac de trop-plein. Laissez-le tremper jusqu'à ce que les dépôts disparaissent ou qu'ils soient suffisamment ramollis pour être éliminés par rinçage.

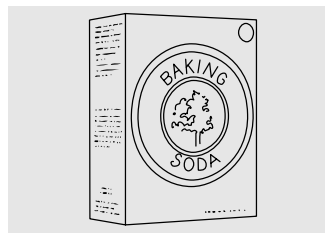
Touche du distributeur (sur certains modèles). Nettoyez-la avec une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude - environ 1 cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate par pinte (1 litre) d'eau. Rincez à fond et essuyez.

CONSEIL : Entrouvrez la porte du congélateur pour empêcher la distribution d'eau ou de glaçons pendant le nettoyage.

Poignées et moulures de porte. Nettoyez-les avec un linge imbibé d'eau savonneuse. Séchez avec un linge sec.

Gardez l'extérieur propre. Essuyez-le avec un linge propre légèrement imbibé de détergent liquide doux pour la vaisselle ou de poli pour électroménagers. Essuyez et polissez avec un linge doux et propre.

N'essuyez pas le réfrigérateur avec un linge à vaisselle sale ou une serviette humide. Ils pourraient laisser un résidu qui peut endommager la peinture. N'utilisez pas de tampons à récure, de produits nettoyants en poudre, de javellisants ou de produits nettoyants contenant un javellissant, car ces produits peuvent égratigner la peinture et la rendre moins résistante.



Nettoyage de l'intérieur

Pour empêcher l'apparition d'odeurs, laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans les compartiments réfrigérateur et congélateur.

Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer. S'il est trop difficile de le faire, essorez bien votre linge ou votre éponge pour enlever l'excès d'eau lorsque vous nettoyez autour des interrupteurs, des lampes ou des commandes.

Utilisez une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude - environ 1 cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate par pinte (1 litre) d'eau - pour nettoyer tout en neutralisant les odeurs. Rincez à fond, puis essuyez.

Après avoir nettoyé les joints des portes, appliquez une mince couche de gelée de pétrole sur les joints du côté charnières afin de les empêcher de coller et de se déformer.

Évitez de nettoyer les tablettes de verre (sur certains modèles) encore froides dans de l'eau très chaude, car elles risquent de se casser à cause de l'écart excessif de température. Manipulez les tablettes de verre avec soin. Le verre trempé peut se briser en éclats lorsqu'il est cogné.

Ne lavez aucune pièce en plastique du réfrigérateur dans le lave-vaisselle.

Derrière le réfrigérateur

Faites attention lorsque vous avancez le réfrigérateur. Tous les types de revêtement de sol peuvent être endommagés, particulièrement ceux qui sont coussinés ou dont la surface est gaufrée.

Tirez le réfrigérateur en ligne droite et, lorsque vous le remettez en place, poussez-le vers le mur en ligne droite. Les déplacements latéraux du réfrigérateur pourraient endommager le revêtement de sol ou le réfrigérateur.

Lorsque vous remettez le réfrigérateur en place, assurez-vous de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation ou sur la conduite d'alimentation en eau de la machine à glaçons (sur certains modèles).



Nettoyez le condenseur au moins une fois par année.

Sous le réfrigérateur

Pour un fonctionnement efficace, il faut garder le dessous du réfrigérateur propre. Retirez la grille inférieure et enlevez la poussière à l'aide d'un balai ou d'un aspirateur.

Vous partez en vacances?

Lorsque vous vous absentez pour une longue période, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et retirez tous les aliments de l'appareil. Réglez la commande de température du réfrigérateur à **OFF**, et nettoyez l'intérieur avec une solution d'eau et de bicarbonate de soude, à raison d'une cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate par pinte (1 litre) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Sur les modèles dotés d'une machine à glaçons, placez le bras régulateur de la machine à

glaçons (sur certains modèles) à la position **ARRÊT** (relevé), puis fermez le robinet d'alimentation en eau du réfrigérateur.

Si la température de la pièce risque de descendre sous le point de décongélation, demandez à un réparateur qualifié de vidanger le système d'alimentation en eau (sur certains modèles) afin d'éviter tout dommage imputable à une inondation.

Vous déménagez?

Immobilisez toutes les pièces amovibles, comme la grille, les clayettes et les bacs de rangement, à l'aide de ruban gommé pour éviter de les endommager.

Assurez-vous que le réfrigérateur demeure debout pendant le déménagement.

Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer une ampoule grillée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Dévissez l'ampoule après l'avoir laissé refroidir, et remplacez-la par une ampoule pour électroménagers de puissance identique ou moindre.

Lorsque vous remplacez l'ampoule du congélateur, enlevez d'abord le capot de la lampe.

Le fait de tourner la commande de température à OFF ne coupe pas l'alimentation électrique au circuit des lampes.

Préparatifs pour l'installation du réfrigérateur.

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.



Alimentation en eau de la machine à glaçons *(sur certains modèles)*

Si le réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons, celle-ci doit être raccordée à une conduite d'eau froide.

Moyennant supplément, vous pouvez vous procurer un ensemble de raccordement à la conduite d'eau (comprenant un tuyau de cuivre, un robinet d'arrêt, des raccords et des directives d'installation). Vous pouvez également le commander au Service des pièces et accessoires au 1 800 626-2002.



Emplacement du réfrigérateur

N'installez pas le réfrigérateur dans une pièce où la température sera inférieure à 16 °C (60 °F), parce qu'il risque alors de ne pas fonctionner assez souvent pour maintenir à l'intérieur la température appropriée.

Installez l'appareil sur un plancher suffisamment solide pour le supporter lorsqu'il est plein.



Dégagements

Prévoyez les dégagements minimums suivants pour faciliter l'installation, assurer une circulation d'air adéquate et permettre les raccordements de plomberie et d'électricité :

Côtés	3 mm (1/8 po)
Dessus	25 mm (1 po)
Arrière	13 mm (1/2 po)

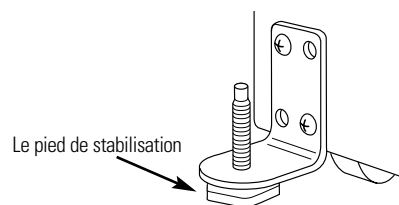
Roulettes

Les roulettes jouent deux rôles :

- 1 Les roulettes donnent la possibilité de mettre le réfrigérateur de niveau

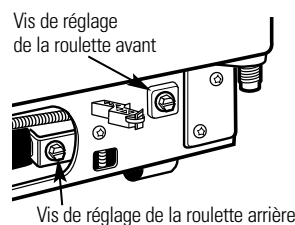
REMARQUE : Le réfrigérateur doit être parfaitement de niveau pour que la machine à glaçons fonctionne.

- 2 Les roulettes vous permettent d'avancer le réfrigérateur pour le nettoyage.
- 3 Après avoir mis l'appareil de niveau, réglez le pied de stabilisation pour qu'il entre en contact avec le plancher.



Pour régler les roulettes, enlevez la grille inférieure en la tirant par le bas.

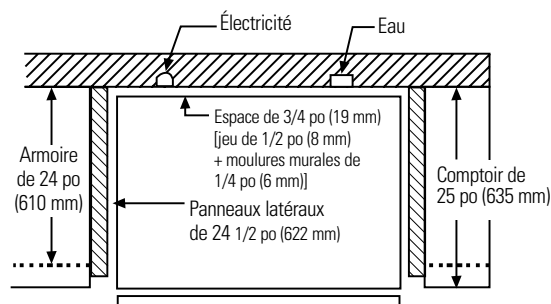
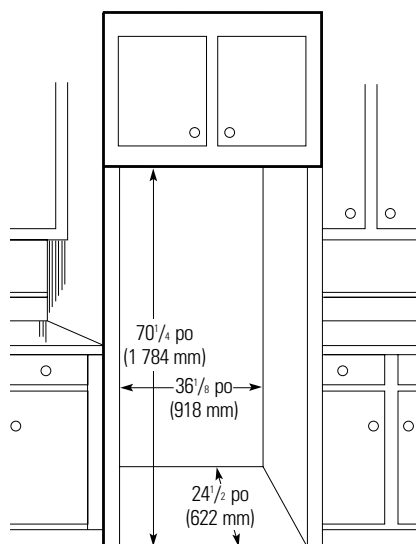
Tournez les deux vis de réglage des roulettes avant **dans le sens horaire pour relever** le réfrigérateur, et tournez-les **dans le sens antihoraire pour l'abaisser**. Pour ce faire, utilisez une clé à douille de 3/8 po, une clé à molette ou des pinces.



Les modèles **CustomStyle** sont également dotés de roulettes arrière réglables afin que vous puissiez aligner le réfrigérateur avec vos armoires de cuisine. À l'aide d'une clé à douille de 5/16 po, tournez les vis des roulettes arrière – **dans le sens horaire pour relever le réfrigérateur et dans le sens antihoraire pour l'abaisser**.

Préparatifs pour l'installation du réfrigérateur.

Dimensions et spécifications (pour les modèles CustomStyle)

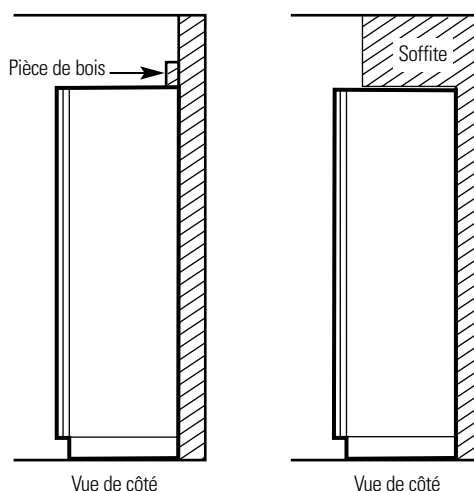


⚠ MISE EN GARDE!

Précautions pour accroître la stabilité

Le réfrigérateur est beaucoup plus lourd avec des panneaux de porte personnalisés. Pour empêcher le réfrigérateur de basculer vers l'avant, vous devez prendre l'une des mesures qui suivent :

- Installez le réfrigérateur dans une alcôve ou un enfoncement du mur dont le soffite a une hauteur de 70 1/4 po (1 784 mm).
- Installez un bloc de bois de 2" x 4" (51 mm x 102 mm) à la pleine largeur du réfrigérateur. Fixez la pièce de bois à l'aide d'au moins trois vis à bois pénétrant à une profondeur d'au moins 3/4 po (19 mm) dans les montants du mur.



Ensembles de moulures et de panneaux décoratifs.

Pour les modèles CustomStyle

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.



Avant de commencer

Certains modèles sont dotés de moulures permettant l'installation de panneaux décoratifs. Vous pouvez commander des panneaux décoratifs pré-coupés blancs ou noirs au service des Pièces et accessoires de GE au

1 800 626-2002, ou installer des panneaux de bois s'harmonisant à vos armoires de cuisine.

Panneaux de moins de 1/4 po (6 mm) d'épaisseur

Pour installer des panneaux de bois ayant moins de 1/4 po (6 mm) d'épaisseur, vous devez couper une entretoise, par exemple un morceau de carton de 1/8 po d'épaisseur, que vous insérez entre la porte du réfrigérateur et le panneau de bois. Si vous installez des panneaux décoratifs pré-coupés, vous trouverez dans l'ensemble des entretoises pré-coupées. L'épaisseur totale du panneau décoratif ou de bois et de l'entretoise doit être de 1/4 po (6 mm).

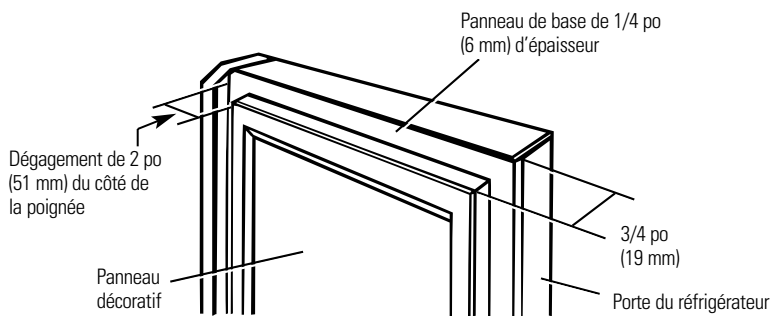
Panneau surélevé ou de 3/4 po (19 mm)

Vous pouvez utiliser un panneau surélevé vissé ou collé à un panneau de base de 1/4 po (6 mm) d'épaisseur, ou un panneau fraisé de 3/4 po (19 mm). La partie surélevée du panneau doit être conçue de manière à permettre un dégagement d'au moins 2 po (51 mm) pour les doigts du côté de la poignée.

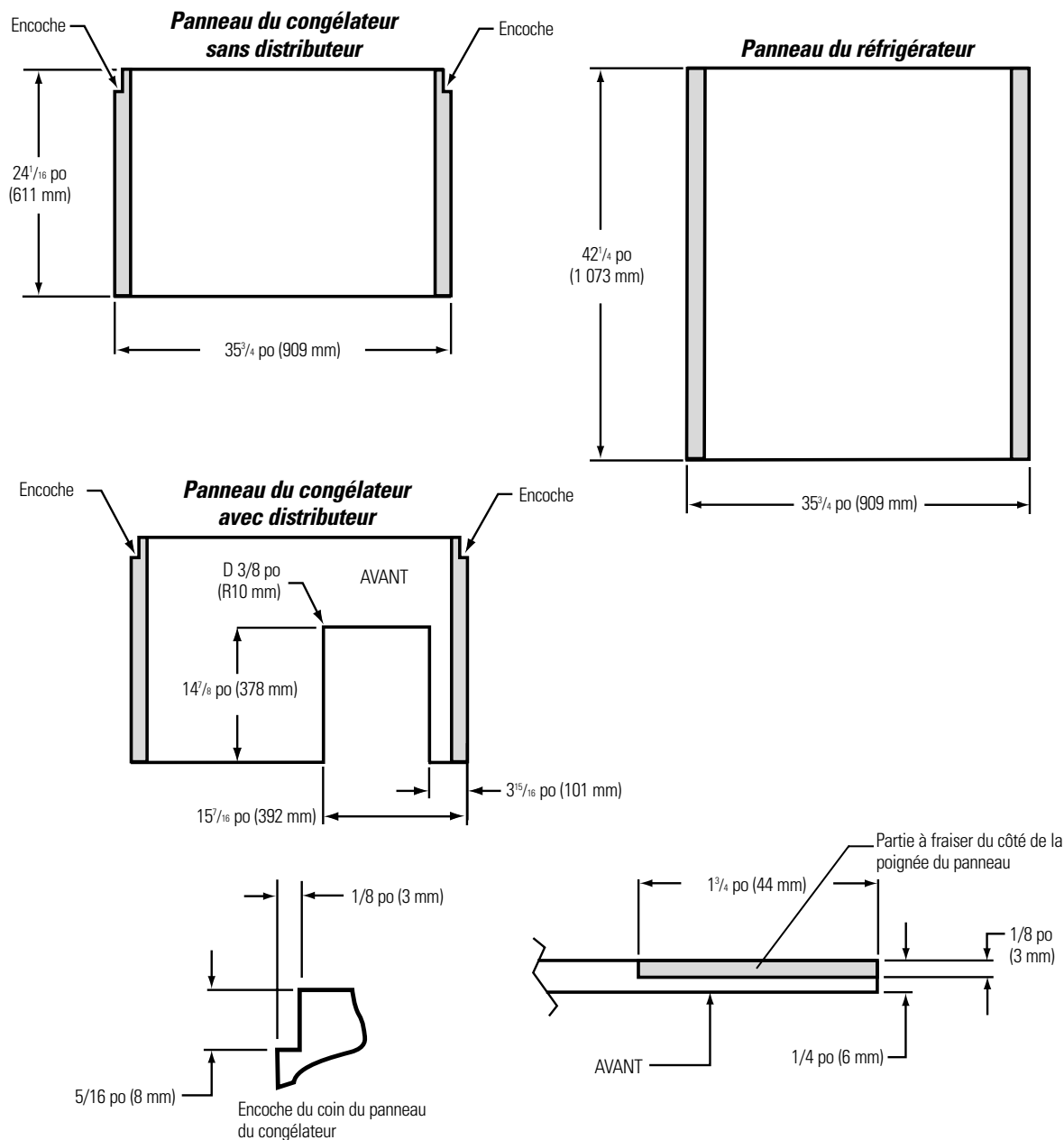
Limites de poids pour les panneaux personnalisés :

Réfrigérateur : 38 lb (17 kg) max.

Congélateur : 22 lb (10 kg) max.



Dimensions des panneaux de bois personnalisés



- Les parties sur le dessus des panneaux du congélateur doivent être coupées à même les panneaux.
- Les parties ombrées désignent les parties qu'il faut fraiser de 1/8 po (3 mm) derrière le panneau de 1/4 po (6 mm) (côté des poignées seulement). Dans le cas des panneaux de moins de 1/8 po d'épaisseur, ces parties peuvent être coupées dans les entretoises.

Inversion de l'ouverture des portes.

1 Enlevez la moulure supérieure de la porte du congélateur

À l'aide d'un tournevis Torx T-20, enlevez les deux vis de fixation de la moulure supérieure.

2 Insérez le panneau de porte du congélateur et réinstallez la moulure supérieure

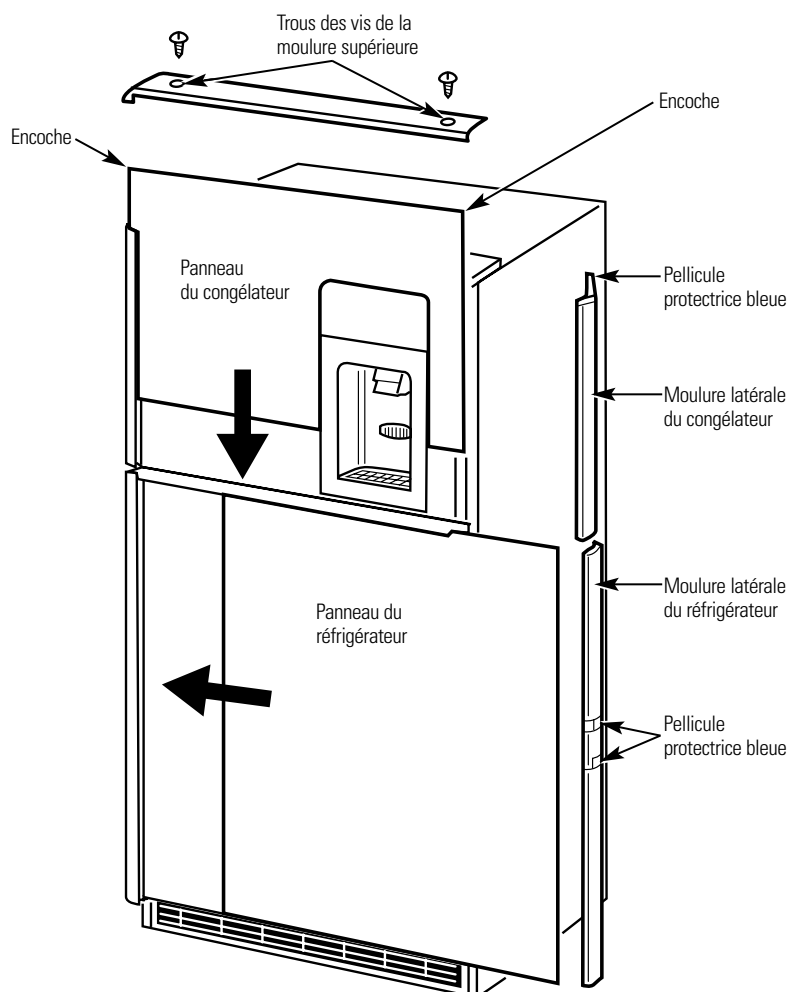
Abaissez le panneau du congélateur jusqu'à ce qu'il soit inséré dans la fente derrière le panneau de porte. Faites glisser l'entretoise (nécessaire avec certains panneaux de porte) derrière le panneau décoratif.

3 Réinstallez la moulure supérieure de la porte du congélateur

À l'aide d'un tournevis Torx T-20, réinstallez les deux vis de fixation de la moulure supérieure. Serrez les deux vis à un couple de serrage de 30 po-lb.

4 Insérez le panneau de porte du réfrigérateur

Poussez délicatement sur le panneau jusqu'à ce qu'il soit inséré dans la fente derrière la poignée de porte. Faites glisser l'entretoise (nécessaire avec certains panneaux de porte) derrière le panneau décoratif.



5 Installez la moulure latérale de la porte du congélateur

REMARQUE : Deux moulures latérales sont fournies avec le réfrigérateur. Assurez-vous de ne pas les jeter avec le matériel d'emballage.

N'enlevez pas la pellicule protectrice sur l'extérieur de la moulure latérale avant que la moulure soit installée.

Insérez l'extrémité de la moulure latérale de la porte du congélateur sous le coin de la moulure supérieure, puis insérez l'autre extrémité de la moulure latérale sous la moulure inférieure,

comme illustré. Assurez-vous que la moulure latérale est correctement installé et que vous êtes satisfait de l'apparence de toutes les pièces avant d'enlever la pellicule protectrice bleue du ruban gommé.

Tout en maintenant la moulure en place avec une main, enlevez graduellement la pellicule protectrice bleue du ruban gommé. Enlevez environ 3 po (80 mm) de pellicule à la fois, tout en appuyant sur la moulure avec votre main à mesure que le ruban adhésif est exposé.

6 Installez la moulure latérale de la porte du réfrigérateur

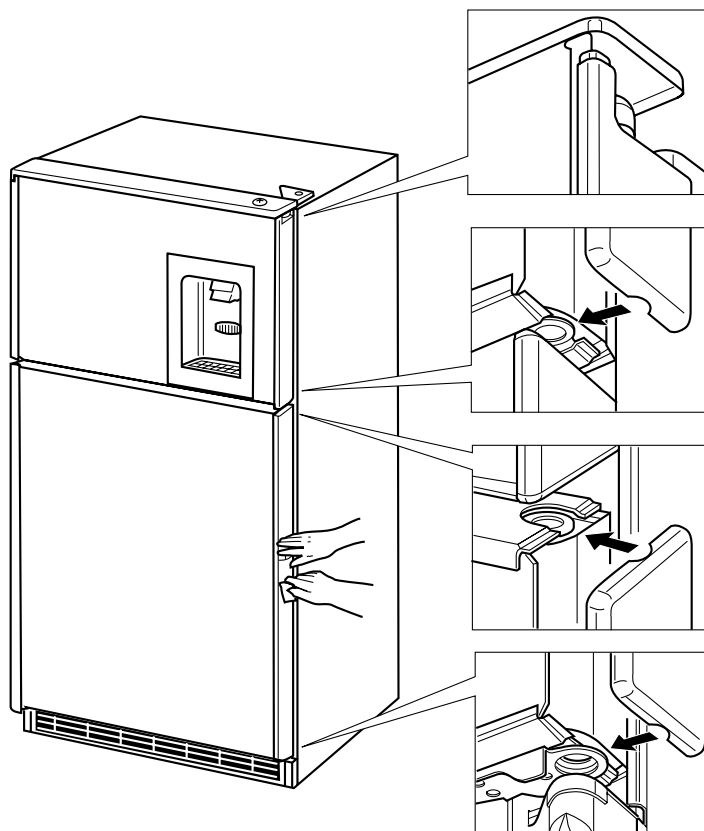
Installez la moulure latérale aux extrémités des moulures supérieure et inférieure de la porte du réfrigérateur de la façon illustrée. Assurez-vous que la moulure latérale est correctement insérée et que vous êtes satisfait de l'apparence de toutes les pièces avant d'enlever les deux pellicules protectrices bleues du ruban gommé.

Enlevez une longueur d'environ 3 po (80 mm) de la pellicule protectrice bleue du haut, en appuyant sur la moulure avec votre main à mesure que le ruban adhésif est exposé vis-à-vis de la porte. Tirez ensuite

la pellicule protectrice bleue au bas de la moulure sur environ 3 po (80 mm). Suivez le ruban gommé avec votre main, en appuyant la moulure contre la porte.

Continuez d'enlever la pellicule protectrice bleue, en alternant entre la partie supérieure et la partie inférieure de la moulure et en appuyant la moulure latérale contre la porte.

7 Enlevez la pellicule protectrice sur l'extérieur de la moulure latérale



Installation de la conduite d'eau.

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.



Avant de commencer

L'installation de cette conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Veuillez lire attentivement les directives qui suivent afin de réduire au minimum les risques de dommages coûteux causés par l'eau.

Les coups de bélier (cognements produits par l'eau dans les tuyaux) dans le système de plomberie d'une résidence peuvent causer des dommages à certaines pièces du réfrigérateur et provoquer des fuites d'eau ou des inondations. Avant de raccorder la conduite d'eau au réfrigérateur, appelez un plombier qualifié pour corriger le problème des coups de bélier.

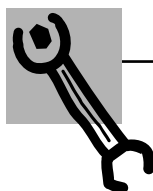
Pour éviter tout dommage au produit ou tout risque de brûlures, ne raccordez pas le réfrigérateur à la conduite d'eau chaude.

Si vous utilisez votre réfrigérateur avant que la conduite d'eau soit raccordée, assurez-vous que le bras régulateur de la machine à glaçons est à la position **ARRÊT** (relevé).

N'installez pas le tuyau de la machine à glaçons dans un endroit où la température risque de descendre sous le point de congélation.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique (comme une perceuse) lors de l'installation, assurez-vous qu'il est isolé ou câblé de façon à éviter tout risque de chocs électriques.

Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie local en vigueur.



Matériel nécessaire

- **Conduite d'eau froide.** Choisissez la conduite d'eau potable la plus près que vous utilisez fréquemment. Il est préférable de raccorder la conduite d'eau du réfrigérateur à une section verticale de tuyau. La pression de l'eau doit varier entre 20 et 120 lb/po².
- **Perceuse électrique**, à moins que vous utilisiez un robinet autotarauteur.
- **Tuyau de cuivre** de 1/4 po de diamètre extérieur pour raccorder le réfrigérateur à la conduite d'eau. Assurez-vous que les deux extrémités du tuyau sont coupées à angle droit.

Pour calculer la longueur du tuyau de cuivre nécessaire :

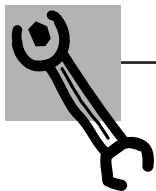
Mesurez la distance entre l'électrovanne à l'arrière du réfrigérateur et la conduite d'eau. Ajoutez ensuite 244 cm (8 pi). La longueur supplémentaire de tuyau doit être enroulée pour former trois boucles d'environ 25 cm (10 po) de diamètre pour que vous puissiez éloigner le réfrigérateur du mur après l'installation.

N'utilisez pas de tuyau ou de raccords en plastique car la conduite d'eau est constamment sous pression. De plus, certains types de tuyau de plastique peuvent casser ou fendiller avec le temps, provoquant des fuites d'eau.

- **Deux écrous à compression de 1/4 po de diamètre extérieur et deux douilles de raccordement** pour raccorder le tuyau de cuivre au robinet d'arrêt et à l'électrovanne du réfrigérateur.
- **Robinet d'arrêt** pour installation sur la conduite d'eau froide. Le robinet d'arrêt doit être doté d'un orifice d'entrée d'au moins 5/32 po de diamètre intérieur au point de raccordement avec la conduite d'eau froide. Bon nombre d'ensembles de raccordement comprennent des robinets d'arrêt à brides. Avant d'en faire l'achat, assurez-vous que l'installation d'un robinet à brides est conforme avec le code de plomberie en vigueur dans votre région.

REMARQUE : Un **ensemble de raccordement à la conduite d'eau** (comprenant un tuyau de cuivre, un robinet d'arrêt et les raccords indiqués ci-dessus) est en vente chez votre marchand ou au Service des pièces et accessoires au numéro 1 800 626-2002.

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.



Installation de la conduite d'eau

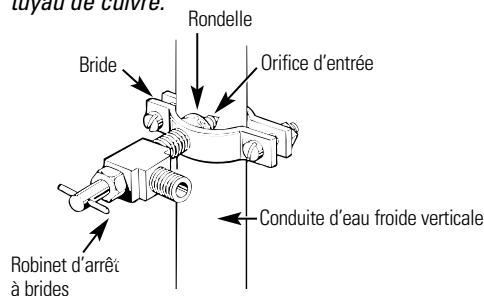
Installez le robinet d'arrêt

- 1 Préparez-vous à installer le robinet d'arrêt sur la conduite d'eau potable la plus près que vous utilisez fréquemment.
- 2 **Fermez le robinet de la conduite d'eau principale.** Ouvrez ensuite un robinet approprié pour permettre à la conduite d'eau de se vider.
- 3 Choisissez pour le robinet un emplacement facilement accessible. Il est préférable de l'installer sur le côté d'une conduite d'eau verticale. Si vous devez l'installer sur une conduite d'eau horizontale, effectuez l'installation sur le dessus ou le côté de la conduite, et non en-dessous, pour éviter la chute de sédiments provenant de la conduite d'eau.
- 4 Percez un trou de 1/4 po dans la conduite d'eau à l'aide d'un foret affûté. Enlevez les bavures produites lors du perçage de la conduite.

5 Fixez le robinet d'arrêt à la conduite d'eau froide à l'aide d'une bride.

6 Serrez les vis de la bride jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à «gonfler».

Ne serrez pas de façon excessive afin de ne pas écraser le tuyau de cuivre.



Installez le tuyau de cuivre et raccordez-le au robinet d'arrêt

Installez le tuyau de cuivre entre la conduite d'eau froide et le réfrigérateur.

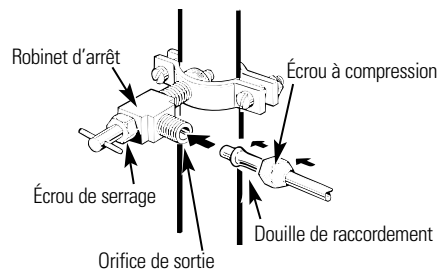
Au besoin, percez un trou dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou à proximité de l'armoire), le plus près possible du mur.

Assurez-vous que la longueur de tuyau supplémentaire est suffisante [environ 244 cm (8 pi) formant 3 boucles d'environ 25 cm (10 po) de diamètre] pour que vous puissiez éloigner le réfrigérateur du mur après l'installation.

Installez l'écrou à compression et la douille de raccordement à l'extrémité du tuyau et raccordez le tuyau au robinet d'arrêt.

Assurez-vous que le tuyau est bien inséré à l'intérieur du robinet. Serrez solidement l'écrou à compression.

Vérifiez également si le robinet d'arrêt à brides est fermé avant de passer à l'étape suivante.



Ouvrez le robinet et rincez le tuyau

1 Ouvrez le robinet de la conduite d'eau principale et rincez le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit propre.

2 Coupez l'eau au niveau de l'électrovanne après avoir fait couler par le tuyau environ 1 litre (1 pinte) d'eau.

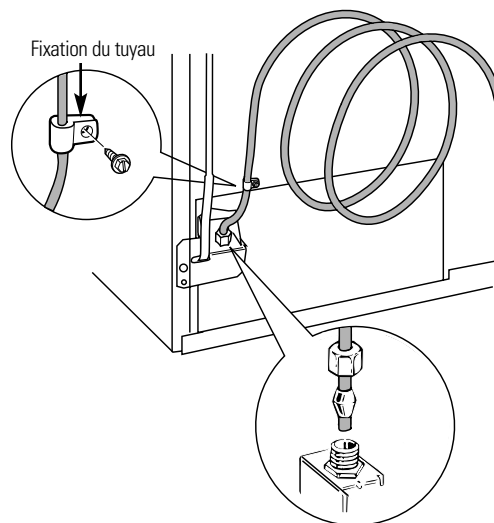
Installation de la conduite d'eau

Raccordez le tuyau de cuivre au réfrigérateur

Avant d'effectuer le raccordement au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil n'est pas branché dans la prise de courant.

Nous recommandons l'installation d'un filtre à eau si votre eau contient du sable ou des particules qui pourraient obstruer la rondelle-filtre de l'électrovanne du réfrigérateur. Installez ce filtre sur la conduite d'eau, à proximité du réfrigérateur.

- 1 Retirez le capuchon en plastique souple de l'électrovanne.
- 2 Installez l'écrou à compression et la douille de raccordement à l'extrémité du tuyau, comme illustré.
- 3 Insérez l'extrémité du tuyau de cuivre le plus loin possible dans le raccord de l'électrovanne. Serrez le raccord tout en tenant le tuyau.
- 4 Insérez le tuyau de cuivre dans la fixation fournie afin de le maintenir à la verticale. Il peut être nécessaire d'ouvrir légèrement la fixation.



Ouvrez le robinet d'arrêt de la conduite d'eau principale

Serrez tous les raccords qui fuient.

Branchez le cordon d'alimentation du réfrigérateur

Disposez les boucles de tuyau de cuivre de façon qu'elles ne vibrent pas contre l'arrière du réfrigérateur ou le mur.

Remplacez le réfrigérateur près du mur.

Mettez la machine à glaçons en marche

Placez le bras régulateur de la machine à glaçons à la position **MARCHE** (abaissé). La machine à glaçons ne se met en marche que lorsqu'elle atteint une température de fonctionnement de -9 °C (15 °F) ou moins. Lorsque le bras régulateur est en position **MARCHE** (abaissé), la machine à glaçons se met automatiquement en marche.

REMARQUE : Lorsqu'elle se met en marche pour la première fois, la machine à glaçons peut effectuer un double cycle, ce qui provoquera l'écoulement d'un peu d'eau dans le bac à glaçons. Ce phénomène est normal et ne devrait pas se reproduire.

Inversion de l'ouverture des portes.

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.



Remarques importantes

REMARQUE : Les portes des modèles comportant un distributeur d'eau et de glaces, et ceux comportants des moulures ne sont pas réversibles.

- Lorsque vous inversez le sens d'ouverture des portes :
- Veuillez lire toutes les directives avant de commencer.
- Manipulez les pièces avec soin pour ne pas égratigner la peinture.
- Placez les vis à côté de leur pièce afin d'éviter de les visser aux mauvais endroits.
- Prévoyez une surface de travail douce afin de ne pas égratigner les portes.

IMPORTANT : Après avoir commencé, ne déplacez pas l'appareil avant d'avoir terminé l'inversion de l'ouverture des portes.

Les présentes directives permettent de transférer les charnières du côté droit vers le côté gauche - si jamais vous désirez retransférer les charnières du côté droit, suivez les mêmes directives, en remplaçant seulement le mot «gauche» par le mot «droit» et vice versa.



Outils nécessaires

- Tournevis Phillips
- Tournevis à embout plat
- Ruban-cache
- Tournevis Torx T20
- Couteau ordinaire ou à mastic
- Clé à cliquet et douille de 7/16 po
- Clé à cliquet et douille de 1/4 po
- Pince à becs pointus



Pièces nécessaires

REMARQUE : Vous trouverez les pièces ci-dessous dans l'ensemble d'inversion des portes, qui est collé sous le balconnet inférieur de la porte du réfrigérateur.

- Capuchon de grille droit (n° de pièce 225C1322)
- Dispositif de fermeture à came gauche (n° de pièce 187D1682)
- Deux butées de porte gauches (n° de pièce 225C1303)

Inversion de l'ouverture des portes.

Enlèvement des portes

- 1 Débranchez le réfrigérateur de la prise de courant.
- 2 Videz tous les balconnets de porte, y compris le casier à produits laitiers.

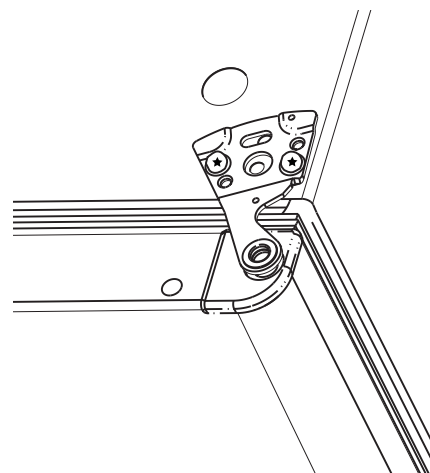
ATTENTION : Manipulez les portes avec soin. Pour éviter d'endommager les coins des portes, faites attention de ne pas laisser tomber les portes sur le sol.

Enlèvement des portes.

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.

Enlèvement de la porte du congélateur

- 1 Maintenez la porte fermée au moyen de ruban-cache.
- 2 À l'aide d'un tournevis Phillips, enlevez le couvre-charnière sur le dessus de la porte du congélateur.
- 3 À l'aide d'un tournevis Torx T20, enlevez les deux vis qui fixent la charnière supérieure à la carrosserie.
- 4 Soulevez la charnière pour dégager l'axe de charnière de la douille située sur le dessus de la porte.
- 5 Enlevez le ruban-cache, puis éloignez la porte de l'appareil en l'inclinant. Soulevez-la pour la dégager de l'axe de la charnière inférieure.
- 6 Couchez la porte sur sa contre-porte, sur une surface douce pour ne pas l'égratigner.
- 7 À l'aide d'un couteau ordinaire ou à mastic dont la lame est recouverte de ruban-cache, enlevez les quatre capuchons situés du côté gauche, sur le dessus de l'appareil, puis insérez-les dans les trous correspondants qui se trouvent du côté droit.



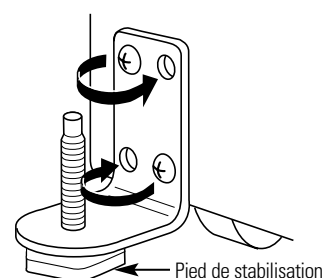
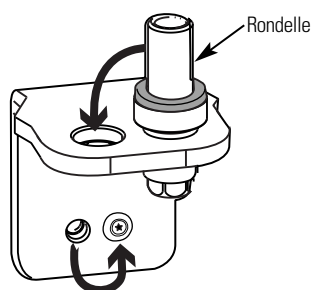
Enlèvement de la porte du réfrigérateur

- 1 Maintenez la porte fermée au moyen de ruban-cache.
- 2 Enlevez l'axe de charnière intermédiaire à l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po.
- 3 Enlevez le ruban-cache, puis éloignez la porte de l'appareil en l'inclinant.
- 4 Soulevez la porte pour la dégager de l'axe de la charnière inférieure.
- 5 Couchez la porte sur sa contre-porte, sur une surface douce pour ne pas l'égratigner.

Transfert des pièces de la carrosserie.

Transfert de la charnière inférieure et du pied de stabilisation

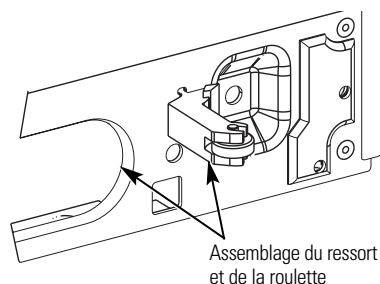
- 1 Enlevez la grille inférieure en la tirant vers vous.
- 2 À l'aide d'un tournevis Torx, enlevez la charnière inférieure.
- 3 À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, enlevez l'axe de la charnière, ainsi que la rondelle, puis réinstallez-les de l'autre côté.
- 4 À l'aide d'un tournevis Torx, enlevez le pied de stabilisation situé du côté gauche, puis réinstallez-le du côté droit.
- 5 Installez la charnière inférieure du côté gauche.



Transfert des pièces de la carrosserie.

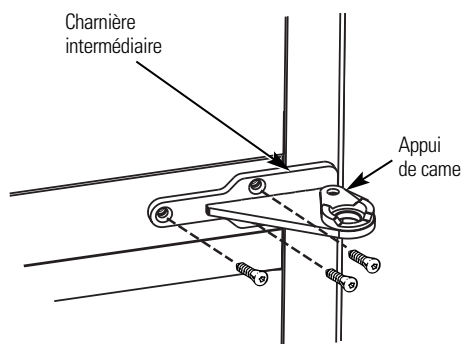
Transfert à gauche de l'assemblage du ressort et de la roulette

- 1 À l'aide d'une pince à becs pointus, saisissez fermement le ressort et décrochez-le du rail inférieur.
- 2 Tirez sur l'assemblage par l'orifice aménagé dans le rail avant, en faisant attention de ne pas échapper le ressort.
- 3 Réinstallez l'assemblage de l'autre côté. Pour ce faire, insérez le ressort dans la fente large du rail inférieur de sorte que la boucle d'extrémité soit visible par l'orifice de montage pour le mécanisme. Accrochez cette boucle au mécanisme de la roulette, puis installez la pièce en place.
- 4 Saisissez fermement le ressort à l'aide d'une pince à becs pointus, puis accrochez-le au rail inférieur.



Transfert à gauche de la charnière intermédiaire

- 1 À l'aide d'un tournevis à embout plat, enlevez l'appui de came situé sur la charnière inférieure, et mettez-le de côté.
- 2 Enlevez la charnière intermédiaire, ainsi que la cale, en retirant les trois vis Torx.
- 3 Enlevez les trois vis Torx situées vers le milieu du côté gauche de l'appareil. Vissez-les dans les trous situés du côté droit.
- 4 Placez la cale et la charnière intermédiaire vis-à-vis des trous situés vers le milieu du côté gauche de l'appareil. Insérez les trois vis, puis serrez-les.
- 5 Remettez en place l'appui de came sur la charnière intermédiaire.



Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

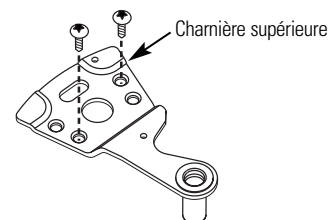
Conseils de dépannage

Services à la clientèle

Transfert des pièces de la carrosserie.

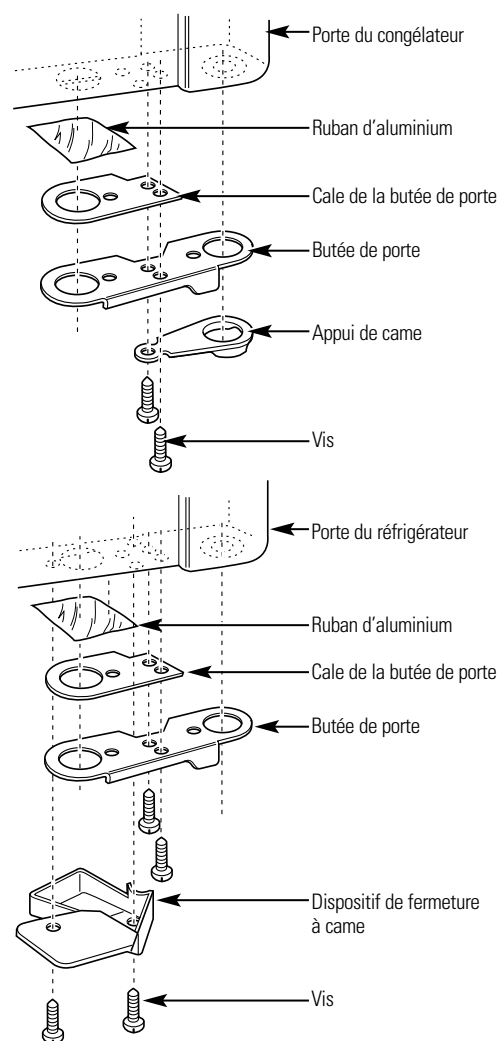
Transfert à gauche de la charnière supérieure

- 1 Placez la charnière supérieure vis-à-vis des trous situés du côté gauche sur le dessus de l'appareil, en vous assurant qu'elle est bien placée vis-à-vis des deux autres charnières.
- 2 Vissez les vis Torx de deux ou trois tours dans les trous qui n'étaient pas utilisés lorsque la charnière était installée de l'autre côté, mais ne les serrez PAS complètement pour le moment.



Enlèvement des butées de porte, de l'appui de came et du dispositif de fermeture à came

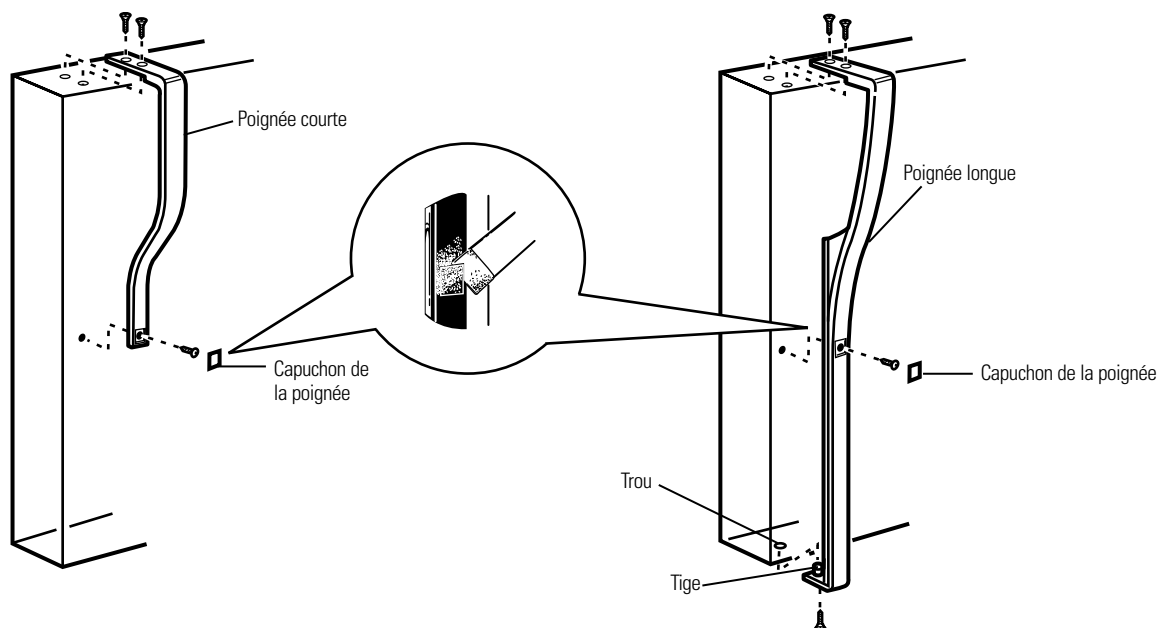
- 1 L'ensemble d'inversion des portes est collé sous le balconnet inférieur de la porte du compartiment réfrigérateur.
- 2 Sur la porte du congélateur, enlevez la butée de porte, ainsi que l'appui de came, les cales et le morceau de ruban d'aluminium situés du côté droit sous la porte à l'aide d'un tournevis Torx T-20.
- 3 Sur la porte du réfrigérateur, enlevez la butée de porte, ainsi que le dispositif de fermeture à came, les cales et le morceau de ruban d'aluminium situés du côté droit sous la porte à l'aide d'un tournevis Torx T-20.
- 4 Vous pouvez remettre dans le sac de l'ensemble d'inversion des portes les butées de porte et le dispositif de fermeture à came qui étaient installés du côté droit. Mettez les autres pièces de côté avec le nouveau dispositif de fermeture à came et les nouvelles butées de porte gauches.



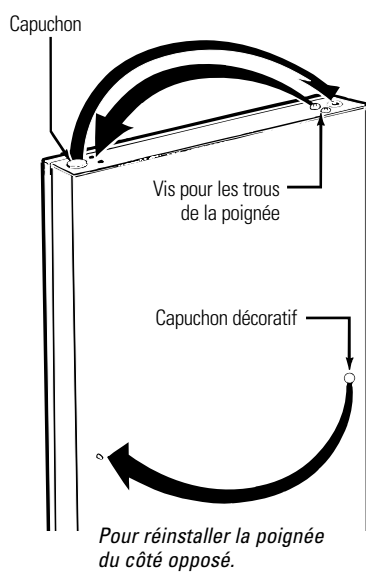
Inversion de l'ouverture des portes.

Transfert de la poignée du réfrigérateur

- 1 Enlevez le capuchon de la poignée en insérant sous le rebord la lame d'un couteau ordinaire ou à mastic recouverte de ruban-cache. Enlevez la vis qui se trouve derrière à l'aide d'un tournevis Phillips.
- 2 Enlevez les deux vis qui retiennent la poignée sur le dessus de la porte. Tirez sur le dessus de la poignée pour l'éloigner de la porte, puis enlevez le support inférieur de la poignée. Mettez les pièces de côté.



- 3 Enlever les capuchons de plastique situés en dessous des portes et installer - les aux endroits correspondants sur les côtés opposés de la porte.



- 4 Accrochez la poignée au bas de la porte, du côté droit.
- 5 Réinstallez la poignée en place en remettant les deux vis sur le dessus, une vis au milieu et une autre au bas de la poignée. Remettez en place le capuchon.

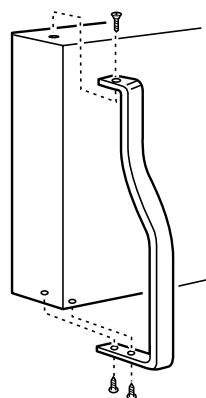
Inversion de l'ouverture des portes.

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.

Transfert de la poignée du congélateur

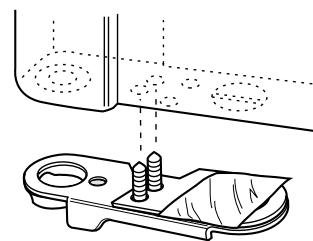
- 1** Enlevez les vis qui retiennent la poignée sur le dessus et au bas de la porte.
- 2** Enlevez les capuchons situés du côté gauche, puis réinstallez-les du côté droit.
- 3** Réinstallez la poignée du côté opposé.

ATTENTION : *Faites attention de ne pas égratigner la porte lorsque vous enlevez et remettez en place la poignée. L'ajustement de la poignée sur la porte est très serré.*

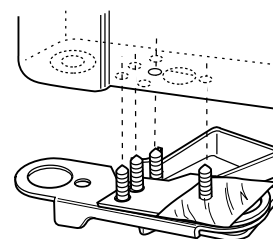


Réinstallation des butées de porte, de l'appui de came et du dispositif de fermeture à came

- 1** Sous la porte du congélateur, installez du côté gauche la butée de porte gauche, l'appui de came, les cales, ainsi que le morceau de papier d'aluminium.



- 2** Sous la porte du réfrigérateur, installez du côté gauche la butée de porte gauche, le dispositif de fermeture à came, les cales, ainsi que le morceau de papier d'aluminium.



Réinstallation des portes.

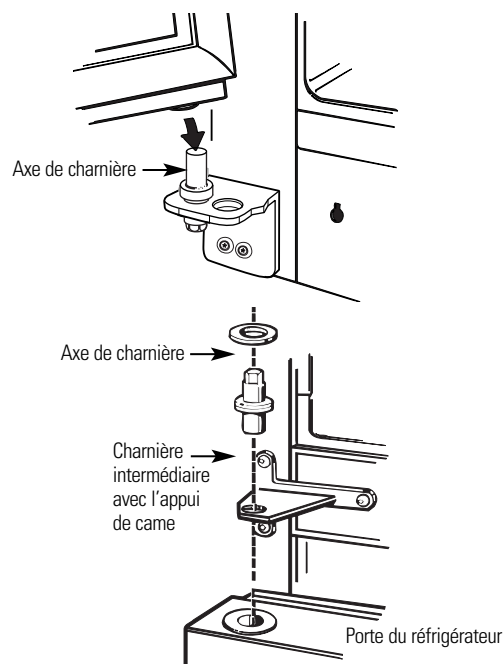
Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.

Réinstallation de la porte du réfrigérateur

- 1 Installez la porte du réfrigérateur sur l'axe de la charnière inférieure

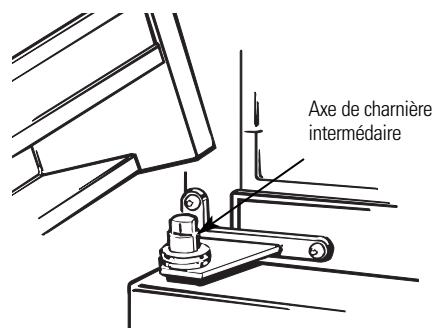
Assurez-vous que la rondelle est bien en place.

- 2 Inclinez la porte vers l'appareil et alignez-la avec la charnière intermédiaire.
- 3 Réinstallez l'axe de charnière à l'aide d'une douille de 7/16 po. Serrez-le jusqu'à ce qu'il soit à égalité avec la charnière.

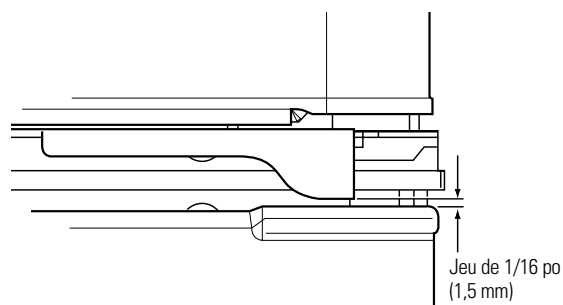


Réinstallation de la porte du congélateur.

- 1 Installez la porte du congélateur sur l'axe de la charnière intermédiaire.
- 2 Soulevez la charnière supérieure de sorte que l'axe de la charnière soit inséré dans la douille de la porte.
- 3 Assurez-vous que la porte est bien droite et que le jeu entre les portes est uniforme. Tout en maintenant la porte en place, serrez les vis de la charnière supérieure.



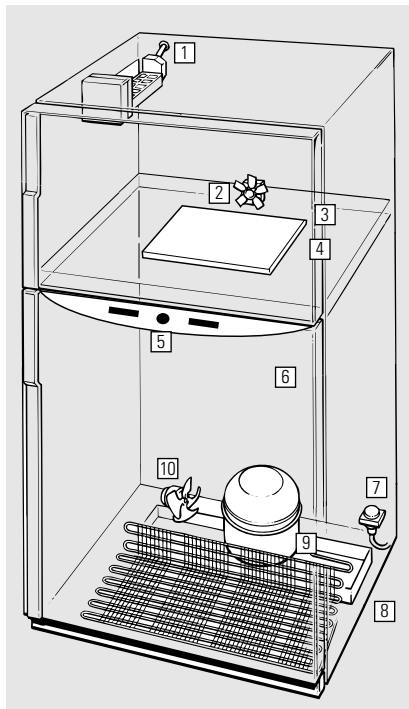
- 4 Pour ne pas égratigner le dessus du coin de la porte, ajustez l'axe de la charnière inférieure de façon à ce qu'il y ait un jeu de 1,5 mm (1/16 po) entre la butée de porte et le dessus du coin de la porte.
- 5 Remettez en place le couvre-charnière supérieur.



Bruits de fonctionnement normaux.



Selon l'emplacement de votre réfrigérateur dans la cuisine, vous aurez peut-être envie d'installer un tapis caoutchouté sous l'appareil afin d'atténuer le bruit.



Ces bruits sont normaux et imputables, pour la plupart, au fonctionnement hautement efficace du réfrigérateur.

- 1 Machine à glaçons** (sur certains modèles). Vous entendrez les glaçons qui tombent dans le bac à glaçons. S'il s'agit de votre première machine à glaçons, vous entendrez à l'occasion des bruits qui peuvent vous sembler inhabituels, comme le bourdonnement du moteur ou l'écoulement de l'eau. Ce sont des bruits normaux produits par la fabrication des glaçons et il n'y a pas lieu de vous inquiéter.
- 2 Ventilateur de l'évaporateur.** Il est possible que vous entendiez l'air poussé dans l'appareil par le ventilateur.
- 3 Évaporateur.** Le frigorigène qui circule dans l'évaporateur peut produire un bruit de bouillonnement ou un gargouillement.
- 4 Élément de dégivrage.** Pendant les cycles de dégivrage, l'eau qui s'égoutte sur l'élément de dégivrage peut produire un crépitement ou un sifflement. Après le dégivrage, un bruit de craquement peut se faire entendre et l'évaporateur peut produire un bruit de bouillonnement ou un gargouillement.
- 5 Commande de température et minuterie de dégivrage.** Ces pièces peuvent faire entendre un bruit sec lorsque le réfrigérateur se met en marche ou s'arrête. La minuterie de dégivrage produit aussi un bruit similaire à celui d'une pendule électrique.
- 6 Cuve intérieure en plastique.** Bruits de craquement provoqués par l'expansion de la cuve intérieure en plastique.
- 7 Électrovanne** (sur les modèles dotés d'une machine à glaçons). Lorsque la machine à glaçons se remplit d'eau, il est possible que vous entendiez un bourdonnement et l'eau qui circule dans les tuyaux.
- 8 Plateau de dégivrage.** Il est possible que vous entendiez de l'eau qui s'écoule dans le plateau de dégivrage pendant le cycle de dégivrage.
- 9 Compresseur.** Les compresseurs modernes hautement efficaces fonctionnent beaucoup plus rapidement que les anciens modèles. Le compresseur peut faire entendre un bourdonnement ou un bruit de pulsation.
- 10 Ventilateur du condenseur.** Il est possible que vous entendiez le ventilateur propulser de l'air sur le condenseur.

Avant d'appeler un réparateur...



Conseils de dépannage
Économisez du temps et de l'argent! Consultez d'abord les tableaux des pages qui suivent. Vous pourriez ainsi vous éviter un appel de service.

Problème	Causes possibles	Correctifs
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Cycle de dégivrage en cours.	• Attendez environ 40 minutes que le cycle de dégivrage soit terminé.
	Commande de température du réfrigérateur réglée à OFF	• Placez la commande du réfrigérateur à un réglage de température.
	Le réfrigérateur n'est pas branché.	• Branchez correctement la fiche dans la prise de courant.
	Un fusible est grillé/un disjoncteur est déclenché.	• Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
Vibrations ou cliquetis (il est normal de constater une légère vibration)	Il faut régler les vis des roulettes avant ou les pieds de nivellement avant.	• Voir la section <i>Roulettes</i> .

Problème	Causes possibles	Correctifs
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou se met en marche et s'arrête fréquemment. (Les réfrigérateurs modernes, plus gros et possédant un congélateur plus grand, fonctionnent plus longtemps. Ils se mettent en marche et s'arrêtent fréquemment pour maintenir à l'intérieur une température uniforme.)	Phénomène normal lorsque vous venez de brancher votre réfrigérateur.	• Prévoyez 24 heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
	Phénomène fréquent lorsque vous avez placé dans le réfrigérateur une grande quantité d'aliments.	• Ce phénomène est normal.
	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez si un paquet empêche la porte de se fermer ou si le mécanisme de fermeture de la porte est engagé.
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	• Ce phénomène est normal.
	Commande de température placée au réglage le plus froid.	• Voir la section <i>Commandes du réfrigérateur</i> .
Température trop élevée dans le réfrigérateur ou le congélateur	Il faut nettoyer le condenseur et la grille.	• Voir la section <i>Entretien et nettoyage</i> .
	La commande n'est pas réglée à une température assez basse.	• Voir la section <i>Commandes du réfrigérateur</i> .
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	• Abaissez d'un cran le réglage de la commande de température. Voir la section <i>Commandes du réfrigérateur</i> .
Givre ou cristaux de glace sur les aliments surgelés (il est normal qu'il y ait du givre à l'intérieur des emballages)	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez si un paquet empêche la porte de se fermer ou si le mécanisme de fermeture de la porte est engagé.
	Ouverture trop fréquente ou prolongée des portes.	
La machine à glaçons ne fonctionne pas (sur certains modèles)	Bras régulateur de la machine à glaçon à la position ARRÊT (relevé).	• Abaissez le bras régulateur à la position MARCHE . • Des glaçons peuvent être collés à la paroi du moule. Relevez le bras régulateur à la position ARRÊT , puis décollez ces glaçons.
	L'alimentation en eau est fermée ou non raccordée.	• Voir la section <i>Installation de la conduite d'eau</i> .
	Température trop élevée dans le congélateur.	• Attendez 24 heures pour permettre au réfrigérateur de se refroidir complètement.
	Amoncellement de glaçons provoquant l'arrêt de la machine à glaçons.	• Égalisez les glaçons avec votre main.
	Le réfrigérateur n'est pas de niveau.	• Voir la section <i>Roulettes</i> .
Les glaçons ont un goût/une odeur	Il faut nettoyer le bac à glaçons.	• Videz et nettoyez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Les aliments transmettent un goût/une odeur aux glaçons.	• Emballez soigneusement les aliments.
	Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur	• Voir la section <i>Entretien et nettoyage</i> .
	Mauvais goût de l'eau qui alimente le réfrigérateur.	• Installez un filtre à eau.
Fabrication lente des glaçons	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez si un paquet empêche la porte de se fermer ou si le mécanisme de fermeture de la porte est engagé.
	Commande réglée à une température trop élevée.	• Voir la section <i>Commandes du réfrigérateur</i> .

Avant d'appeler un réparateur...

Problème	Causes possibles	Correctifs
Le distributeur de glaçons (sur certains modèles) ne fonctionne pas	Machine à glaçons arrêtée ou alimentation en eau fermée.	• Mettez la machine à glaçons en marche ou ouvrez le robinet d'alimentation en eau.
	Des glaçons sont collés au bras régulateur de la machine à glaçons.	• Enlevez les glaçons et abaissez le bras régulateur à la position MARCHE .
	Glaçons collés ensemble dans le bac à glaçons.	• Séparez les glaçons avec vos doigts et jetez ceux que vous ne pouvez décoller. • La température est peut-être trop élevée dans le congélateur. Réglez la commande du congélateur à une température plus basse, un cran à la fois, jusqu'à ce que les glaçons cessent de coller ensemble.
L'eau du distributeur (sur certains modèles) a un goût/une odeur	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé pendant une longue période.	• Avant usage du distributeur d'eau, vidanger au moins 2 pintes (2L) d'eau de façon à renouveler le contenu.
	Mauvais goût de l'eau qui alimente le réfrigérateur	• Installez un filtre à eau.
L'eau du premier verre du distributeur est tiède	Phénomène normal lorsque vous venez d'installer votre réfrigérateur.	• Prévoyez 24 heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé pendant une longue période.	• Faites fonctionner le distributeur jusqu'à ce que toute l'eau du système ait été renouvelée.
	L'eau du système a été entièrement utilisée.	• Attendez quelques heures pour permettre à l'eau de se refroidir.
Le distributeur d'eau ne fonctionne pas	L'alimentation en eau est fermée ou non raccordée.	• Voir la section <i>Installation de la conduite d'eau</i> .
	Il peut y avoir de l'air dans la conduite d'eau.	• Appuyez sur la touche du distributeur pendant au moins deux minutes.
La machine à glaçons fonctionne, mais pas le distributeur d'eau	L'eau est gelée dans le réservoir.	• Appelez un réparateur.
Pas de distribution d'eau, ni de fabrication de glaçons	Conduite d'eau ou robinet d'arrêt bloqués.	• Appelez un plombier.
Le réfrigérateur dégage une odeur	Les aliments transmettent des odeurs au réfrigérateur.	• Les aliments présentant une odeur forte doivent être emballés hermétiquement.
	Il faut nettoyer l'intérieur. Il faut nettoyer le système d'écoulement de l'eau de dégivrage.	• Gardez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le réfrigérateur; remplacez-la tous les trois mois. • Voir la section <i>Entretien et nettoyage</i> . • Voir la section <i>Entretien et nettoyage</i> .
De la condensation se forme sur la carrosserie	Phénomène normal lorsque le temps est très humide.	• Essuyez la carrosserie.
De la condensation se forme à l'intérieur (par temps humide, l'air introduit de l'humidité dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes)	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée des portes.	
La lampe intérieure ne fonctionne pas	Aucun courant à la prise de courant.	• Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Ampoule grillée.	• Voir la section <i>Entretien et nettoyage</i> .
Eau sur le plancher de la cuisine ou dans le fond du congélateur	Orifice d'écoulement bloqué dans le fond du congélateur.	• Voir la section <i>Entretien et nettoyage</i> .
	Glaçons coincés dans le conduit.	• Dégagez-les à l'aide d'une cuillère en bois.

Problème	Causes possibles	Correctifs
La porte ne se ferme pas correctement	Le joint de la porte du côté des charnières est collé ou replié.	• Appliquez de la gelée de pétrole sur la face du joint.
Dégagement d'air chaud au bas du réfrigérateur	Circulation d'air normale pour refroidir le moteur. Dans le processus de réfrigération, il est normal que de la chaleur soit expulsée sous le réfrigérateur. Certains revêtements de sol peuvent se décolorer sous l'action de ces températures normales et sécuritaires.	• Si vous désirez éviter cette décoloration, consultez votre fournisseur de revêtement de sol.
Lueur orange dans le congélateur	L'élément de dégivrage est allumé.	• Ce phénomène est normal.

Garantie du réfrigérateur (pour la clientèle des États-Unis)



Toutes les réparations sous garantie sont effectuées par nos Centres de réparation ou par nos réparateurs Customer Care® autorisés. Pour faire appel au service de réparation, composez le 1 800 452-2737 (1 800 GE-CARES).

Pendant une période de : GE remplacera sans frais :

Un an
à compter de la date
d'achat d'origine

Toute pièce du réfrigérateur qui se révèle défectueuse en raison d'un vice de matières ou de fabrication. Au cours de cette **garantie complète d'un an**, GE fournira également **sans frais** la main-d'œuvre et le service de réparation à domicile pour remplacer la pièce défectueuse.

Cinq ans
à compter de la date
d'achat d'origine

Toute pièce du système frigorifique (le compresseur, le condenseur, l'évaporateur et tous les tuyaux de raccordement) qui se révèle défectueuse en raison d'un vice de matières ou de fabrication. Au cours de cette **garantie de cinq ans**, GE fournira également **sans frais** la main-d'œuvre et le service de réparation à domicile pour remplacer la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert par GE :

- Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- Une installation inadéquate.
- Toute défectuosité du produit lorsqu'il est utilisé de façon abusive ou inadéquate, ou employé à des fins commerciales ou à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.
- La perte de denrées alimentaires.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs du panneau de distribution de votre résidence.
- Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou un cas de force majeure.
- Tout dommage direct ou indirect causé à vos biens personnels par une défectuosité possible de cet appareil.

Cette garantie est offerte à l'acheteur initial ainsi qu'à tout acheteur subséquent d'un produit acheté en vue d'une utilisation domestique aux États-Unis. En Alaska, la garantie ne couvre pas les frais d'expédition ou le déplacement du technicien à votre domicile.

Dans certains états, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages directs ou indirects. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez dans votre état, consultez le bureau des relations avec les consommateurs de votre région ou de votre état, ou le Procureur général de votre état.

Garant : General Electric Company, Louisville, KY 40225

Mesures de sécurité	Fonctionnement	Installation	Conseils de dépannage	Services à la clientèle
---------------------	----------------	--------------	-----------------------	-------------------------

<i>Services à la clientèle</i>	<i>Conseils de dépannage</i>	<i>Installation</i>	<i>Fonctionnement</i>	<i>Mesures de sécurité</i>
---------------------------------------	-------------------------------------	----------------------------	------------------------------	-----------------------------------

Notes

Mesures de sécurité	Fonctionnement	Installation	Conseils de dépannage	Services à la clientèle
---------------------	----------------	--------------	-----------------------	-------------------------

Garantie du client

Pour la clientèle au Canada

Votre réfrigérateur est garanti contre tout défaut de matériau et de fabrication.

Ce que cette garantie couvre	Durée de garantie (à partir de la date d'achat)	Pièces Réparation ou remplacement au choix de Camco	Main-d'oeuvre
Compresseur	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans
Système scellé (y compris l'évaporateur, la tuyauterie du condenseur et le frigorigène)	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans	Cinq (5) ans
Toutes les autres pièces	Un (1) an	Un (1) an	Un (1) an

TERMES ET CONDITIONS:

1. La présente garantie ne s'applique qu'à l'utilisation domestique par une seule famille au Canada, lorsque le réfrigérateur a été installé conformément aux instructions fournies par Camco et est alimenté correctement en eau et en électricité.

Les dommages dus à une utilisation abusive, un accident, une exploitation commerciale, ainsi que la modification, l'enlèvement ou l'altération de la plaque signalétique annulent la présente garantie.

L'entretien effectué dans le cadre de la présente garantie doit l'être par un réparateur agréé Camco.

2. Camco et le marchand ne peuvent être tenus pour responsables en cas de réclamations ou dommages résultant de toute panne du réfrigérateur ou d'un entretien retardé pour des raisons qui raisonnablement échappent à leur contrôle.
3. L'acheteur doit, pour obtenir un service dans le cadre de la garantie, présenter la facture originale. Les éléments réparés ou remplacés ne sont garantis que pendant le restant de la période de garantie initiale.
4. Cette garantie est en sus de toute garantie statutaire.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

- Visites à domicile pour vous apprendre à vous servir de l'appareil.
- Dommages causés à la peinture ou à l'émail après livraison.
- Installation incorrecte – l'installation correcte inclut la bonne circulation d'air pour le système de réfrigération, des possibilités de branchement aux circuits électriques, d'alimentation en eau et autres.
- Remplacement des fusibles ou réarmement des disjoncteurs.
- Remplacement des ampoules électriques.
- Dommages subis par l'appareil à la suite d'un accident, d'un incendie, d'inondations ou en cas de force majeure.
- Perte des aliments due à la détérioration.
- Utilisation correcte et entretien adéquat de l'appareil selon le manuel d'utilisation, réglage correct des commandes.
- **LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS.**

IMPORTANT

Gardez cette garantie et votre facture originale comme preuve d'achat et preuve de la date d'achat.

Camco vous offre ses services dans tout le pays. Pour de plus amples renseignements sur la présente garantie, veuillez prendre contact avec :

Directeur, Relations avec les consommateurs
Camco Inc., Bureau 310
1 Factory Lane
Moncton, N.B.
E1C 9M3

Numéros de service.



GE Answer Center® **Aux États-Unis : 800.626.2000**

Notre service d'information est ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

Au Canada, écrivez au Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco Inc., Bureau 310, 1 Factory Lane, Moncton, N.B. E1C 9M3.



Réparations à domicile **Aux États-Unis : 800-432-2737; au Canada : 1-800-361-3400**

Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



Pour les besoins particuliers **Aux États-Unis : 800.626.2000**

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite. **Aux États-Unis**, appelez le 800-TDD-GEAC (800-833-4322).

Au Canada, écrivez au Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco Inc., Bureau 310, 1 Factory Lane, Moncton, N.B. E1C 9M3.



Contrats d'entretien **Aux États-Unis : 800-626-2224; au Canada : 1-800-461-3636**

Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après expiration de la garantie.



Pièces et accessoires **Aux États-Unis : 800-626-2002**

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

Les clients **au Canada** devraient consulter les pages jaunes pour connaître la succursale Camco la plus proche.



Un service satisfaisant

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié:

Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait, **aux États-Unis**, envoyez tous les détails—numéro de téléphone compris : au Manager, Consumer Relations, GE Appliances, Appliance Park, Louisville, KY 40225; or, **au Canada**, au Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco Inc., Bureau 310, 1 Factory Lane, Moncton, N.B. E1C 9M3.

Seguridad	Información de seguridad Precauciones de seguridad79 Cables de extensión79 Conectar la electricidad80 Adaptadores80
Operación	Instrucciones de operación Controles81 Características82-84 Dispositivo automático para hacer hielo85 Dispensador de hielo y de agua86 Cuidado y limpieza87, 88
Instalación	Instrucciones de instalación Preparación para instalar el refrigerador89, 90 Molduras y paneles decorativos91-94 Instalación de la línea de agua95-97 Cambiar el modo de apertura de la puerta ...98-104
Solucionar problemas	Solucionar problemas Sonidos normales de la operación105 Antes de solicitar un servicio105-108
Servicio al consumidor	Servicio al consumidor Garantía para consumidores en los Estados Unidos110 Números del servicio111

¡Felicidades! Ahora usted es parte de la familia GE.

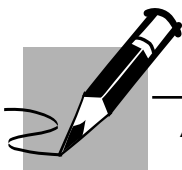
Bienvenido a la familia GE. Estamos orgullosos de la calidad de nuestros productos y creemos en el servicio confiable. Lo verá en este manual fácil de usar y lo escuchará en las voces de nuestro departamento de servicio al consumidor.

Lo mejor será que usted experimentará éstos valores cada vez que use su refrigerador. Eso es importante porque su refrigerador será parte de su familia durante un largo tiempo. Y esperemos que usted será parte de nuestra familia por mucho tiempo.

Los agradecemos de comprar GE. Apreciamos su compra y esperamos que seguirá confiando en nosotros cuando necesite un aparato de calidad en su hogar.



GE y usted, una asociación de servicio.



PARA GUARDAR COMO REFERENCIA

Anote aquí los números de modelo y de serie:

No. _____

No. _____

Usted los verá en una etiqueta en el interior del compartimiento de alimentos frescos en la parte superior.

Engrape la factura de compra o el cheque cancelado aquí.

Se requiere prueba de la fecha de la compra original para obtener el servicio cubierto bajo la garantía.



LEA ESTE MANUAL

Este contiene instrucciones que le ayudará a usar y mantener de manera correcta su refrigerador. Un poco de cuidado preventivo le ayudará a ahorrar tiempo y dinero durante la vida de su refrigerador.



SI NECESITA SERVICIO

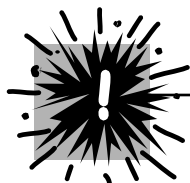
Encontrará en la sección de *Antes de solicitar un servicio* soluciones a los problemas más comunes. En revisar nuestra sección de *Solucionar problemas* primero, tal vez no necesitará de solicitar un servicio.

Si requiere un servicio, puede sentirse relajado al saber que la ayuda está sólo a una llamada de distancia. Se incluye una lista de números gratuitos de servicio al consumidor en la sección trasera. O llame al GE Answer Center® al 800.626.2000, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

INFORMACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD. LEA PRIMERO TODAS LAS INSTRUCCIONES.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Use este aparato sólo para los fines que se describen en este Manual del propietario.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Cuando use electrodomésticos, siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

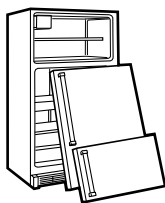
- Antes de usarse, este refrigerador deberá estar instalado y ubicado de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- No permita que los niños se suban, se paren o se cuelguen de las charolas del refrigerador. Podría dañarse el refrigerador y causarles serias lesiones.
- No toque las superficies frías del congelador, sobre todo cuando tenga las manos húmedas o mojadas. La piel se podría adherir a las superficies extremadamente frías.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.
- Aleje los dedos fuera de las áreas donde se puede pinchar los dedos; los espacios entre las puertas y entre las puertas y los gabinetes son necesariamente estrechos. Cierre las puertas con cuidado en la presencia de los niños.
- Si su refrigerador tiene un dispositivo automático para hacer hielo, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo de expulsión, o con el elemento calefactor que desprende los cubos. No ponga los dedos ni las manos en el mecanismo automático para hacer hielo mientras el refrigerador esté conectado.
- Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo o efectuar reparaciones.

NOTA: Recomendamos enfáticamente encargar cualquier servicio a un personal calificado.

- El colocar el control en posición **OFF** (apagado) no quita la corriente del circuito de la luz.
- No vuelva a congelar los alimentos congelados una vez que se hayan descongelado.

⚠ ¡PELIGRO! RIESGO DE QUE UN NIÑO PUEDA QUEDAR ATRAPADO

DESHACERSE DEBIDAMENTE DE SU REFRIGERADOR



El atrapamiento y la sofocación de los niños no son un problema del pasado. Los refrigeradores abandonados son un peligro...aunque sea sólo por “pocos días.” Si se deshace de su viejo refrigerador, por favor siga las instrucciones abajo para ayudarnos a prevenir algún accidente.

Antes de deshacerse de su viejo refrigerador o congelador:

- Quite las puertas.
- Deje los entrepaños en su sitio para que los niños no se suban.

Deshacerse del CFC

Su antiguo refrigerador tiene un sistema de refrigeración que usó CFC (clorofluorocarbonos). Se cree que los CFC son nocivos para el ozono estratosférico.

Si se deshace del antiguo refrigerador, asegúrese de que se deshaga del refrigerante con CFC correctamente por un técnico calificado. Si se libera a propósito el refrigerante con CFC puede estar sujeto a las multas y al encarcelamiento bajo las estipulaciones de la legislación ambiental.



USO DE CABLES DE EXTENSION

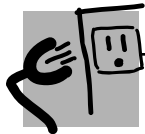
Debido a los accidentes potenciales que pudieran ocurrir bajo determinadas condiciones, se recomienda estrictamente no usar cables de extensión.

Sin embargo, si decidiera usarlos, es absolutamente necesario que sea del tipo UL trifilar para aparatos y cuente con una clavija con conexión a tierra y que el cable eléctrico sea de 15 amperios (mínimo) y 120 voltios.

INFORMACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD. LEA PRIMERO TODA LAS INSTRUCCIONES.

Seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA!



COMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD

Bajo ninguna circunstancia debe cortar o quitar la tercera punta (tierra) de la clavija. Para su seguridad personal, este aparato deberá conectarse debidamente a tierra.

El cable eléctrico de este aparato está equipado con una clavija de tres puntas (tierra) que enchufa en un contacto estándar de pared de tres salidas (tierra) para reducir al mínimo la posibilidad de daños por un choque eléctrico con este aparato.

Haga que un electricista calificado verifique el enchufe de la pared y el circuito para asegurarse que la salida esté conectada debidamente a tierra.

Donde se disponga sólo de un contacto de pared con salida para dos puntas, es su responsabilidad personal y su obligación reemplazarlo por un contacto adecuado para tres puntas con conexión a tierra.

El refrigerador deberá conectarse siempre en su propio contacto eléctrico individual que tenga un voltaje que vaya de acuerdo con la tabla de clasificación.

Esto garantiza la mejor ejecución y evita la sobrecarga del circuito eléctrico de la casa y los daños a causa del sobrecalentamiento de los cables.

Nunca desconecte el refrigerador jalando el cable. Tome siempre firmemente la clavija y sáquela del contacto sin doblarla.

Repáre o reemplace inmediatamente todos los cables eléctricos de servicio que se hayan desgastado o dañado en alguna otra forma. No utilice cables que muestren roturas o daños por abrasión a lo largo de éste ni en la clavija o en alguno de sus extremos.

Al alejar su refrigerador de la pared, cuide que no pase sobre el cable o lo dañe.

Operación

Instalación



USO DE LOS ADAPTADORES *(No se permite usar enchufes adaptadores en Canadá)*

Debido a los accidentes potenciales relacionados con la seguridad bajo determinadas circunstancias, recomendamos estrictamente no utilizar un adaptador para clavija.

Sin embargo, si se decidiera usar un adaptador donde los códigos locales lo permitan, es necesario hacer una **conexión temporal** a un contacto de pared para dos puntas debidamente conectado a tierra utilizando un adaptador UL, mismo que puede adquirirse en comercios locales especializados.

La punta más larga del adaptador se deberá alinear con la entrada larga del contacto con el fin de tener la polaridad adecuada en la conexión de la clavija.

Al desconectar el cable del adaptador, deténgalo siempre con una mano tirando a la vez el cable eléctrico con la otra mano. De no hacerlo puede causar que el adaptador se rompiera después de mucho uso.

Si se rompiera la terminal a tierra del adaptador, **NO USE** el aparato hasta que se haya reestablecido la conexión a tierra de manera adecuada.

La conexión de la terminal de tierra del adaptador a la salida del contacto de pared no conecta el aparato a tierra, a no ser que el tornillo de la tapa sea de metal y no esté aislado y que el contacto de la pared esté conectado a tierra a través del cableado de la casa. Un electricista calificado deberá revisar el circuito para asegurarse de que el contacto esté debidamente conectado a tierra.

Solucionar problemas

Servicio al consumidor



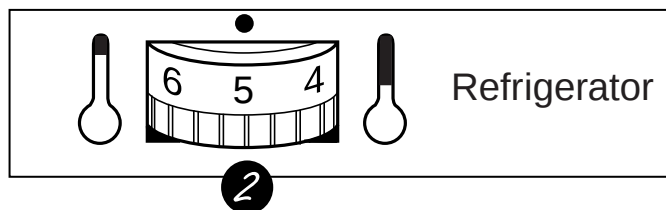
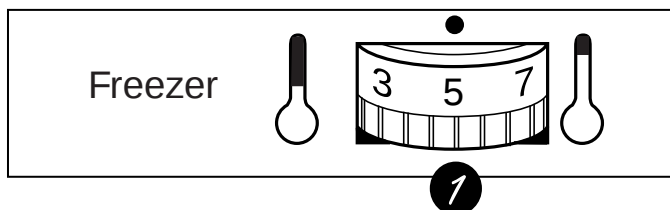
Favor de leer y seguir cuidadosamente las precauciones de seguridad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Los controles del refrigerador.

Inicialmente ajuste los controles del compartimiento de alimentos frescos y del refrigerador en la graduación 5. Para el compartimiento de alimentos frescos y el congelador, la graduación 5 es la temperatura normal y la 9 es la temperatura más fría. Alinee el número con el punto.

Si quiere temperaturas más frías o más cálidas, ajuste primero la temperatura del compartimiento de alimentos frescos. Cuando esté satisfecho con ésta, ajuste la temperatura del congelador.



El ajuste de los controles

1 Control del congelador

El control para el congelador mantiene las temperaturas en todas partes del congelador.

2 Control del compartimiento de alimentos frescos

El control para los alimentos frescos mantiene las temperaturas en todas partes del compartimiento de alimentos frescos.

La colocación del control del compartimiento de alimentos frescos en $\bigcirc$ (apagado) interrumpe el enfriamiento en ambos compartimientos—el del alimentos frescos y el del congelador—pero no apaga el refrigerador.

Cómo verificar las temperaturas

Haga la prueba de la leche para el compartimiento de alimentos frescos. Coloque un recipiente con leche en el entrepaño superior del compartimiento para alimentos frescos. Verifique el día siguiente. Si la leche está demasiado tibia o demasiado fría, ajuste los controles de la temperatura.

Haga la prueba del helado para el congelador. Coloque un recipiente con helado en el centro del congelador. Verifique el día siguiente. Si está demasiado duro o demasiado suave, ajuste los controles de la temperatura.

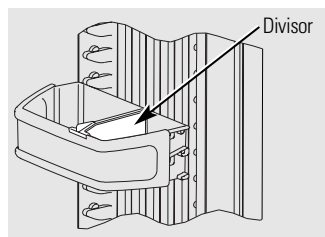
Después de cambiar los controles, permita que transcurran 24 horas para que el refrigerador alcance la temperatura deseada.

¡IMPORTANTE!

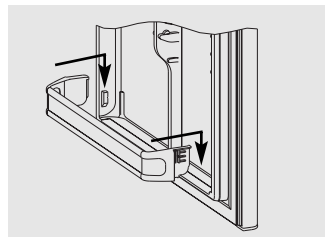
Cuando coloque los paquetes de alimentos en el compartimiento del congelador, asegúrese de que esos paquetes no le impidan cerrar completamente la puerta. Una puerta del congelador parcialmente abierta causará temperaturas anormalmente altas en el compartimiento del congelador lo que ocasionará un mayor consumo innecesario.

Entrepaños, cestas y recipientes del refrigerador.

No todos los modelos tienen todas las características.



Cesta ajustable



Estante fijo de la puerta

Cestas en la puerta

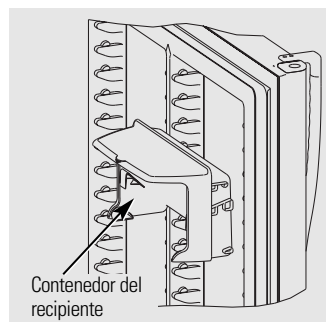
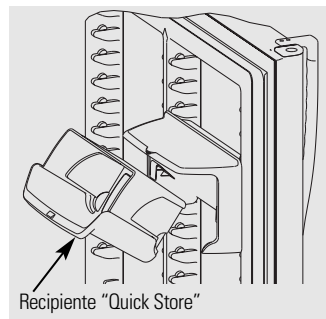
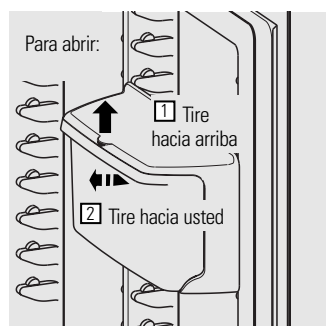
Las cestas pueden cambiarse fácilmente de lugar y llevarse al área de preparación de alimentos de la cocina con igual facilidad.

Para sacarlas: incline la cesta hacia arriba y tire de ella hacia afuera deslizando sobre los soportes moldeados hasta que salga completamente de la puerta.

Para colocarla nuevamente en su sitio o cambiarla de lugar: seleccione la altura deseada del estante, trabe la cesta en los soportes moldeados de la puerta y deslice la cesta hacia dentro. La cesta se enganchará en su lugar.

Estante fijo de la puerta. Para instalar el estante, empújelo hacia dentro y después hacia abajo para dejarlo fijo en su lugar.

El divisor ayuda a prevenir que se caigan, se derramen o se deslicen artículos pequeños guardados en la cesta de la puerta. Coloque un dedo en ambos lados del divisor cerca del frente y mueva hacia adelante y hacia atrás según se requiera.



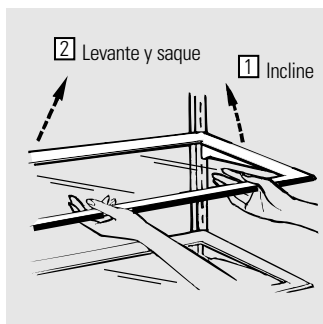
Recipientes "Quick Store"

Para evitar dañar el refrigerador, asegúrese que el recipiente esté cerrado y ajustado antes de cerrar la puerta del refrigerador.

Este recipiente puede colocarse en la puerta de los alimentos frescos o en la del congelador.

Para sacar el recipiente, ejerza presión hacia arriba sobre la lengüeta mientras levanta el recipiente sacándolo de su contenedor.

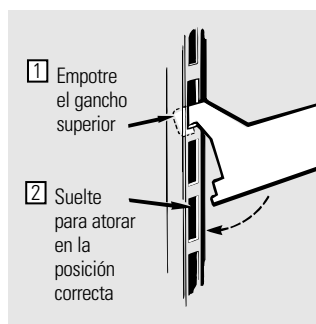
Para mover, levante el contenedor del recipiente hacia arriba y fuera de los soportes de la puerta. No tiene que sacar el recipiente del contenedor cuando coloque la unidad en otro lugar.



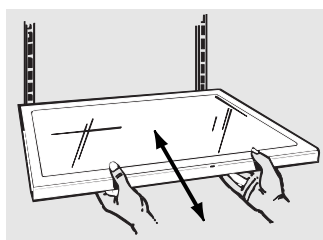
Para sacar

Arreglar los estantes

Los estantes de los compartimientos de alimentos frescos y del congelador son ajustables.



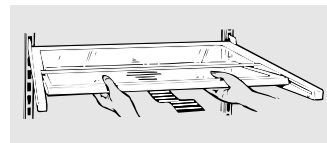
Para volver a colocar



Estantes deslizantes a prueba de derramamientos

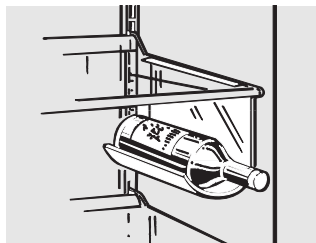
Los estantes a prueba de derramamientos tienen bordes especiales que están diseñados para ayudar a prevenir derramamientos o goteos a los estantes que se encuentran más abajo. Los estantes se deslizan hacia delante y hacia atrás para facilitar el acceso a ellos.

Estante ajustable



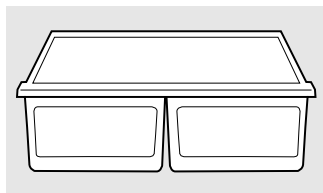
Este estante se divide a la mitad y se desliza bajo sí mismo para guardar artículos altos en el estante inferior.

Portavinos detachable



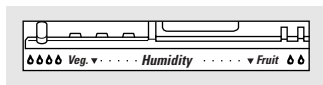
Gavetas para guardar.

No todos los modelos tienen todas las características.



Gavetas para frutas y vegetales

El exceso de agua que pueda acumularse en el fondo de las gavetas deben ser vaciado y las gavetas deben ser secadas.



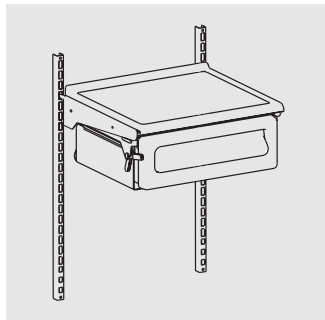
Gavetas con humedad ajustable

Deslice el control hasta llegar a la posición **Veg.** (vegetales) para proporcionar el alto nivel de humedad recomendado para la mayoría de los vegetales.

Deslice el control hasta llegar a la posición **Fruit** (frutas) para proporcionar el nivel de baja humedad recomendado para la mayoría de las frutas.

Sacar la gaveta para guardar y la cubierta.

No todos los modelos tienen todas las características.



Gaveta de carne con temperatura ajustable

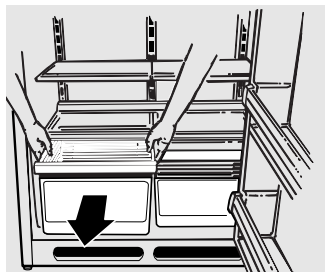
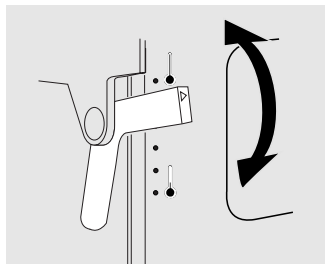
Cuando la gaveta se coloca en los 6 primeros espacios—empezando por arriba—del lado izquierdo, y la palanca se pone en la posición (máximo frío), aire proveniente del congelador es forzado a moverse alrededor de la gaveta para mantenerla muy fría.

Cuando la palanca está en la posición (frío), la gaveta se quedará a la temperatura normal del refrigerador.

El ajuste de (máximo frío) proporciona la área de almacenamiento la más fría.

Puede poner la gaveta en cualquier otro lugar si no quiere este almacenaje muy frío.

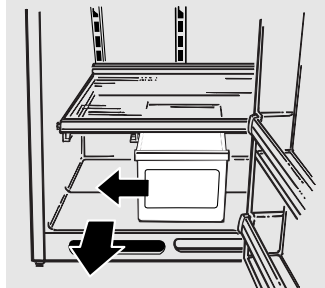
El ajuste se puede colocar a cualquier punto entre (frío) y (máximo frío).



Gavetas para guardar

Pueden extraerse fácilmente levantándolas ligeramente y tirando de ellas hasta pasar el punto donde se **atracan**.

Cuando la puerta del compartimiento de alimentos frescos no se puede abrir lo suficiente para sacar la gaveta directamente hacia afuera, quite la puerta del lado izquierdo y deslice la otra gaveta hacia el medio y sáquela.



El dispositivo automático para hacer hielo.

Un refrigerador recién instalado puede tardar hasta 8 a 12 horas antes de empezar a hacer hielo.



Dispositivo automático para hacer hielo (en algunos modelos)

El dispositivo para hacer hielo producirá ocho cubos por ciclo—aproximadamente 100 cubos en un ciclo de 24 horas, dependiendo de la temperatura del congelador, de la temperatura ambiente, del número de veces que se abra la puerta y de otras condiciones del uso.

Si el refrigerador se usa antes de que se haga la conexión de agua al dispositivo para hacer hielo, ponga el brazo detector en la posición **STOP** (PARADA—hacia arriba).

Cuando el refrigerador está conectado al suministro de agua, mueva el brazo detector hasta la posición **ON** (ACTIVADA—hacia abajo).

El dispositivo para hacer hielo se llenará de agua cuando la temperatura alcance el punto de congelación. Un refrigerador recién instalado puede necesitar entre 8 y 12 horas para empezar a hacer hielo.

Deseche las primeras cargas de cubos de hielo para permitir que la línea de agua se limpie.

Asegúrese de que nada impide el movimiento del brazo detector.

Es normal que algunos cubos salgan pegados.

Si no se usa hielo con frecuencia, los cubos de hielo viejos se opacan y adquieren un sabor rancio.

Juego de accesorios para el dispositivo automático para hacer hielo

Si su refrigerador no venía ya equipado con un dispositivo automático para hacer hielo, puede obtener, a costo adicional, un juego de accesorios para el dispositivo para hacer hielo.

Véase la parte de atrás de su refrigerador para el juego de dispositivo para hacer hielo específico necesario para su modelo.

Seguridad

Operación

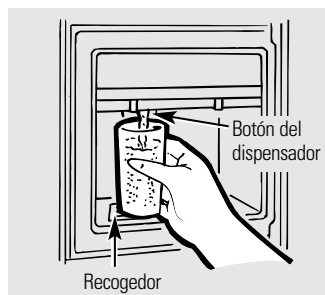
Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

El dispensador de hielo.

En algunos modelos



Para usar el dispensador

Seleccione **CUBES** (cubos de hielo), **CRUSHED ICE** (hielo triturado) o **WATER** (agua).

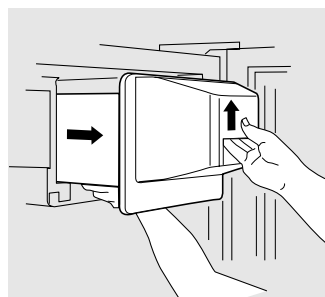
Presione el borde del vaso suavemente contra el botón del dispensador.

Si no hay distribución de agua cuando el refrigerador está primeramente instalado, hay posibilidad de aire en el sistema de la línea de agua. Oprima el botón del dispensador durante al menos dos minutos para eliminar el aire atrapado de la línea de agua y llenar el sistema. Para eliminar las impurezas de la línea de agua, deseche los primeros seis vasos de agua.

El recogedor no se vacía solo. Para reducir las manchas de agua, el recogedor y la parrilla se deberán limpiar regularmente.

Un interruptor de luz (en algunos modelos) enciende o apaga **la luz de noche** en el dispensador. La luz se enciende también cuando se presiona el botón del dispensador. Cuando se funda la bombilla del dispensador, deberá reemplazarse con una bombilla de máximo 7 vatio.

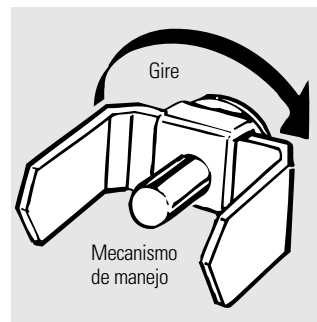
PRECAUCION: No introduzca nunca los dedos ni otros objetos en la apertura del dispensador de hielo triturado.



El recipiente de almacenamiento de hielo

Para sacar: Levante el mango para liberar el recipiente sacándolo del entrepaño y tire directamente del recipiente hacia fuera mientras lo sostiene por su parte delantera y su parte posterior.

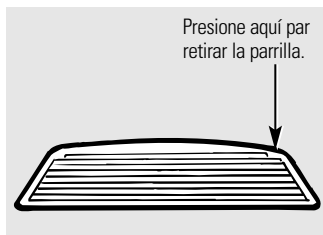
Para volver a colocar: Deslice el recipiente de vuelta a su posición hasta que se inserte en su sitio haciendo clic. Si no entrara completamente, vuelva a sacar y gire el mecanismo de manejo 1/4 de vuelta. Entonces vuelva a colocarlo otra vez.



Datos importantes de su dispensador

- Añada el hielo antes de llenar el vaso con bebida. Eso evitará salpicaduras.
- No agregue hielo de charolas o de bolsas en el recipiente. Podría provocar que no salga bien o que no se triture adecuadamente.
- Evite los vasos demasiado llenos de hielo y el uso de vasos estrechos o demasiado altos. El hielo amontonado podría obstruir el orificio o hacer que se congele la puerta del orificio de manera que no se pueda abrir. Si hubiera hielo bloqueándolo, desprenda con una cuchara de madera.
- Las bebidas y los alimentos no se deberán enfriar rápidamente en el recipiente del hielo. Las latas, botellas o paquetes de comida en el recipiente de hielos podrían causar la obstrucción del dispositivo para hacer hielo.
- Un poco de hielo triturado puede surtir aunque había seleccionado **CUBES** (cubos de hielo). Esto sucede en ocasiones cuando algunos cubos se canalizan en el triturador.
- Después de usar hielo triturado, un poco de agua puede gotear del vertedero.
- En ocasiones es posible que se forme escarcha sobre la puerta del orificio del hielo. Esto es normal y sucede generalmente cuando se ha surtido repetidamente hielo triturado. La escarcha se evapora después de poco tiempo.
- El agua surtida no está helada. Para agua más fría agregue simplemente hielo triturado o cubos antes de extraer agua.

Cuidado y limpieza del refrigerador.



Limpiar el exterior

El entrepaño colector del dispensador (en algunos modelos) debe limpiarse secándolo porque no deja salir el agua por sí mismo. El agua que queda debajo de la parrilla puede dejar depósitos. Elimine los depósitos añadiendo vinagre sin diluir. Deje el vinagre actuando en reposo hasta que desaparezcan los depósitos o se suelten lo suficiente para eliminarlos con agua.

El botón del dispensador (en algunos modelos). Se limpia con una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio—aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Enjuague completamente con agua y seque.

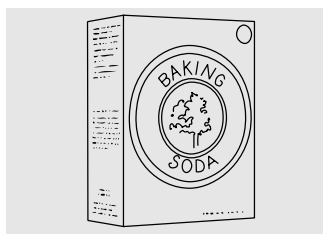
CONSEJO: Abra la puerta del congelador un poco para evitar que salga hielo o agua durante la limpieza.

Las manijas de la puerta y los ornamentos.

Se limpian con un paño humedecido con una solución de detergente suave y agua. Seque con un paño suave.

Mantenga limpio el terminado. Limpie con un paño limpio ligeramente humedecido con cera para aparatos de cocina o un detergente suave y agua. Seque y pula con un paño limpio y suave.

No limpie el refrigerador con un paño sucio para trastes ni con un paño húmedo. Estos podrían dejar residuos que afecten a la pintura. No use estropajos, limpiadores en polvo, blanqueadores ni limpiadores que contengan blanqueador, ya que estos productos podrían rayar y desprender el terminado de pintura.



Limpiar el interior

Para evitar olores, deje una caja abierta de bicarbonato de sodio en los compartimientos de alimentos frescos y del congelador.

Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo. Si no fuera posible, exprima el exceso de humedad de la esponja o del paño cuando se limpie alrededor de botones, bombillas o controles.

Use agua caliente y una solución de bicarbonato de sodio—aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Esta solución limpia y neutraliza olores. Enjuague y seque.

Después de limpiar las juntas de las puertas, aplique una capa delgada de vaselina del lado de la bisagra. Esto ayuda a evitar que las juntas se doblen o se peguen.

Evite limpiar los entrepaños de vidrio (en algunos modelos) fríos con agua caliente, ya que la extrema diferencia de temperatura puede hacer que se quiebren. Maneje los entrepaños de vidrio con cuidado. Chocar vidrio templado puede hacer que se rompa en pedazos.

No lave partes plásticas del refrigerador en el lavaplatos.

Atrás del refrigerador

Se deberá tener cuidado al retirar el refrigerador de la pared. Todos los tipos de recubrimiento de pisos se pueden dañar, sobre todo los recubrimientos acojinados y los que tienen superficies repujadas.

Jale el refrigerador en forma recta y empuje nuevamente para devolverlo a su posición. Mover el refrigerador en dirección lateral puede causar daños al recubrimiento del piso o al refrigerador.

Al empujar el refrigerador a su lugar, asegúrese de no pasar sobre el cable eléctrico ni sobre la línea de alimentación del dispositivo para hacer hielos (en algunos modelos).



Limpe las bobinas del condensador al menos una vez al año.

Debajo del refrigerador

Para la operación más eficiente, usted necesita mantener limpia la región debajo del refrigerador. Quite la rejilla de la base y barra o pase el aspirador.

Seguridad

Operación

Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

Cuidado y limpieza del refrigerador.

Seguridad

Preparación para vacaciones

En el caso de vacaciones o ausencias prolongadas, quite los alimentos y desenchufe el refrigerador. Mueva el control del compartimiento de alimentos frescos a la posición **OFF** (apagado) y limpie el interior con solución de bicarbonato de una cucharada (15 ml) de bicarbonato por un cuarto (1 litro) de agua. Deje abiertas las puertas.

Si la temperatura pueda llegar al punto de congelación, haya una persona calificada para desaguar el sistema del suministro de agua (en algunos modelos) para evitar daños a la propiedad causados por inundación.

Operación

En los modelos con dispositivo automático para hacer hielo, mueva el brazo detector (en algunos modelos) hasta la posición **STOP** (arriba) y suspenda el suministro de agua del refrigerador.

En caso de mudanza

Asegure todos los elementos sueltos como parrillas, entrepaños y recipientes pegándolos con cinta adhesiva en su lugar para evitar daños.

Asegúrese de que el refrigerador se coloque en posición vertical durante la mudanza.

Instalación

Cambio de foco (bombilla)

Para reemplazar un foco (bombilla) quemada, desenchufe el refrigerador de su toma de corriente, desenrosque el foco (bombilla) cuando se enfríe y reemplácela por un foco (bombilla) para electrodomésticos de igual o menor potencia en vatios.

Primero quite la pantalla del foco (bombilla) antes de cambiar la luz del congelador.

*El colocar el control en posición **OFF** (apagado) no quita la corriente de circuito de la luz.*

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

Preparación para instalar el refrigerador.

Lea las instrucciones completamente y debidamente.



Suministro de agua al dispositivo para hacer hielo *(en algunos modelos)*

Si su refrigerador tiene un dispositivo para hacer hielo, éste tendrá que ser conectado a una línea de agua fría.

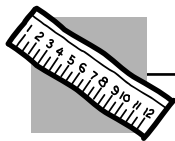
Por un costo adicional, es posible adquirir de su distribuidor o llamando a partes y accesorios al 800-626-2002, un paquete para el suministro de agua (contiene los tubos de cobre, la válvula de cierre, los dispositivos de ajuste y las instrucciones).



Ubicación del refrigerador

No instale el refrigerador donde las temperaturas van debajo los 60 °F (16 °C), ya que no podrá funcionar bastante para mantener las temperaturas adecuadas.

Instale sobre un piso suficientemente firme para soportar un refrigerador completamente lleno.



Espacios libres

Deje suficiente espacio para facilitar la instalación, la circulación adecuada de aire y las conexiones de plomería y eléctricas.

- Lados1/8" (3 mm)
- Parte superior1" (25 mm)
- Parte posterior1/2" (13 mm)

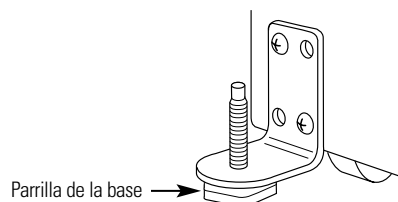
Rodillos niveladores

Los rodillos tienen dos propósitos:

- 1 Los rodillos sirven para nivelar el refrigerador.

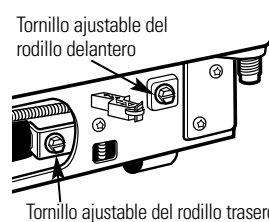
NOTA: para que el fabricante de hielo pueda funcionar, el refrigerador debe estar completamente nivelado.

- 2 Los rodillos permiten mover el refrigerador para retirarlo de la pared para su limpieza.
- 3 Después de nivelar, ajuste la parrilla de la base, tirando hacia afuera.



Para ajustar los rodillos, quite la parrilla de la base, tirando hacia afuera.

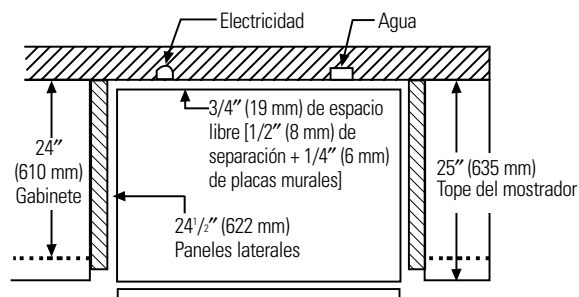
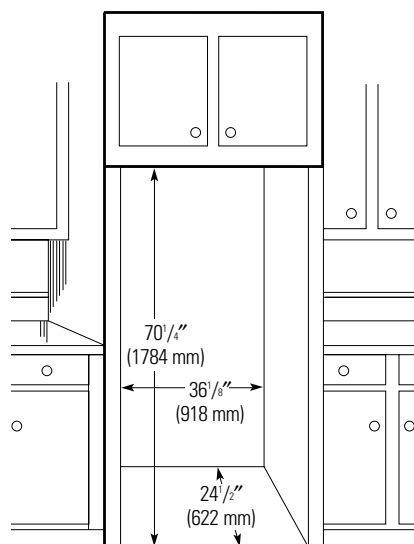
Haga girar los tornillos de los dos rodillos ajustables del frente en **el sentido de las manecillas del reloj para levantar** el refrigerador, y en el sentido **contrario al de las manecillas del reloj para bajarlo**. Use una llave de tuerca de 3/8", llave ajustable o alicates.



Los modelos de estilo empotrado también tienen rodillos ajustables en la parte trasera así que le permiten nivelar el refrigerador con los gabinetes de su cocina. Use una llave de copa de 5/16" para girar los tornillos traseros en **el sentido de las manecillas del reloj para levantarlo y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para bajarlo**.

Preparación para instalar el refrigerador.

Dimensiones y especificaciones (para modelos "CustomStyle")

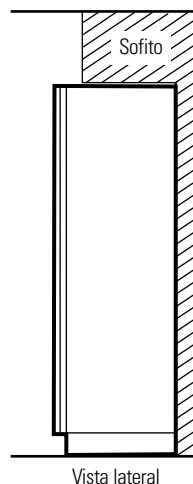
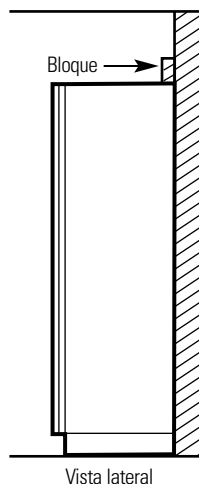


⚠ ¡ADVERTENCIA!

Precaución para evitar volcamientos para modelos con juegos de molduras

El refrigerador es mucho más pesado con los paneles decorativos de puerta. Para impedir que el refrigerador pueda volcarse, usted debe tomar una de estas medidas de precaución:

- Instale el refrigerador en un entrante en la pared con una altura de $70\frac{1}{4}"$ (1784 mm) por el techo.
- Instale un bloque de madera de 2" (51 mm) X 4" (102 mm), que tenga todo el ancho del refrigerador. Sujete el bloque de madera con un mínimo de tres (3) tornillos para madera que penetren al menos 3/4" (19 mm) dentro de los espárragos en la pared.



Molduras y paneles decorativos.

Para los modelos "CustomStyle"

Lea las instrucciones completamente y debidamente.



Antes de que empiece

Algunos modelos están equipados con juegos de molduras que le permiten instalar paneles en las puertas. Puede usted ordenar los paneles decorativos precortados en negro o blanco en GE Parts and Accessories (partes y accesorios), 800-626-2002 o puede añadir paneles de madera para que hagan juego con los gabinetes de su cocina.

Paneles de menos de 1/4" (6 mm) de espesor

Cuando instale paneles de madera de menos de 1/4" (6 mm) de espesor, necesita crear un panel de relleno, tal como un cartón de 1/8" (3mm) de espesor, que se ajuste entre el frente de la puerta y el panel de madera para obtener un ajuste apropiado. Si usted está instalando los paneles decorativos precortados, los paneles precortados de relleno se incluyen en el juego. El espesor combinado del panel decorativo o de madera y del panel de relleno debe ser de 1/4" (6 mm).

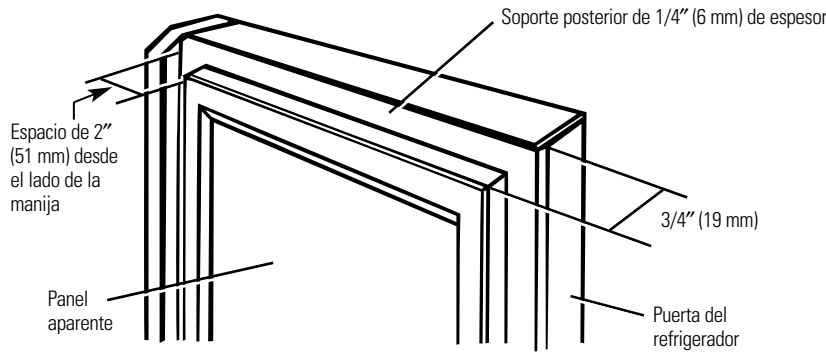
Panel de 3/4" (19 mm) o panel levantado

Puede utilizarse un diseño de panel levantado, atornillado o pegado a un soporte posterior de 1/4" (6 mm) de espesor, o una tabla guía de 3/4" (19 mm). La porción levantada del panel debe fabricarse de manera que permita un espacio de por lo menos 2" (51 mm) desde el lado de la manija para permitir que entren las puntas de los dedos.

Limitaciones de peso para los paneles sobre medida:

Alimentos frescos 38 libras (17 kg) máximo

Puerta del congelador 22 libras (10 kg) máximo



Seguridad

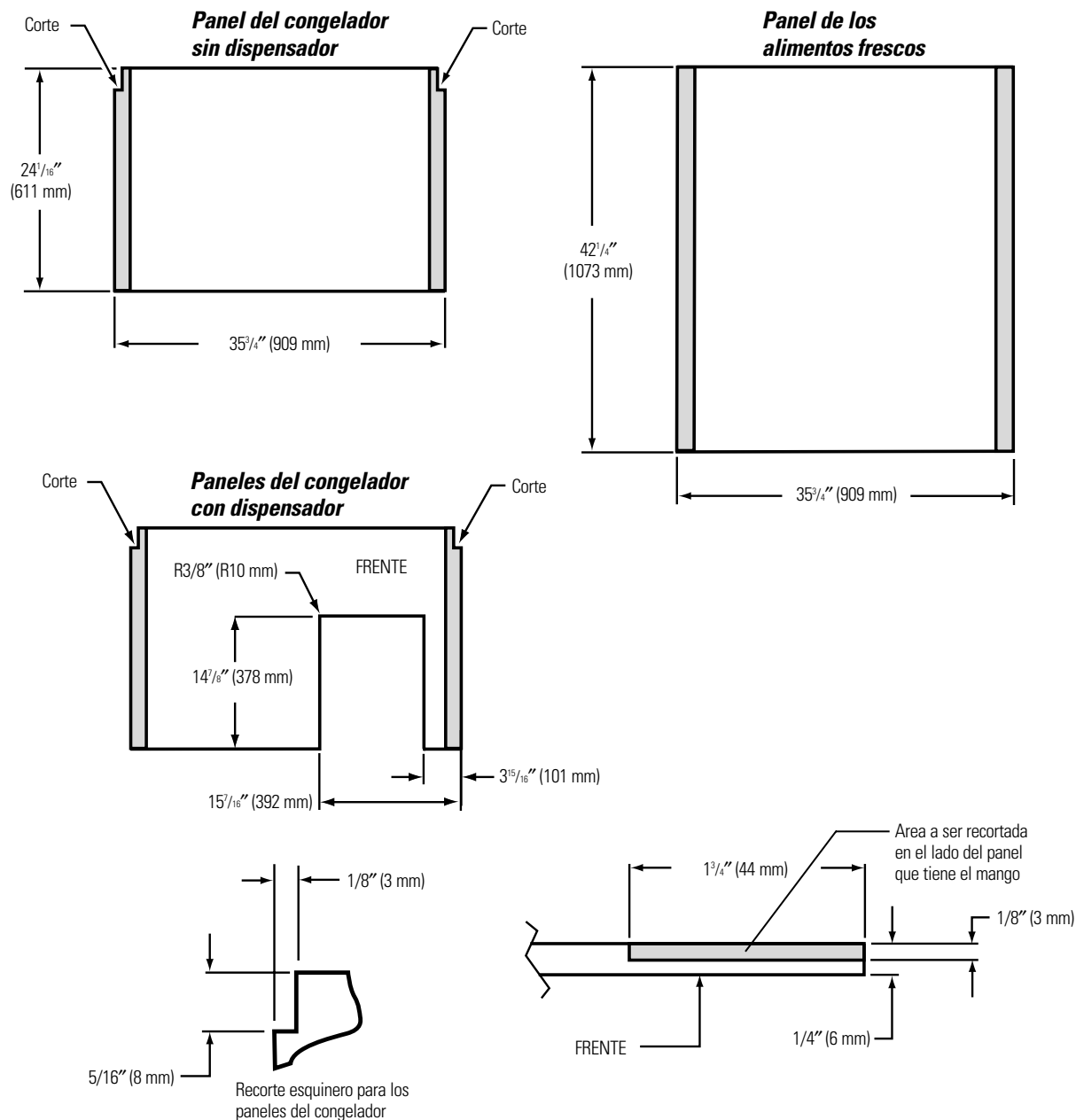
Operación

Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

Dimensiones para paneles del congelador



- Deben recortarse las áreas en la parte superior de los paneles del congelador.
- Las áreas sombreadas indican las áreas que deben cortarse eliminando 1/8" (3 mm) en el lado posterior (sólo en el lado del mango) del panel de 1/4" (6 mm) de espesor. Para los paneles que tengan menos de 1/8" (3 mm) de espesor, esas áreas pueden recortarse de los paneles de relleno.

Cómo insertar los paneles de la puerta.

1 Saque la guarnición superior en la puerta del congelador

Usando un destornillador de tornillos de cabeza tórica T-20 Torx, saque los dos tornillos que sujetan la guarnición superior.

2 Inserte el panel de la puerta del congelador y vuelva a instalar la guarnición superior

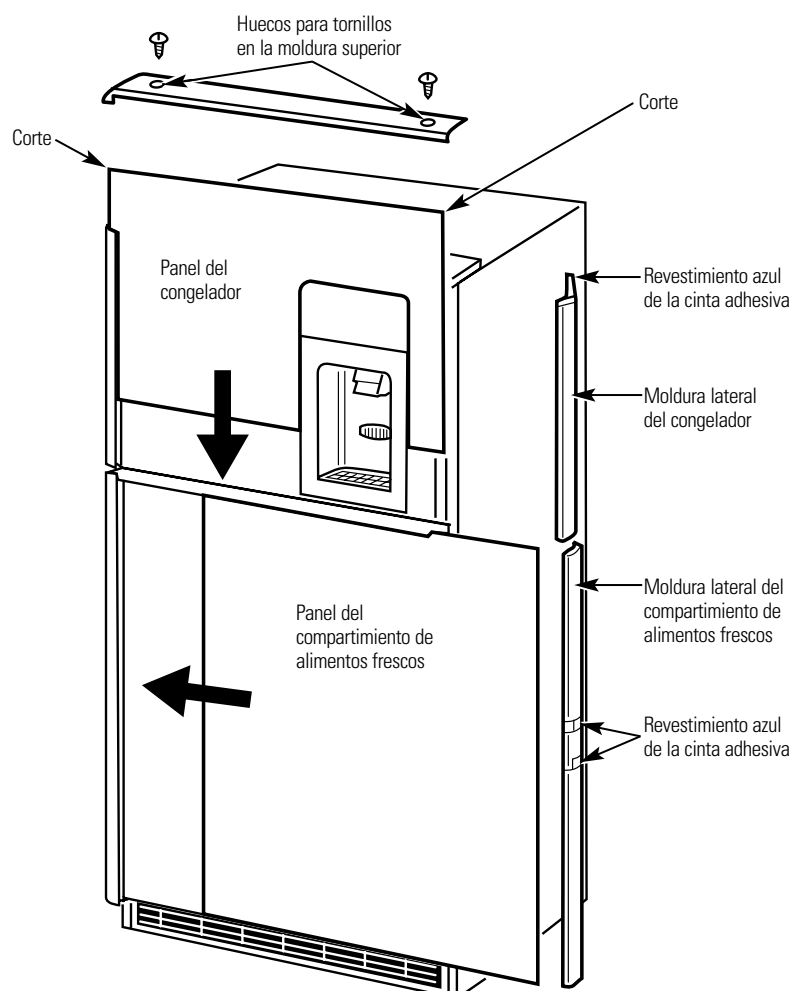
Baje el panel del congelador hasta que se deslice entrando en la ranura situada detrás del panel de la puerta. Empuje el panel de relleno (necesario en algunos paneles de puerta) hacia dentro detrás del panel decorativo.

3 Vuelva a instalar la guarnición superior en la puerta del congelador

Usando un destornillador de tornillos de cabeza tórica T-20 Torx, vuelva a instalar los dos tornillos que sujetan la guarnición superior. Apriete los dos tornillos aplicando una torsión de 30 libras por pulgada.

4 Inserte el panel de alimentos frescos

Empuje cuidadosamente el panel hacia dentro hasta que se deslice entrando en la ranura situada detrás del mango de la puerta. Empuje el panel de relleno (necesario en algunos paneles de puerta) hacia dentro detrás del panel decorativo.



Cómo insertar los paneles de la puerta.

Seguridad

Operación

Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

5 Instale la guarnición del lado de la puerta del congelador

NOTA: se incluyen dos piezas de guarnición lateral con el refrigerador. Asegúrese de no desechar estas guarniciones con el resto de los materiales de embalaje.

No saque la película protectora en la parte exterior de la guarnición lateral hasta que haya instalado esta guarnición lateral.

Encaje la parte superior de la guarnición lateral de la puerta del congelador debajo de la esquina de la guarnición superior y encaje la parte inferior de la guarnición lateral debajo de la guarnición inferior como se ilustra en la figura. Asegúrese de que la guarnición lateral encaja correctamente y que usted se siente satisfecho con el aspecto de todas las piezas antes de retirar el forro de cinta azul.

Sosteniendo la guarnición en su sitio con una mano, desprenda gradualmente el forro de cinta azul, con un movimiento perpendicular a la guarnición. Desprenda cerca de 3" (80 mm) a la vez, oprimiendo la guarnición con su mano a medida que el adhesivo va quedando al descubierto.

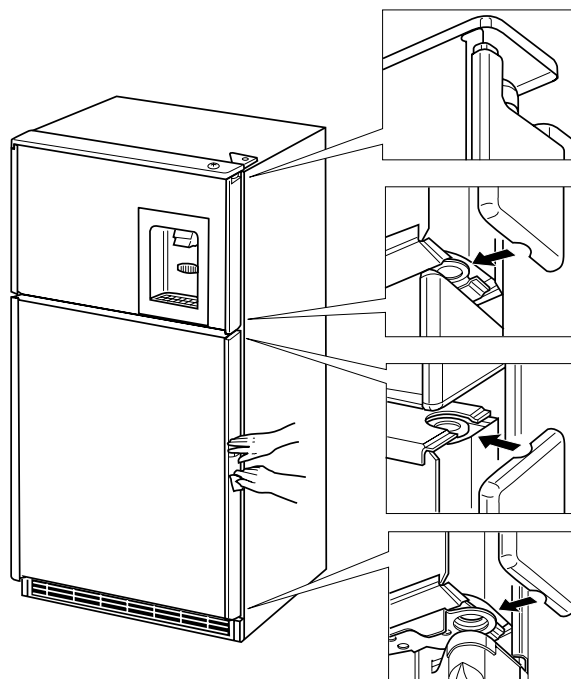
6 Instale la guarnición lateral de la puerta de alimentos frescos

Encaje la guarnición lateral sobre los extremos de la guarnición superior e inferior de la puerta de alimentos frescos como se ilustra en la figura. Asegúrese de que la guarnición lateral quede correctamente encajada y que usted se siente satisfecho con el aspecto de todas las piezas antes de desprender los dos trozos de forro de cinta azul.

Desprenda el forro superior de cinta azul cerca de 3" (80 mm), oprimiendo la guarnición con su mano a medida que el adhesivo queda al descubierto de cara a la puerta. Seguidamente tirando hacia abajo desprenda el forro inferior de cinta azul cerca de 3 pulgadas (80 mm). Siga la cinta con su mano, oprimiendo el adhesivo de la guarnición contra la puerta.

Siga tirando del forro de cinta azul desprendiéndolo, alternando entre la parte superior y la parte inferior del forro y oprimiendo la guarnición lateral contra la puerta.

7 Retire la película protectora de la parte exterior de la guarnición lateral



Instalación de la línea de agua.

Lea las instrucciones completamente y debidamente.



Antes de que empiece

Esta instalación de la línea de agua no está garantizada ni por el fabricante del refrigerador ni por el del dispositivo para hacer hielo. Siga estas instrucciones detenidamente para minimizar el riesgo de producir daños causados por acción del agua, los cuáles podrían resultar muy costosos.

El agua que estalla en la tubería de la casa con un ruido de martillo, puede causar daños en partes del refrigerador y también fugas o inundación. Llame a un plomero calificado para rectificar el ruido de martillo en la tubería antes de instalar la línea del suministro de agua al refrigerador.

Para prevenir quemaduras y daños al producto, no instale la línea de agua a la tubería de agua caliente.

Si utiliza el refrigerador antes de conectar la tubería del agua, asegúrese de que el brazo detector del dispositivo para hacer hielo permanezca en la posición **STOP** (PARADA— hacia arriba).

No instale el tubo del dispositivo para hacer hielo en sitios en donde la temperatura pudiera descender por debajo del punto de congelación.

Cuando utilice un aparato eléctrico (como, por ejemplo, un taladro mecánico) durante la instalación, asegúrese de que dicho aparato esté eléctricamente aislado o conectado de tal manera que no exista peligro de que se produzcan descargas eléctricas.

Todas las instalaciones deben apegarse a las normas vigentes en materia de obras de plomería.



Lo que se necesita

■ **Suministro de agua fría.** Escoja la tubería de agua potable que usa frecuentemente y que se encuentra más próxima al refrigerador. Es mejor hacer la conexión a una sección vertical del tubo. La presión del agua debe estar entre 20 y 120 libras por pulgada cuadrada (1.4–8.2 bar).

■ A menos que usted tenga una válvula autoperforante, utilice un **taladro eléctrico**.

■ Para la conexión entre el refrigerador y el abastecimiento de agua es necesario un **tubo de cobre** de un diámetro exterior de 1/4". Asegúrese de que ambos extremos del tubo estén cortados a precisión.

Para determinar la cantidad de tubo de cobre que necesita:

Mida la distancia desde la válvula de agua en la parte de atrás del refrigerador hasta el tubo de suministro de agua. Luego añada 8 pies a esa medida (244 cm). La tubería sobrante debe enrollarse en 3 círculos que midan cerca de 10 pulgadas (25 cm) de diámetro que le permitan mover y separar el refrigerador de la pared después de la instalación.

No utilice tubos ni empalmes de plástico ya que la tubería de abastecimiento de agua se halla siempre bajo presión. Además, ciertos tipos de tubos de plástico podrían debilitarse con el tiempo y agrietarse, ocasionando fugas de agua.

■ **Dos tuercas de compresión y dos férulas (mangas)**—para conectar el tubo de cobre a la llave de paso y la válvula del agua del refrigerador.

■ **Llave de paso** para conectarse a la tubería del agua fría. La entrada de agua de dicha llave habrá de tener un diámetro interior mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la **tubería de agua fría**. En muchos de los juegos de accesorios para el abastecimiento de agua se incluyen llaves de paso tipo campana. Antes de comprarla, asegúrese de que la llave de paso de tipo campana se ajuste a las normas vigentes en materia de plomería.

NOTA: Un equipo de suministro de agua (contiene los tubos de cobre, la válvula de cierre y los dispositivos de ajuste que aparecen en la lista abajo) se puede adquirir, por un costo adicional, de su distribuidor o por teléfono para Partes y accesorios al 800-626-2002.

Seguridad

Operación

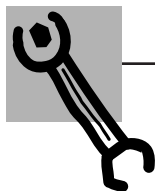
Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

Instalación de la línea de agua.

Lea las instrucciones completamente y debidamente.



Instalación de la línea de agua.

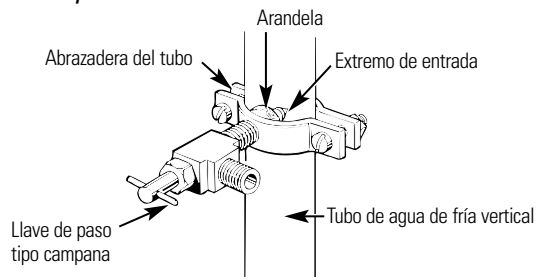
Instale la llave de paso

- 1 Prepárese para instalar la válvula de cierre en la tubería de agua potable que usa frecuentemente y que se encuentra más próxima al refrigerador.
- 2 **Suspenda el suministro principal de agua.** Luego abra una llave apropiada de agua para liberar la presión en el tubo escogido.
- 3 Coloque la llave en un lugar que tenga fácil acceso. Lo mejor es colocarla en el lateral de un tubo vertical. Si fuera necesario colocarla en un tubo horizontal, haga la conexión en la parte superior o lateral, en vez de en la inferior, para evitar la extracción de sedimentos presentes en el tubo.
- 4 Haga un agujero de 1/4" en el tubo con un taladro, usando una broca bien afilada. Elimine las asperezas que pudieran haberse producido al hacer el agujero con el taladro.

5 Una la llave de paso al tubo de agua fría con la abrazadera de tubo.

6 Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela obturadora empiece a dilatarse.

No la apriete excesivamente puesto que al hacerlo puede aplastar el tubo o dañar la tubería.



Haga pasar el tubo de cobre y conéctelo a la llave de paso

Haga pasar el tubo de cobre entre la tubería de agua fría y el refrigerador.

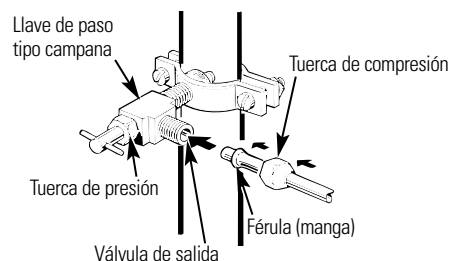
Haga pasar el tubo por un agujero hecho en el suelo (detrás del refrigerador o en la base del armario adyacente) lo más próximo posible a la pared.

Asegúrese de que haya suficiente tubo adicional 8 pies (244 cm) doblado en forma de una gran espiral en 3 vueltas de 10" (25 cm) de diámetro para permitir distanciar el refrigerador de la pared después de la instalación.

Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) en el extremo del tubo y conéctelo a la llave de paso.

Asegúrese de que el tubo esté totalmente metido en la llave. Apriete bien la tuerca de compresión.

Además, revise para ver si la llave de paso está cerrada antes de avanzar al siguiente paso.



Abra el abastecimiento de agua y deje correr el agua por la tubería

1 Abra el abastecimiento principal del agua y deje que ésta corra por el interior del tubo hasta que salga completamente transparente.

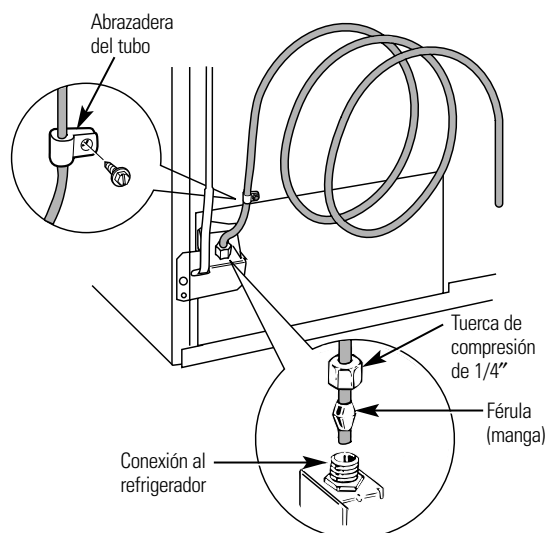
2 Corte el suministro de agua en la válvula de cierre después que haya salido al menos un litro de agua a través del tubo.

Conecte el tubo de cobre al refrigerador

Antes de efectuar la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable eléctrico del refrigerador no esté enchufado a la toma de corriente de la pared.

Si su abastecimiento de agua contiene arena o partículas que pudieran obstruir la criba de la válvula del agua del refrigerador, recomendamos que instale un filtro para agua. Instálelo en el tubo de agua cerca al refrigerador.

- 1 Retire el tapón de plástico de la válvula de agua.
- 2 Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) al extremo del tubo, tal como se indica en la ilustración.
- 3 Introduzca el extremo del tubo de cobre en la entrada de la válvula del agua (lo más posible). Al mismo tiempo que sujete el tubo, apriete el dispositivo de ajuste.
- 4 Sujete el tubo de cobre con la abrazadera que se proporciona, de modo que quede en posición. Es posible que tenga que abrir la abrazadera a palanca.



Abra el agua en la llave de paso

Apriete todas las conexiones que tengan fugas de agua.

Enchufe el cable eléctrico del refrigerador

Coloque el tubo de cobre en espiral para evitar la vibración contra la parte trasera del refrigerador o contra la pared.

Desplace el refrigerador nuevamente contra la pared.

Arranque el dispositivo para hacer hielo

Mueva el brazo detector hasta la posición **ON** (activada—abajo). El dispositivo para hacer hielo no entrará en funcionamiento hasta que haya alcanzado su temperatura de operación de 15 °F (-9 °C), o inferior. En dicho momento entrará en funcionamiento, si el brazo detector se encuentre en la posición **ON** (ACTIVADA—hacia abajo).

NOTA: El dispositivo para hacer hielo podría hacer un ciclo doble al arrancar por primera vez, ocasionando que se vierta agua del dispositivo para hacer hielo sobre la cubitera. Esto es normal y no deberá ocurrir una segunda vez.

Cambiar el modo de apertura de la puerta.

Lea las instrucciones completamente y debidamente.



Notas importante

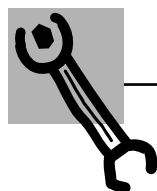
NOTA: La puertas en modelos de dispensador y modelos con molduras no pueden cambiar su modo de apertura.

Cuando cambie el modo de apertura de la puerta:

- Lea las instrucciones por completo antes de empezar.
- Maneje las partes con cuidado para evitar rasgar la pintura.
- Sitúe los tornillos cerca de las partes que correspondan para evitar utilizarlos en un lugar incorrecto.
- Provea un lugar de trabajo apropiado para que las puertas no se rasquen.

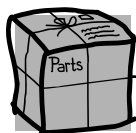
IMPORTANTE: Una vez haya empezado, no mueva la gaveta hasta que haya finalizado el proceso de cambiar el modo de apertura de la puerta.

Estas instrucciones son para cambiar las bisagras del lado derecho al lado izquierdo—si usted quiere volver a poner las bisagras de nuevo en el lado derecho, siga las mismas instrucciones (simplemente cambie todas las referencias a izquierda y derecha).



Herramientas necesarias

- Destornillador Phillips
- Destornillador para tornillos de cabeza plana
- Cinta para cubrir (aislante)
- Destornillador Torx T20
- Cuchillo o espátula para masilla
- Llave de tuercas de 7/16"
- Llave de tuercas de 1/14"
- Alicates de extremo punzante



Partes necesarias

NOTA: las partes que se enumeran a continuación se pueden encontrar en el kit de piezas para invertir posiciones, el cual está pegado con cinta adhesiva en el estante inferior de la puerta del compartimiento de alimentos frescos.

- Tapa de rejilla del extremo derecho (parte # 225C1322)
- Cierre de leva del lado izquierdo (parte # 187D1682)
- Dos topes de puerta del lado izquierdo (parte # 225C1303)

Sacar las puertas.

Antes de sacar las puertas

- 1 Desenchufe el refrigerador.
- 2 Vacíe los entrepaños de las puertas, incluyendo el compartimiento de productos lácteos.

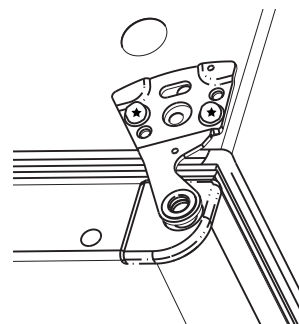
PRECAUCIÓN: maneje las puertas con cuidado. Tenga cuidado de no golpear ni dejar caer las puertas sobre sus esquinas, así evitará dañar las tapas protectoras esquineras de plástico.

Sacar las puertas.

Lea las instrucciones completamente y debidamente.

Quite la puerta del congelador

- 1 Mantenga la puerta cerrada con cinta adhesiva protectora.
- 2 Saque la cubierta de la bisagra en la parte superior de la puerta del congelador con una llave de trinquete de 1/4".
- 3 Saque los dos tornillos de cabeza tórica que sujetan la bisagra superior al gabinete usando un destornillador para tornillos de cabeza tórica T20.
- 4 Levante la bisagra directamente hacia arriba para liberar a su pasador del zócalo en la parte superior de la puerta.
- 5 Quite la cinta adhesiva protectora e incline la puerta separándola del gabinete. Levántela para sacarla del zócalo inferior.
- 6 Coloque la puerta sobre una superficie donde no se pueda arañar con el lado de afuera hacia arriba.
- 7 Usando un cuchillo o una espátula para masilla con el extremo envuelto en cinta adhesiva protectora, apalanque y saque los cuatro botones taponadores de la parte superior izquierda del gabinete e insértelos en los orificios correspondientes del lado derecho.



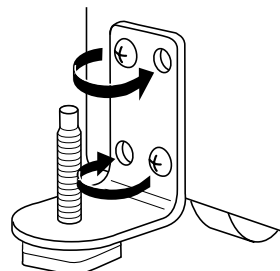
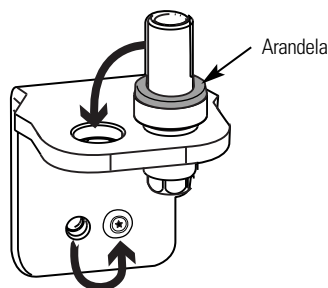
Saque la puerta del compartimiento de alimentos frescos

- 1 Mantenga la puerta cerrada con cinta adhesiva protectora.
- 2 Saque el pasador de la bisagra del medio con una llave de cubo y trinquete de 7/16".
- 3 Quite la cinta adhesiva protectora e incline la puerta separándola del gabinete.
- 4 Levante la puerta directamente hacia arriba para liberar su zócalo inferior del pasador en el soporte de la bisagra inferior.
- 5 Coloque la puerta sobre una superficie donde no se pueda arañar con el lado de afuera hacia arriba.

Invertir la ferretería. (el grabado marca el lado derecho)

Cambie el soporte de la bisagra inferior y la parrilla de la base

- 1 Saque la rejilla de la base tirando de ella directamente hacia fuera.
- 2 Saque el soporte de la bisagra inferior usando un destornillador para tornillos de cabeza tórica T20.
- 3 Usando una llave de trinquete de 7/16", saque el pasador de la bisagra inferior junto con la arandela y reinstálelo en el otro lado.
- 4 Usando nuevamente un destornillador para tornillos de cabeza tórica T20, saque la parrilla de la base del lado izquierdo y reinstálela en el lado derecho.
- 5 Instale el soporte de la bisagra inferior en el lado izquierdo.

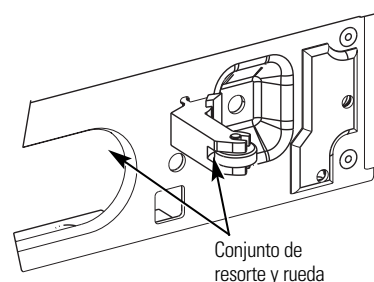


Invertir la ferretería.

Lea las instrucciones completamente y debidamente.

Cambie el conjunto de resorte y rueda al lado izquierdo

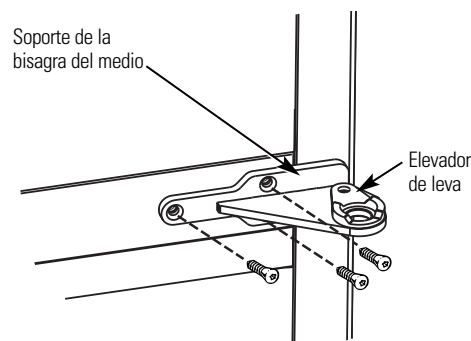
- 1** Usando pinzas de punta de aguja, agarre firmemente el resorte y desengánchelo del carril inferior.
- 2** Saque el conjunto tirando de él a través del orificio en el carril frontal, teniendo cuidado de no dejar caer el resorte.
- 3** Reinserte el conjunto en el otro lado. Esto se hace insertando el resorte a través de la ranura grande en el carril inferior, de forma que el bucle del extremo quede visible a través del orificio de montaje para el mecanismo. Enganche este bucle en el mecanismo de la rueda y monte el mecanismo en su sitio.



- 4** Usando nuevamente las pinzas de punta de aguja, agarre firmemente el resorte y engánchelo al carril inferior.

Cambie el soporte de la bisagra del medio al lado izquierdo

- 1** Usando un destornillador Phillips para tornillos de cabeza plana, saque el elevador de leva de la bisagra del medio y colóquelo a un lado.
- 2** Saque la bisagra del medio, junto con el calzo, quitando los tres tornillos de cabeza tórica.
- 3** Saque los tres tornillos de cabeza tórica de la parte media del lado izquierdo del gabinete. Atorníllelos en los orificios del lado derecho. (No apriete excesivamente.)
- 4** Coloque el calzo y el soporte de la bisagra del medio sobre los orificios en la parte media del lado izquierdo del gabinete. Inserte y apriete los tres tornillos.
- 5** Reinstale el elevador de leva en la parte superior del soporte de la bisagra del medio.



Seguridad

Operación

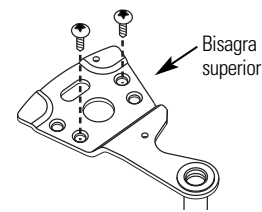
Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

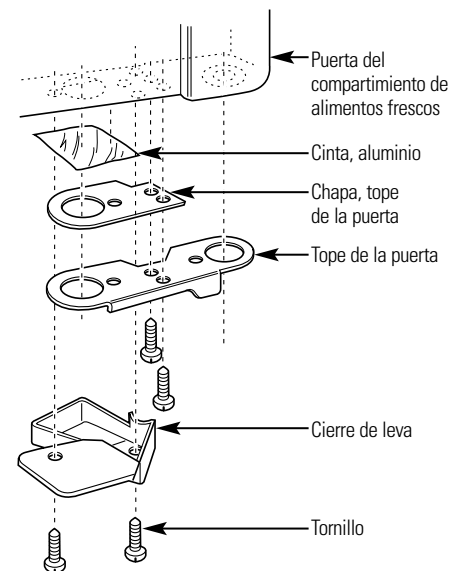
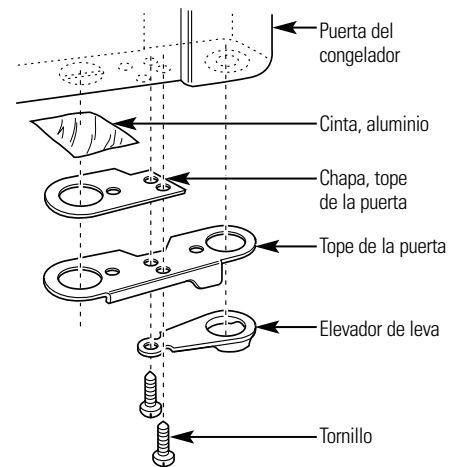
Cambie la bisagra superior al lado izquierdo

- 1 Coloque la bisagra superior sobre los orificios de los tornillos en la parte superior izquierda del gabinete, asegurándose de que quede alineada con las otras dos bisagras.
- 2 Enrosque los tornillos de cabeza tórica en los orificios que no se usaron cuando el pasador estaba en el otro lado; deles dos o tres vueltas, pero **NO** los apriete en ese momento.



Saque los topes de puerta, el elevador de leva y el cierre de leva

- 1 Saque los topes de puerta y el cierre de leva del lado izquierdo del kit de piezas para invertir posiciones. El kit de piezas para invertir posiciones se ha pegado a la repisa inferior de la puerta de alimentos frescos. Si se le ha extraviado el kit, comuníquese por favor con el Servicio al Cliente de GE en su localidad.
- 2 De la puerta del congelador, usando un destornillador para tornillos de cabeza tórica T-20, saque el tope de la puerta, junto con el elevador de leva, los calzos espaciadores y el papel aluminio del lado derecho del reborde inferior.
- 3 De la puerta del compartimiento de alimentos frescos, usando un destornillador para tornillos de cabeza tórica T-20, saque el tope de la puerta, junto con el cierre de leva, los calzos espaciadores y el papel aluminio del lado derecho del reborde inferior.
- 4 Los topes de la puerta y el cierre de leva del lado derecho se pueden colocar en la bolsa del kit de piezas para invertir posiciones y el resto de las partes se puede colocar en otro sitio, junto con el cierre nuevo de leva y los topes nuevos de la puerta.

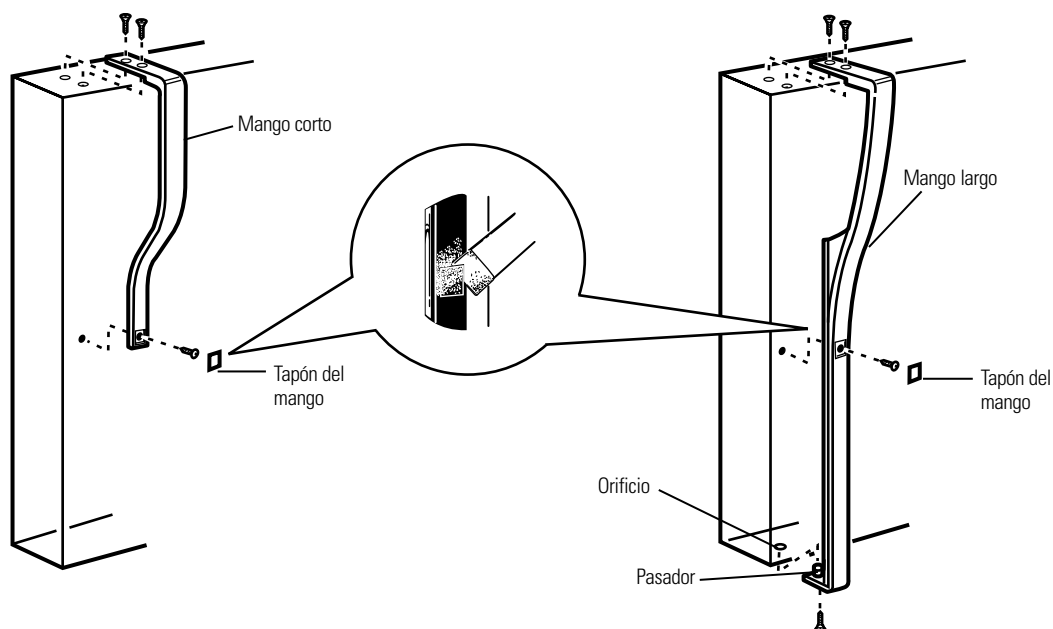


Invertir las mangos de la puerta.

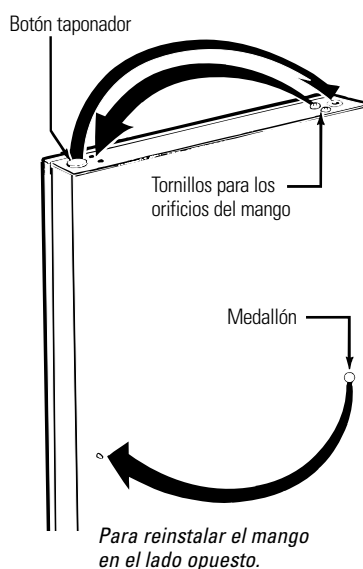
Lea las instrucciones completamente y debidamente.

Cambie el mango del compartimiento de alimentos frescos

- 1 Usando un cuchillo o una espátula para masilla con el extremo envuelto en cinta adhesiva protectora debajo del borde, saque el tapón del mango y quite después el tornillo que está debajo, usando un destornillador Phillips.
- 2 Saque los dos tornillos que sujetan el mango a la parte superior de la puerta. Tire del mango separándolo del gabinete, desenganche el soporte inferior de la puerta y coloque el conjunto aparte.



- 3 Saque el tapón de espuma de la parte inferior de la puerta, así como los botones taponadores, y cámbielos a las correspondientes ubicaciones en el lado opuesto de la puerta.

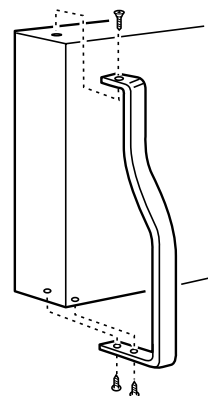


- 4 Enganche el mango en la parte inferior del lado derecho de la puerta.
- 5 Atornille el mango otra vez en su sitio con los dos tornillos superiores, el tornillo del medio y el tornillo inferior, e inserte nuevamente el botón taponador.

Cambie el mango de la puerta del congelador

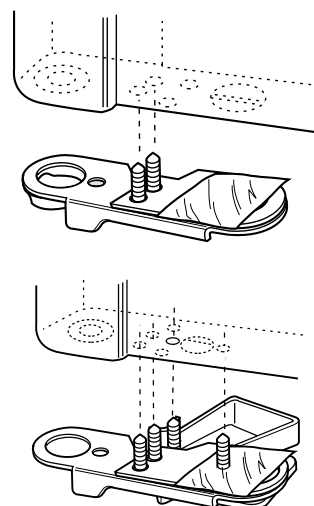
- 1** Saque los tornillos que sostienen el mango en la parte superior e inferior de la puerta.
- 2** Saque el tapón de espuma y los botones taponadores e insérteles nuevamente en el lado derecho.
- 3** Reinstale el mango en el lado opuesto.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no arañar la puerta cuando saque y coloque nuevamente el mango en su sitio. El mango se ajusta firmemente a la puerta.



Reinstale los topes de la puerta, el elevador de leva y el cierre de leva

- 1** En la puerta del congelador, instale el tope de puerta del lado izquierdo, el elevador de leva, los calzos espaciadores y el papel aluminio en el reborde inferior izquierdo.
- 2** En la puerta del compartimiento de alimentos frescos, instale el tope de puerta del lado izquierdo, el cierre de leva, los calzos espaciadores y el papel aluminio en el reborde inferior izquierdo.



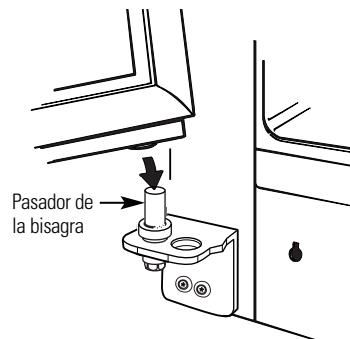
Volver a colocar las puertas.

Lea las instrucciones completamente y debidamente.

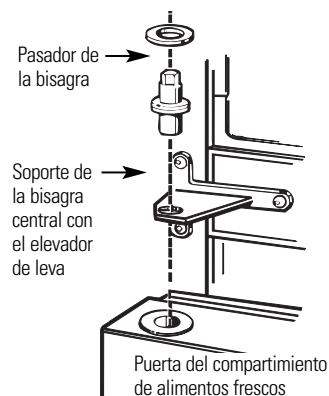
Reinstale la puerta del compartimiento de alimentos frescos

- 1 Baje la puerta del compartimiento de alimentos frescos montándola sobre el pasador de la bisagra inferior.

Asegúrese de que la arandela está en su lugar.

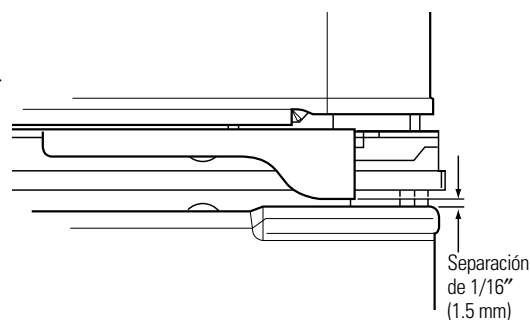
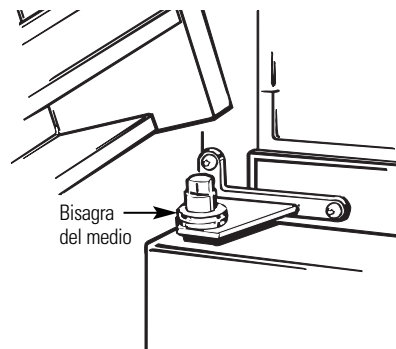


- 2 Enderece la puerta y alinéela con el soporte de la bisagra del medio.
- 3 Reinstale el pasador de la bisagra con una llave de cubo de 7/16", apretándolo para que quede al mismo nivel del soporte.



Reinstale la puerta del refrigerador

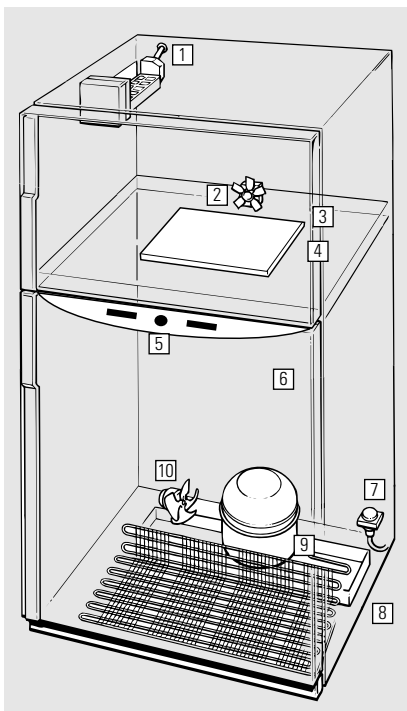
- 1 Baje la puerta del congelador montándola sobre el pasador de la bisagra del medio.
- 2 Levante la bisagra superior de forma que el pasador encaje en el zócalo de la puerta.
- 3 Asegúrese de que la puerta está derecha y que el espacio libre entre las puertas es parejo en toda la parte frontal. Mientras sostiene la puerta en su sitio apriete los tornillos de la bisagra superior.
- 4 Para no rasguñar la tapa esquinera, ajuste el pasador de la bisagra inferior cosa de crear una separación de un 1/8" (3 mm) entre el tope de la puerta y la parte superior de la tapa protectora esquinera de la puerta.
- 5 Reinstale la cubierta de la bisagra superior.



Sonidos normales de la operación.



Según la ubicación del refrigerador en su cocina, tal vez quiera usar un pedazo de alfombra, con caucho en la parte inferior, por debajo del refrigerador y así reducir el ruido.



Estos sonidos son normales y son causados por una operación muy eficaz.

- 1 El fabricante de hielo** (en algunos modelos). Usted escuchará el tamborileo de los cubos de hielo cuando caen dentro del recipiente de hielo. Si este es su primer fabricante de hielo, escuchará ocasionalmente sonidos que pueden resultarle pocos familiares, tales como el ronroneo del motor o el goteo del agua. Estos son sonidos normales de un fabricante de hielo y no son motivo de preocupación.
- 2 Ventilador del vaporizador.** Puede ser que oirá el aire forzado a través del gabinete por el ventilador.
- 3 Vaporizador.** El flujo de refrigerante a través del vaporizador puede producir un ruido hervoroso o de burbujeo.
- 4 Calentador para descongelar.** Durante los ciclos de descongelamiento, el goteo de agua que cae en el calentador para descongelar puede causar un ruido silbante. Después del descongelamiento, un crujido se puede producir y el vaporizador puede producir un ruido hervoroso o de burbujeo.
- 5 Control de temperatura y control de tiempos de descongelamiento.** Estas partes pueden producir un sonido al encenderse o apagarse el refrigerador. El control de tiempo de descongelamiento produce también un sonido similar al sonido de un reloj eléctrico.
- 6 Interior de plástico.** Crujidos o truenos causados por la expansión del interior de plástico.
- 7 Válvula de agua** (en algunos modelos equipados con dispensador de hielo). Cuando el fabricante de hielo se llena de agua es posible que escuche un “clic”, un zumbido o el sonido del agua al circular.
- 8 Bandeja de desagüe.** Se puede oír agua que fluye a la bandeja de desagüe en el ciclo de descongelamiento.
- 9 Compresor.** Los nuevos compresores de alta eficiencia funcionan mucho más rápido que los modelos antiguos. El compresor puede producir un zumbido o ruido pulsante más alto.
- 10 Ventilador del condensador.** Puede ser que oirá el aire forzado sobre el condensador por el ventilador.

Antes de solicitar un servicio...



Solucionar problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las siguientes páginas y tal vez no necesitará de solicitar un servicio.

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
El refrigerador no funciona	Refrigerador en ciclo de descongelar.	• Espere 40 minutos para que la descongelación se termine.
	Control en posición OFF (apagado).	• Mueva el control hasta un ajuste de temperatura.
	El refrigerador esté desconectado.	• Empuje la clavija completamente en el enchufe.
	Fusible fundido/ interruptor de circuito roto.	• Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.

Antes de solicitar un servicio...

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
Vibraciones o sacudidas (una vibración ligera es normal)	Los rodillos requieren un ajuste.	• Vea <i>Rodillos niveladores</i> .
El motor opera durante periodos prolongados o se arranca y se para con frecuencia. (Refrigeradores modernos con más espacio de almacenamiento y un congelador más grande requieren más tiempo de operación. Se arrancan y se paran a menudo para mantener temperaturas uniformes.)	Es normal cuando el refrigerador es recién instalado en su casa.	• Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Ocorre cuando hay largas cantidades de alimentos en el refrigerador.	• Eso es normal.
	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si un paquete mantiene la puerta abierta.
	Clima caluroso o aperturas frecuentes de la puerta.	• Eso es normal.
	Controles de temperatura ajustados al punto más frío.	• Vea <i>Los controles</i> .
	Parrilla y condensador requieren de limpieza.	• Vea <i>Cuidado y limpieza</i> .
Compartimiento de alimentos frescos o congelador demasiado cálido	El control de temperatura no se fijó bastante frío.	• Vea <i>Los controles</i> .
	Clima caluroso o aperturas frecuentes de la puerta.	• Fije el control de temperatura un paso más frío. Vea <i>Los controles</i> .
	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
Escarcha o cristales de hielo en alimentos congelados (escarcha en paquete es normal)	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	La puerta se abre con frecuencia o por mucho tiempo.	
Dispositivo automático para hacer hielo no funciona (en algunos modelos)	Brazo detector en posición de STOP (PARADA–hacia arriba).	• Mueve el brazo en posición de ON (ACTIVADA–hacia abajo). • Es posible que los cubos de hielo se hayan congelado quedando pegados al brazo sensor. Saque los cubos y mueva el brazo sensor llevándolo a la posición ON (ACTIVADA–hacia abajo).
	El agua está cerrada o no está conectada.	• Vea <i>Instalar la línea de agua</i> .
	El compartimiento del congelador es muy cálido.	• Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador.
	Cubos apilados en el recipiente apaga el dispositivo para hacer hielo.	• Nivele los cubos con la mano.
Formación lenta del hielo	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	El control de temperatura no es bastante frío.	• Vea <i>Los controles</i> .

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
Los cubos tienen mal olor/sabor	El recipiente para los cubos necesita limpieza.	• Vacíe y limpie el recipiente. Deseche los cubos.
	Alimentos transmitiendo olor/sabor a los cubos.	• Envuelva bien los alimentos.
	El interior del refrigerador requiere limpieza.	Vea <i>Cuidado y limpieza</i> .
	El agua tiene un sabor malo.	• Instale un filtro de agua.
El dispensador de hielo no funciona (en algunos modelos)	Dispositivo de hielo apagado o el agua está apagado.	• Enciende el dispositivo de hielo o el agua.
	Los cubos están pegados al brazo detector.	• Remueve los cubos y ponga el brazo en ON (ACTIVADA-hacia abajo).
	Bloques irregulares de hielo en el recipiente.	• Rómpalos con los dedos y deseche los cubos restantes. • El congelador puede ser muy caliente. Ajuste el control a una posición más fría paso por paso hasta que no se formen bloques.
Se forma humedad en la superficie de los compartimientos entre las puertas	No es extraño durante periodos de alta humedad	• Seque la superficie.
Humedad en el interior (en clima húmedo el aire lleva la humedad al interior del refrigerador cuando se abren las puertas)	Se abre la puerta con frecuencia o por mucho tiempo.	
La puerta no se cierra correctamente	La junta en el lado de la bisagra está pegada o doblada.	• Aplique vaselina en la parte frontal de la junta.
El refrigerador huele	Alimentos transmitiendo olores al refrigerador.	• Alimentos con olores fuertes deben estar tapados. • Guarde una caja de bicarbonato de sodio en el refrigerador; cámbiela cada tres meses.
	El interior requiere limpieza.	• Vea <i>Cuidado y limpieza</i> .
Aire caliente a la base del refrigerador	El aire fluye para enfriar el motor. En el proceso de refrigeración es normal que salga calor de la base del refrigerador. Algunos recubrimientos de piso se descolorean a estas temperaturas normales y seguras.	• Consulte su vendedor de recubrimientos de piso si tiene alguna objeción a esta descoloración.
Brillo anaranjado en el congelador	Calefactor de descongelación encendido.	• Eso es normal.
No funciona la luz interior	No hay corriente en el contacto.	• Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
	Foco (bombilla) fundida.	• Vea <i>Cambio de foco (bombilla)</i> .
Agua en el piso de la cocina o en el fondo del congelador	El desagüe en el fondo del congelador está tapado.	• Vea <i>Cuidado y limpieza</i> .
	Cubos atrapados en el orificio.	• Empuje los cubos en el vertedero con una cuchara de madera.

Seguridad

Operación

Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

Antes de solicitar un servicio...

Seguridad	Problema	Causas Posibles	Qué hacer
	El agua servida no está fría	Eso es normal con un refrigerador recién instalado. No se ha usado el dispensador de agua durante un largo período de tiempo.	• Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador. • Dispense más agua. Es normal que la mitad del primer vaso de agua esté cálido debido a que esta agua ha permanecido en el tubo entre el depósito de enfriamiento y el dispensador.
Operación	El dispensador de agua no funciona (en algunos modelos)	Suministro de agua apagado o no conectado.	• Vea <i>Instalar la línea de agua</i> .
		Aire atrapado en el sistema del agua.	• Presione el dispensador por un par de minutos.
	No sale agua pero el dispositivo para hacer hielo funciona	El agua en el depósito está congelada.	• Llame para servicio.
	No sale agua y el dispositivo para hacer hielo no funciona	Está tapada la línea de agua o la llave de paso.	• Llame a un plomero.
Instalación	El agua servida (en algunos modelos) tiene olor y sabor desagradables	El dispensador de agua no se uso por mucho tiempo.	• Dispense 2 cuartos (2 litros) de agua de tal modo que se reponga toda el agua en el sistema.
		El agua tiene un sabor malo.	• Instale un filtro de agua.

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

<i>Seguridad</i>	<i>Operación</i>	<i>Instalación</i>	<i>Solucionar problemas</i>	<i>Servicio al consumidor</i>
------------------	------------------	--------------------	-----------------------------	-------------------------------

Garantía del Refrigerador *(Para consumidores en los EE.UU.)*



Todos los servicios los proporcionarán nuestros centros de fábrica o nuestros prestadores Customer Care® autorizados. Para solicitar servicio, llame 800-GE-CARES.

Durante:

GE reemplazará:

Un año

A partir de la fecha de compra original

Cualquier parte del refrigerador que falle debido a un defecto en materiales o mano de obra. Durante este **año de garantía completa**, GE también proporcionará **sin costo**, mano de obra y servicio en su hogar para reemplazar las partes defectuosas.

Cinco años

A partir de la fecha de compra original

Cualquier parte del sistema sellado de refrigeración, (compresor, condensador, evaporador y todas tuberías de conexión) que falle debido a un defecto en materiales o mano de obra. Durante este **cinco años de garantía**, GE también proporcionará **sin costo**, mano de obra y servicio en su hogar para reemplazar las partes defectuosas.

Por vida

A partir de la fecha de compra original

Cualquier recipiente o gaveta transparente proporcionada con el refrigerador si se rompiera durante el uso normal. Las tapaderas de las gavetas no son incluidas.

Lo que GE no cubrirá

- Viajes de servicio a su hogar para enseñarle cómo usar el producto.
- Una instalación incorrecta.
- Fallas del producto si hay abuso, mal uso, o uso para otros propósitos que los propuestos, o uso para fines comerciales.
- Pérdida de alimentos por averías.
- Reemplazo de fusibles de su hogar o reajuste de interruptores de circuito.
- Daño al producto causado por accidente, fuego, inundaciones, o actos de Dios.
- Daño incidental o consecuencial a su propiedad causado por posibles defectos con el aparato.

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier propietario que lo suceda para el caso de productos comprados para uso doméstico normal en los Estados Unidos. En Alaska, usted tendrá que pagar el flete del producto o los costos de viaje del técnico de servicio hasta su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Para conocer los derechos legales de su estado, consulte con su oficina local de asuntos del consumidor o al procurador general de su estado.

Garantidor: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Números de servicio.



GE Answer Center® 800.626.2000

El GE Answer Center® está abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana.



Reparaciones en su hogar 800-432-2737

Para reparar su aparato GE, sólo llame por teléfono.



Necesidades especiales 800.626.2000

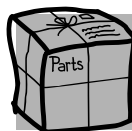
TDD 800-TDD-GEAC (800-833-4322)

GE le ofrece, sin costo, un folleto de ayuda en planear cocinas para personas limitadas en su movilidad.



Contratos de servicio 800-626-2224

Compre un contrato GE antes de que su garantía expire, y recibirá un descuento considerable. Así el servicio al consumidor GE estará allí aún después de que expire su garantía.



Partes y accesorios 800-626-2002

Las personas calificadas para dar servicio a sus aparatos pueden recibir partes y accesorios a sus hogares (se aceptan VISA, MasterCard y Discover).

Las instrucciones de mantenimiento para el usuario que contiene este manual, las puede realizar cualquier usuario. Otro tipo de servicios los deberá ejecutar un personal calificado. Tenga precaución, un servicio inadecuado puede ser causa de peligros en la operación.



Servicio satisfactorio

Si no quedara satisfecho con el servicio GE:

Primero, contacte las personas que le dieron servicio.

Después, si sigue insatisfecho, escriba todos los detalles—incluso su número de teléfono—a: Manager, Customer Relations, GE Appliances, Appliance Park, Louisville, KY 40225.

Seguridad

Operación

Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

Service Telephone Numbers



GE Answer Center[®] In the U.S.: 800.626.2000

The GE Answer Center[®] is open 24 hours a day, 7 days a week.

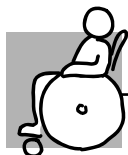
In Canada, contact: Manager, Consumer Relations, Camco Inc., 5800 Keaton Crescent, Mississauga, Ontario, Canada L5R 3K2.



In-Home Repair Service In the U.S.: 800-432-2737

Expert GE repair service is only a phone call away.

In Canada, call 800-361-3400.



Special Needs Service In the U.S.: 800.626.2000

GE offers, free of charge, a brochure to assist in planning a barrier-free kitchen for persons with limited mobility. **In the U.S., call 800-TDD-GEAC (800-833-4322).**

In Canada, contact: Manager, Consumer Relations, Camco Inc., 5800 Keaton Crescent, Mississauga, Ontario, Canada L5R 3K2.



Service Contracts In the U.S.: 800-626-2224

Purchase a GE service contract while your warranty is still in effect and you'll receive a substantial discount. GE Consumer Service will still be there after your warranty expires.

In Canada, call 800-461-3636.



Parts and Accessories In the U.S.: 800-626-2002

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted).

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.

Customers **in Canada** should consult the yellow pages for the nearest Camco service center.



Service Satisfaction

If you are not satisfied with the service you receive from GE:

First, contact the people who serviced your appliance.

Next, if you are still not pleased, **in the U.S.**, write all the details—including your phone number—to: Manager, Customer Relations, GE Appliances, Appliance Park, Louisville, KY 40225; or, **in Canada**, to Director, Consumer Relations, Camco Inc., 5800 Keaton Crescent, Mississauga, Ontario, Canada L5R 3K2.